

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Головний офіс: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Тел.: +49 40 - 23 77 3-0; факс: +49 40 - 23 07 61

Відділ доставки: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany / Німеччина

Технічна підтримка користувачів у Європі:

Відвідайте нашу домашню сторінку <http://www.olympus-europa.com>
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР*: **00800 - 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембурга,
Нідерландів, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великобританії.

* Будь ласка, врахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби/провайдери не дозволяють доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів +800.

Для всіх країн Європи, не включених у список, і у випадку відсутності зв'язку за вищенаведеним номером, скористайтеся такими ПЛАТНИМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 - 67 10 83** або **+49 40 - 237 73 48 99**.
Наша служба технічної підтримки користувачів працює з 9.00 до 18.00 середньоевропейського часу (понеділок – п'ятниця).

Авторизовані сервісні центри

Україне: Україна ТОВ «Соніко Україна».
м Київ, вул. Щусєва 10,
тел. (044) 251-29-70

Україна ТОВ «Крок-ТТЦ»,
м Київ, пр-т Маяковського, 26,
тел. (044) 459-42-55, 204-72-55

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.

Надруковано в Німеччині · OIME · 4/2008 · Hab. · E0460819

€-520

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА

€-520

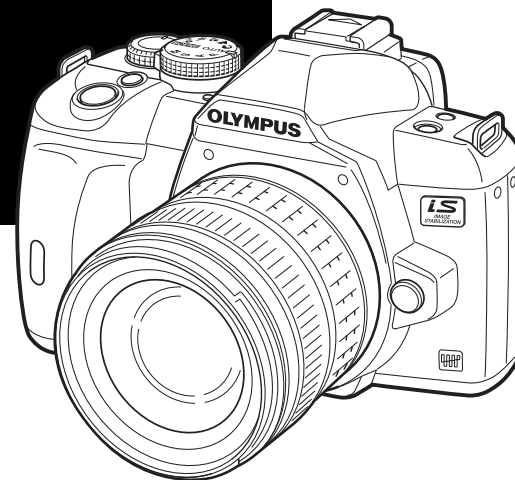
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

OLYMPUS®

Основний посібник Стор. 2

Опис деталей камери й основ
зйомки й відтворення.

Зміст Стор. 20

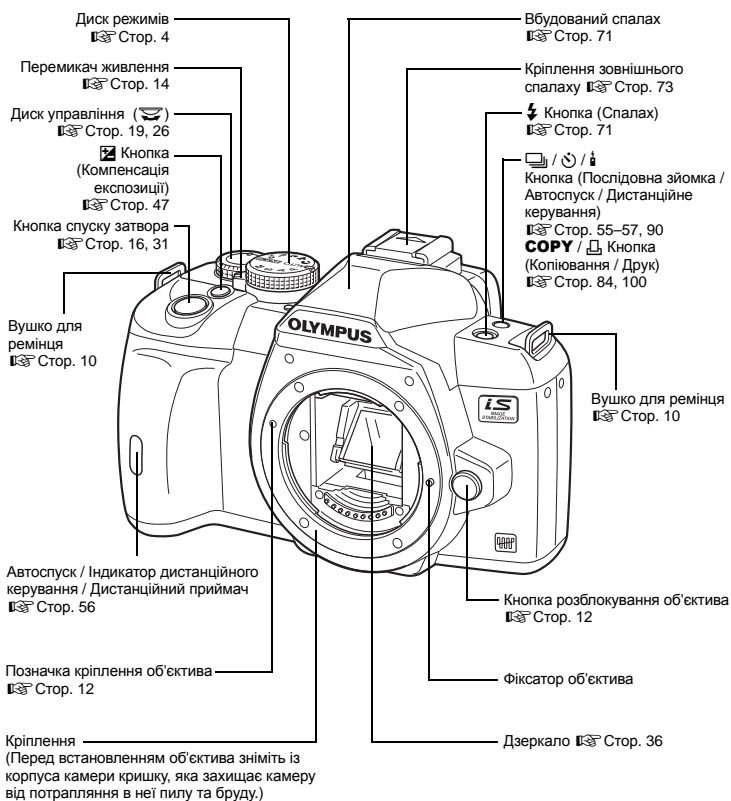


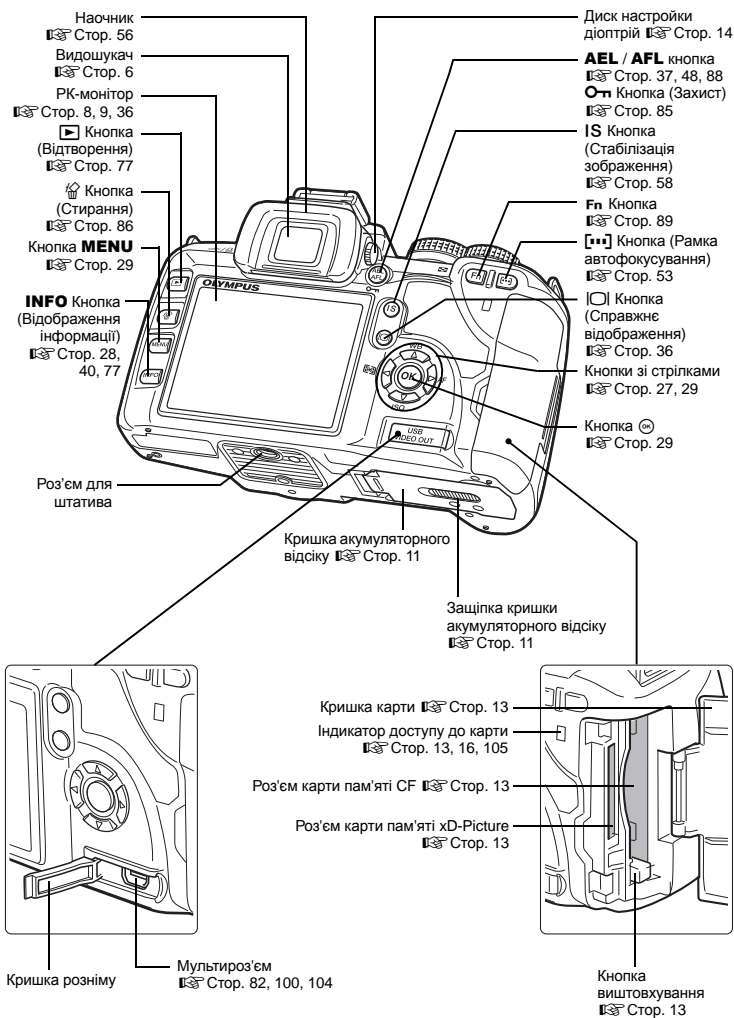
UA

OLYMPUS

- Перш ніж користуватися фотокамерою, прочитайте розділ «Заходи безпеки» цього посібника.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- Ілюстрації вікон і камери, наведені в цьому посібнику, створено у процесі розробки камери, тому можуть відрізнятися від фактичного вигляду виробу.
- Зміст цього посібника створено на основі програмно-апаратних засобів фотокамери версії 1.0. У разі додавання та / або модифікації функцій відповідно до оновлень програмно-апаратних засобів фотокамери зміст даного посібника може відрізнятися. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сторінці компанії Olympus.

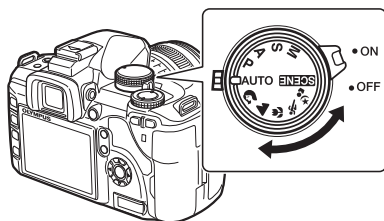
Фотокамера





Диск режимів

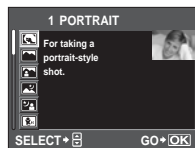
Диск режимів дозволяє змінювати настройки фотокамери відповідно до об'єкта зйомки.



Режими простої зйомки

- Вибір відповідно до сюжету зйомки. Фотокамера встановлює настройки режиму зйомки автоматично.
- При повертанні диску режимів або вимкненні живлення в режимі простої зйомки настройки функцій повертаються до настройок за умовчанням.

AUTO	AUTO	Дозволяє виконувати зйомку, використовуючи автоматично встановлені оптимальні настройки діафрагми та витримки затвора. При зйомці в умовах із недостатнім освітленням вбудований спалах викидається автоматично.
	PORTRAIT	Підходить для портретної зйомки особи.
	LANDSCAPE	Підходить для пейзажної зйомки та зйомки на дворі.
	MACRO	Підходить для зйомки об'єктів крупним планом.
	SPORT	Підходить для зйомки швидких рухомих об'єктів без їх розмивання.
	NIGHT+PORTRAIT	Підходить для зйомки основного об'єкта та фону вночі.
SCENE	Сюжетні програми	<p>При виборі режиму для певних умов зйомки фотокамера оптимізує настройки для цих умов. На відміну від інших режимів, в сюжетних програмах більшість функцій змінити неможливо</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Встановіть диск режимів на SCENE. <ul style="list-style-type: none"> • Відображається меню сюжетних режимів. 2 За допомогою виберіть сюжетну програму. <ul style="list-style-type: none"> • На моніторі відображається опис вибраного сюжетного режиму та зразок зображення. 3 Натисніть кнопку . <ul style="list-style-type: none"> • Камера переходить у режим очікування зйомки. • Для зміни настройки натисніть кнопку ще раз. Відображається меню сюжетних режимів.



Типи сюжетних програм

Іконка	Режим	Іконка	Режим
	1 PORTRAIT		11 MACRO
	2 LANDSCAPE		12 NATURE MACRO
	3 LANDSCAPE+PORTRAIT		13 CANDLE
	4 NIGHT SCENE		14 SUNSET
	5 NIGHT+PORTRAIT		15 FIREWORKS
	6 CHILDREN		16 DOCUMENTS
	7 SPORT		17 PANORAMA
	8 HIGH KEY		18 BEACH & SNOW
	9 LOW KEY		19 UNDERWATER WIDE
	10 DIS MODE		20 UNDERWATER MACRO

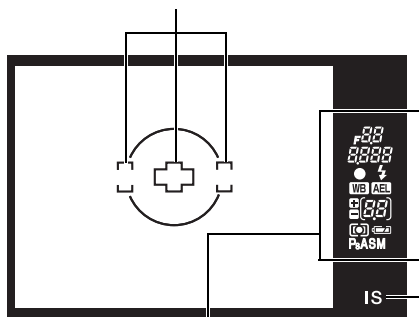
Професійні режими зйомки

- З метою професійної зйомки та більш творчого контролю ви можете самостійно встановлювати величини діафрагми та витримки затвора.
- Налаштування, встановлені в режимах професійної зйомки, зберігаються навіть після вимкнення фотокамери.

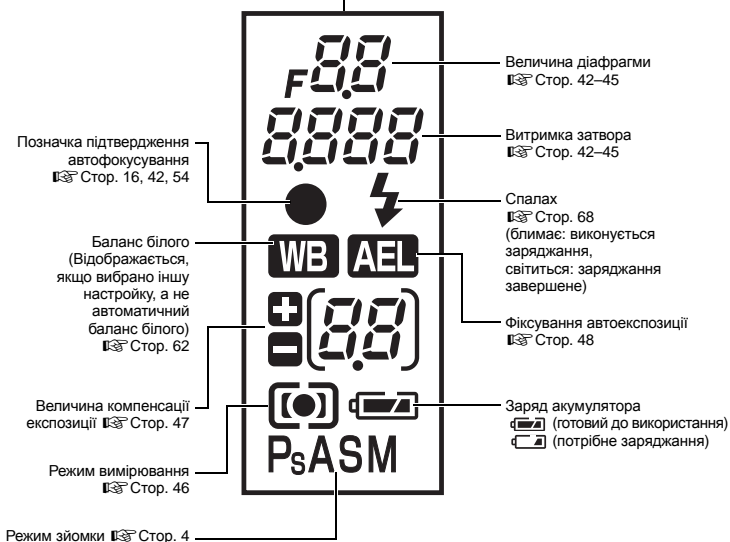
P	Програмна зйомка	Дозволяє виконувати зйомку використовуючи встановлені камерою діафрагму та витримку затвора. (📖 Стор. 42)
A	Зйомка із пріоритетом діафрагми	Дозволяє встановлювати діафрагму вручну. Камера встановлює витримку затвора автоматично. (📖 Стор. 43)
S	Зйомка з пріоритетом витримки затвора	Дозволяє встановлювати витримку затвора вручну. Камера встановлює величину діафрагми автоматично. (📖 Стор. 43)
M	Ручна зйомка	Дозволяє встановлювати діафрагму та витримку затвора вручну. (📖 Стор. 44)

Видошукач

Рамка автофокусування  Стор. 53

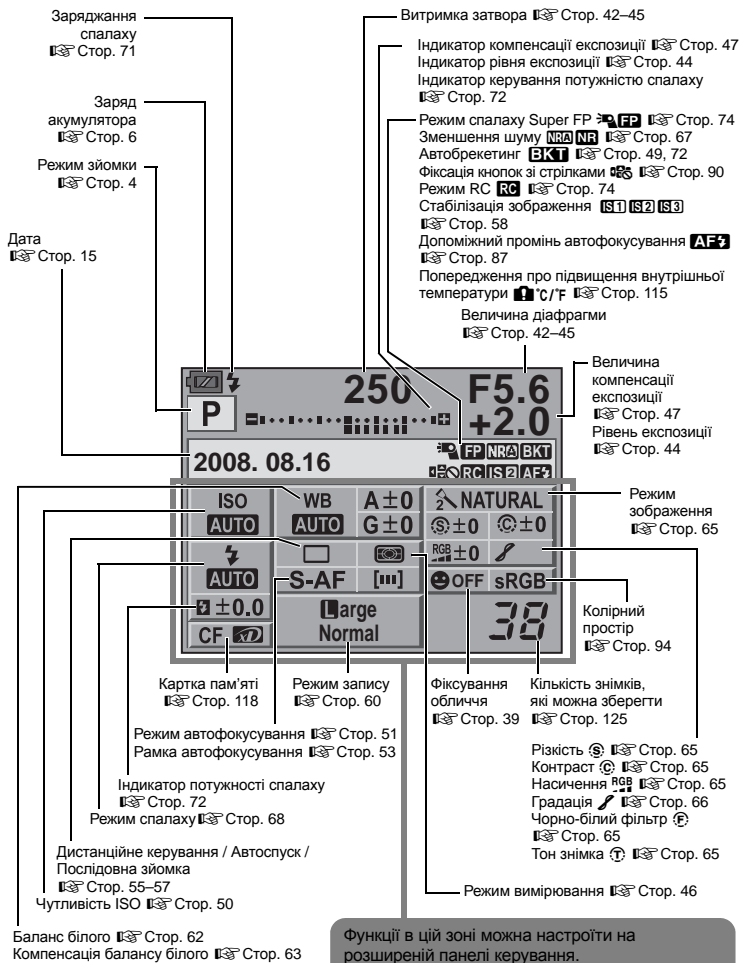


Стабілізація зображення  Стор. 58





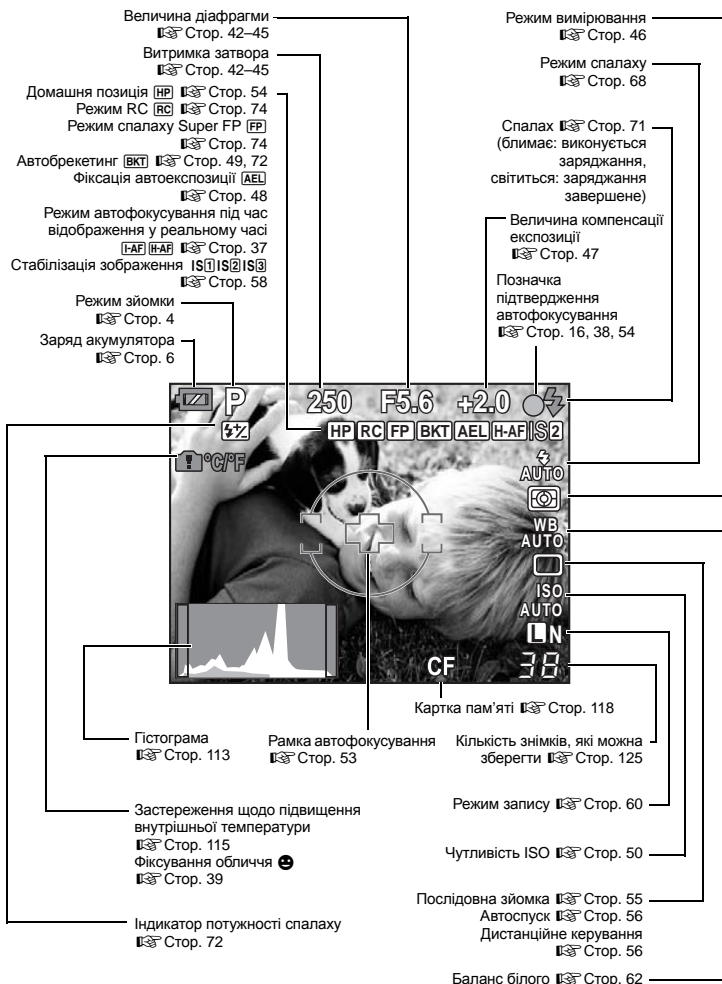
Розширена панель керування

На цьому екрані, який має назву «розширена панель керування», можна одночасно переглядати і налаштовувати параметри зйомки. Для відображення розширеної панелі керування на РК-моніторі натисніть кнопку **INFO**. «Використання розширеної панелі керування» (Стор. 28)



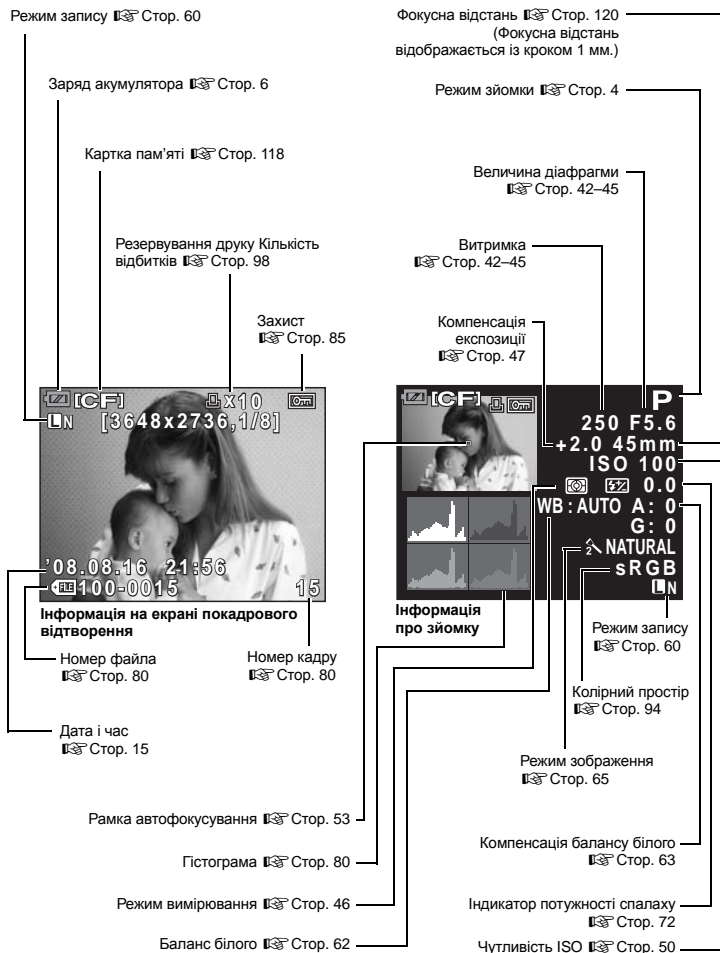
ПК-монітор (режим Live View)

На ПК-моніторі можна переглядати об'єкт під час зйомки. Натисніть кнопку , щоб використати функцію відображення у реальному часі.  «Використання функції відображення справжнього відображення» (Стор. 36)



ПК-монітор (Відтворення)

Відображення інформації на моніторі можна переключати за допомогою кнопки **INFO**.
☰ «Інформаційний екран» (Стор. 80)



Комплектність поставки

Ці компоненти постачаються разом із камерою.

Якщо компонента не вистачає або він пошкоджений, зверніться до продавця камери.



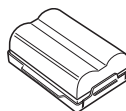
Фотокамера



Кришка корпусу



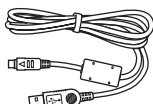
Ремінець



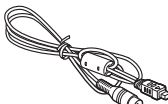
Літій-іонний елемент живлення BLM-1



Зарядний пристрій для літій-іонного елемента живлення BCM-2



Кабель USB



Відеокабель



Компакт-диск із програмним забезпеченням OLYMPUS Master 2



Інструкція користувача

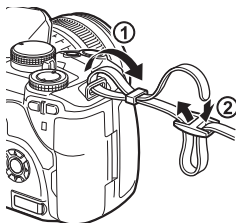


Гарантійний талон

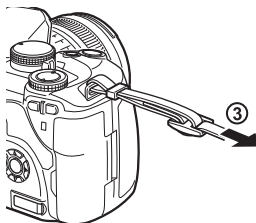


Кришка окуляра

Прикріплення ремінця



Протягніть ремінець, як показано стрілками (1, 2).



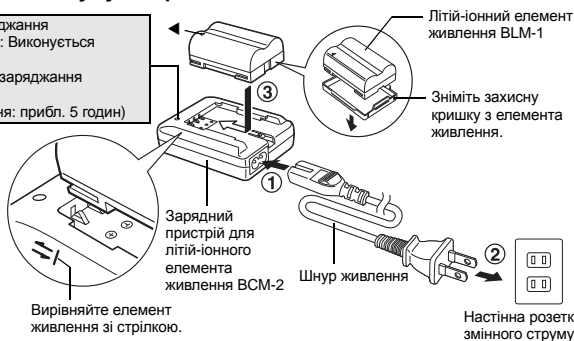
Після цього затягніть ремінець та упевніться, що він закріплений надійно (3).

Прикріпіть другий кінець ремінця до іншого вушка фотокамери у такий самий спосіб

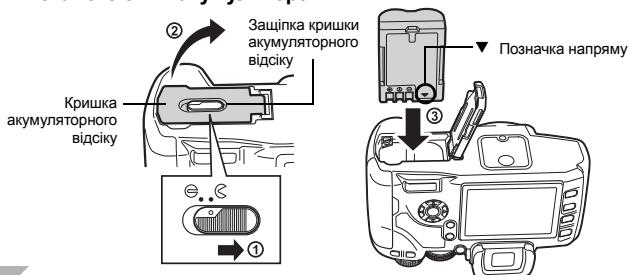
Підготовка акумулятора

1 Зарядження акумулятора

Індикатор заряджання
Червоне світло: Виконується заряджання
Зелене світло: заряджання завершено.
(Час заряджання: прибіл. 5 годин)



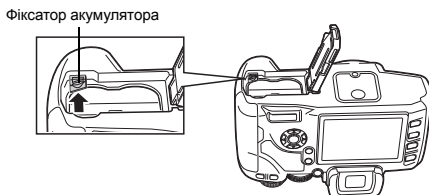
2 Встановлення акумулятора



3 Закрийте кришку відсіку для елементів живлення та посуньте фіксатор відсіку в напрямку \ominus

Виймання акумулятора

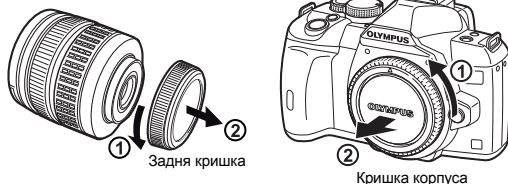
Щоб розблокувати акумулятор, натисніть фіксатор акумулятора.



Якщо передбачається тривала зйомка, рекомендується брати з собою запасний акумулятор для використання, коли заряд основного акумулятора вичерпається.

Прикріплення об'єктива до фотокамери

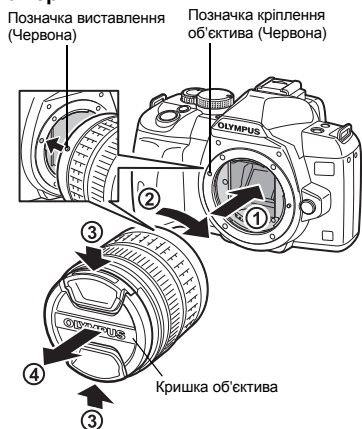
1 Зніміть кришку корпусу фотокамери та задню кришку об'єктива



2 Прикріпіть об'єктив до фотокамери

- Вирівняйте позначку кріплення об'єктива (червона) на камері з позначкою виставлення на об'єктиві (червона), а тоді вставте об'єктив у корпус камери (1).
- Поверніть об'єктив у напрямі стрілки, доки він не клацне (2).

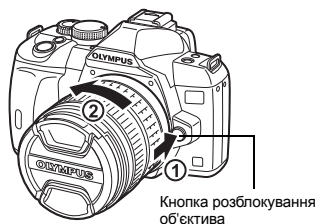
- Переконайтеся, що вимикач живлення встановлено в положення OFF.
- Не натискайте кнопку розблокування об'єктива.



3 Зніміть кришку об'єктива (3, 4)

Знімання об'єктива з камери

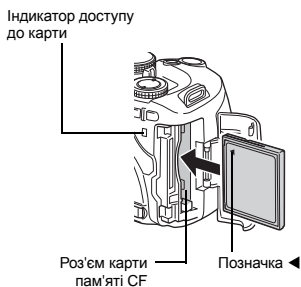
Натиснувши кнопку розблокування об'єктива (1), поверніть об'єктив у напрямі стрілки (2).



Вставлення карти пам'яті

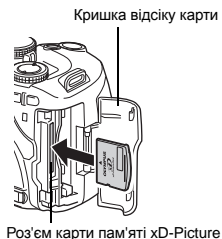
CompactFlash / Microdrive

Відкрийте кришку карти.
Вставте карту в роз'єм контактами уперед до упору.



Карта пам'яті xD-Picture

Відкрийте кришку карти.
Вставте карту, доки вона не клацне на своє місце.



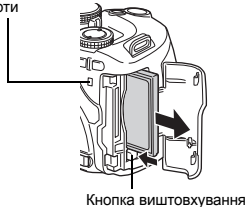
Виймання карти

Не відкривайте кришку карти, коли індикатор доступу до карти блимає.

CompactFlash / Microdrive

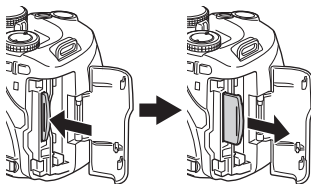
- Натисніть кнопку виштовхування повністю, щоб звести її. Натисніть кнопку виштовхування повністю ще раз, щоб вийняти карту.
- Вийміть карту.

Індикатор доступу до карти



Карта пам'яті xD-Picture

- Злегка натисніть карту, після чого вона буде повністю виштовхнена.
- Вийміть карту.



Увімкнення фотокамери

1 Встановіть вимикач живлення камери в положення ON.

- Щоб вимкнути живлення, встановіть вимикач живлення в положення OFF.

Диск режимів



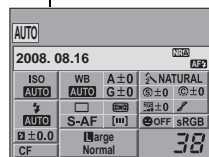
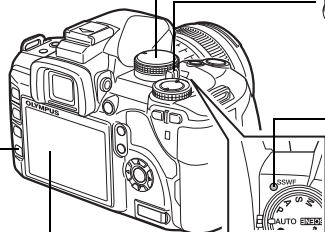
Встановіть диск режимів у положення **AUTO**.

Вимикач живлення



Індикатор SSWF

Кнопка **INFO**



Розширена панель керування

ПК-монітор

Коли камера увімкнена, на її моніторі відображається розширена панель керування. Якщо розширена панель керування не відображається, натисніть кнопку **INFO**.

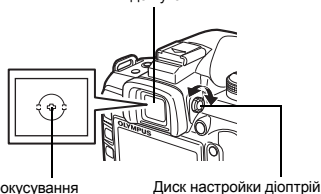
Дія функції усунення пилу

Функція усунення пилу вмикається автоматично після увімкнення камери. Для усунення пилу та бруду з поверхні сенсора використовуються ультразвукові вібрації. Індикатор SSWF (Ультразвуковий хвильовий фільтр) починає блимати під час виконання операції з усунення пилу.

Настройка діоптрії видошукача

Настройте діоптрії видошукача відповідно до вашого зору. Дивлячись у видошукач, повертайте поволі диск настройки діоптрій. Настройка вважається завершеною, коли ви зможете побачити рамку автофокусування.

Видошукач



Рамка автофокусування

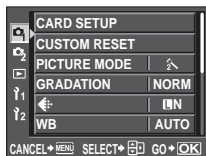
Диск настройки діоптрій

Встановлення дати / часу

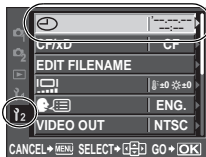
Інформація про дату та час записується на карту разом зі знімками. До інформації про дату і час додається також назва файла. Обов'язково встановіть правильну дату та час перед використанням камери.

1 Натисніть кнопку MENU.

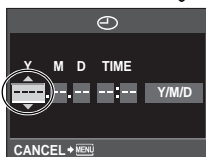
- На РК-моніторі відображається меню.



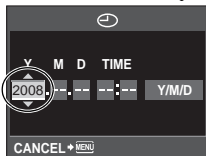
2 За допомогою [2], потім виберіть [2], потім натисніть [2].



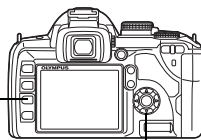
3 За допомогою [2], потім виберіть [2], потім натисніть [2].



4 За допомогою [2], потім виберіть [Y], потім натисніть [2].



Кнопка MENU



Кнопки із стрілками

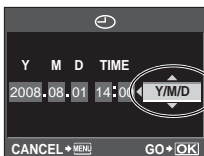


5 Повторіть цю процедуру до повної установки дати і часу

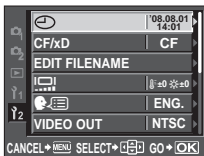


- Час відображається у 24-годинному форматі.

6 За допомогою [2], потім виберіть формат дати



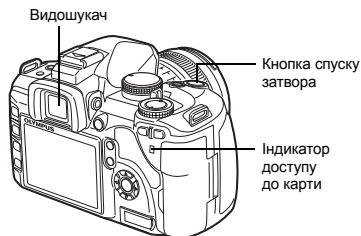
7 Натисніть кнопку OK



8 Натисніть кнопку MENU для виходу

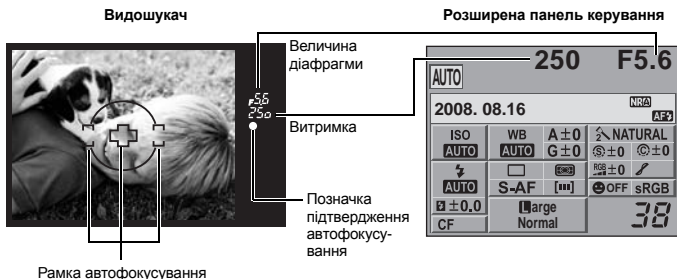
Зйомка

- 1 Дивлячись у видошукач, наведіть рамку автофокусування на об'єкт зйомки



- 2 Налаштуйте фокус

Натисніть кнопку спуску затвора до половини.



- Фокус фіксується після звукового сигналу. Позначка підтвердження автофокусування та зона автофокусування спалахують у видошукачі.
- Відображаються автоматично встановлені величини витримки затвора та діафрагми.
- Якщо кнопка спуску затвора натиснута, екран розширеної панелі керування не відображається.

- 3 Відпустіть кнопку спуску затвора

Натисніть кнопку спуску затвора повністю (до кінця).



- Лунає звук спуску затвора та виконується зйомка зображення.
- Індикатор доступу до карти блимає під час запису фотокамерою зображення.

Забороняється виймати з фотокамери карту або акумулятор під час блимання індикатора доступу до карти. Це може привести до знищення збережених знімків і перешкодити збереженню тільки що зроблених знімків.

Як тримати фотокамеру

Не затуляйте об'єктів і спалах пальцями або ремінцем.



Горизонтальне положення

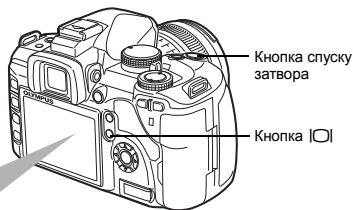
Вертикальне положення

Зйомка під час перегляду на моніторі

Ви можете використовувати РК-монітор замість видошукача для перевірки композиції знімка, або знімати, дивлячись на збільшене зображення РК-моніторі. «Використання функції відображення справжнього відображення» (Стор. 36)

1 Для переходу в режим Відображення у реальному часі натисніть кнопку (відображення у реальному часі)

- На РК-моніторі відображається об'єкт зйомки.



2 Натисніть кнопку спуска затвора, щоб зробити знімок.


- Виконується настройка фокусування та зйомка.

Зупинка у роботі фотокамери

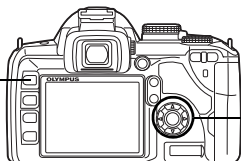
Якщо упродовж 8 секунд на фотокамері не виконується жодна операція, тоді підсвічування монітора фотокамери вимикається, щоб зберегти заряд акумулятора (за ввімкненої розширеної панелі керування). Якщо після цього і надалі упродовж 1 хвилини не виконується жодна операція, тоді фотокамера переключиться в сплячий режим (режим очікування) та припиняє роботу. Камера активізується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопки тощо.). «BACKLIT LCD (Таймер підсвічування)» (Стор. 91), «SLEEP» (Стор. 91)

Відтворення / Стирання

Відтворення зображень

При натисканні кнопки  на РК-моніторі фотокамери відображається останній записаний знімок.

Кнопка 



Відображає кадр, збережений через 10 кадрів назад.

Відображення попереднього кадру




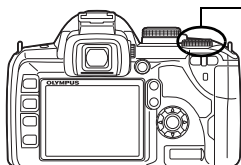
Відображає наступний кадр

Кнопки зі стрілками

Відображає кадр, збережений через 10 кадрів вперед

Відтворення крупним планом


Щоразу під час обертання диска управління в напрямку позначки , зображення поступово збільшується від масштабу 2x до 14x.






Диск управління

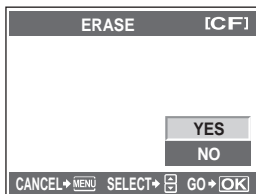
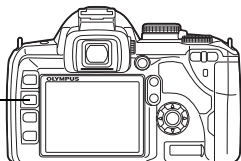


Стирання зображень

Перейдіть до зображення, яке потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку .




За допомогою кнопок   виберіть [YES] і натисніть кнопку , щоб стерти зображення.

Кнопка 



Позначення, використані в цьому посібнику

- Позначення операційних кнопок на корпусі камери використовуються в цьому посібнику для позначення відповідних кнопок. Див. «Назви деталей і функцій» (👉 Стор. 2).
- Символ 📄 в цьому посібнику використовується для позначення диску управління.
- У посібнику використовуються такі позначення.

 Примітки	Важлива інформація про фактори, які можуть призвести до несправностей або порушення у роботі. Також застерігає від виконання недопустимих операцій.
 ПОРАДИ	Корисна інформація та поради, які допоможуть вам якнайкраще використовувати вашу камеру.
	Сторінки, до яких звертаються за довідкою щодо детального опису або спорідненої інформацією.

Ефективне використання посібника

Для пошуку інформації про функції та операції камери можна використовувати «Зміст» (Стор. 20) або «Покажчик» (Стор. 145), а також наведені нижче посилання. Використовуйте посібник, щоб знайти потрібну інформацію відповідно до умов зйомки.

Для отримання інформації про доступні функції зйомки див.:

👉 «Поради щодо зйомки» (Стор. 31)

Для отримання інформації про використання камери див.:

- 👉 «Використання кнопок прямого доступу» (Стор. 27)
- «Використання розширеної панелі керування» (Стор. 28)
- «Використання меню» (Стор. 29)

Функції, доступні в режимі відображення у реальному часі:

👉 «Використання функції відображення справжнього відображення» (Стор. 36)

Для пошуку функцій зі списку див.:

- 👉 «Схема меню» (Стор. 127)
- «Покажчик» (Стор. 145)

Основний посібник

2

Описання деталей камери та основ зйомки й відтворення.

Назви деталей і функцій	2
Фотокамера	2
Диск режимів	4
Видошукач	6
Розширена панель керування	7
РК-монітор (режим Live View)	8
РК-монітор (Відтворення)	9
Комплектність поставки	10
Підготовка до зйомки	11
Підготовка акумулятора	11
Прикріплення об'єктива до фотокамери	12
Вставлення карти пам'яті	13
Увімкнення фотокамери	14
Встановлення дати / часу	15
Зйомка	16
Відтворення / Стирання	18
Позначення, використані в цьому посібнику	19

1 Основні операції з камерою

26

Опис базових операцій камери

Використання кнопок прямого доступу	27
Використання розширеної панелі керування	28
Використання меню	29
Відновлення стандартних заводських налаштувань	30

2 Поради щодо зйомки – Покращення навичок зйомки

34

Опис способів зйомки відповідно до різних умов.

Поради щодо основних функцій	31
Фокусування за допомогою кнопки спуску затвора	31
Яскравість за рахунок компенсації експозиції	31
Колір – Баланс білого	32
Зручні налаштування – Налаштування функцій	32
Поради щодо налаштування функцій для зйомки різних типів об'єктів	33
Пейзажна зйомка	33
Зйомка квітів	34
Зйомка нічних сюжетів	35

3 Використання функції відображення справжнього відображення

36

Пояснення щодо функцій та операцій, доступних тільки в режимі відображення у реальному часі.

Перехід в режим відображення у реальному часі	36
Функції, доступні в режимі відображення у реальному часі	36
Механізм режиму відображення у реальному часі	36
Зйомка в режимі відображення у реальному часі	37
Автофокусування в режимі відображення у реальному часі	38
Використання функції визначення обличчя	39
Зйомка з використання ручного фокусування.....	40
Зміна режимів відображення інформації.....	40
Зйомка в режимі порівняння ефектів.....	40
Операції в режимі збільшення відображення	41
Панорамна зйомка	41

4 Експозиція

42

Опис функцій, пов'язаних з експозицією, які впливають на якість знімків. Ці функції стосуються визначення значення діафрагми, витримки затвора та інших налаштувань за допомогою вимірювання яскравості зображення.

Програмна зйомка	42
Зйомка із пріоритетом діафрагми	43
Зйомка з пріоритетом витримки затвора	43
Ручна зйомка	44
Зйомка «від руки»	45
Функція попереднього перегляду	46
Змінення режиму вимірювання	46
Компенсація експозиції	47
Фіксування AE.....	48
Брекетинг автоекспозиції	49
Налаштування чутливості ISO.....	50

5 Функції фокусування та зйомки

51

Опис оптимальних способів фокусування відповідно до об'єкта та умов зйомки.

Вибір режиму автофокусування.....	51
S-AF (однократне AF).....	51
C-AF (безперервне AF)	52
MF (ручне фокусування)	52
Однчасне використання режимів S-AF та MF (S-AF+MF).....	52
Однчасне використання режимів C-AF та MF (C-AF+MF)	52
Вибір зони автофокусування	53
Реєстрація позиції рамки автофокусування	54
Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус	54
Послідовна зйомка	55
Зйомка з автоспуском	56
Зйомка з дистанційним керуванням	56
Антишок	58
Стабілізація зображення	58
Перевірка ефекту стабілізації зображення в режимі відображення у реальному часі.....	59

6 Режим запису, баланс білого та режим зображення

Опис функцій покращення якості зображення, доступних у цифрових камерах.

Вибір режиму запису.....	60
Формати записування	60
Вибір режиму запису	61
Вибір балансу білого.....	62
Встановлення автоматичного / наперед установленого / користувацького балансу білого.....	63
Компенсація балансу білого	63
Встановлення балансу білого одним дотиком	64
Брекетинг балансу білого	65
Режим зображення	65
Градація	66
Зменшення шуму.....	67
Фільтр шуму	67

7 Зйомка зі спалахом

68

Опис зйомки із вбудованим і зовнішнім спалахом.

Настроювання режимів спалаху	68
Зйомка з використанням вбудованого спалаху	71
Керування потужністю спалаху	72
Брекетинг спалаху.....	72
Зйомка з використанням зовнішнього спалаху.....	73
Зйомка за допомогою безпроводного спалаху дистанційного керування Olympus.....	74
Використання доступних у продажі спалахів	76
















8 Функції відтворення








77

Опис функцій відтворення зображень.

Покадрове / Відтворення крупним планом.....	77
Одночасний перегляд	78
Індексне відтворення / Календарне відтворення.....	79
Інформаційний екран	80
Слайд-шоу	81
Повертання зображень	81
Відтворення на телевізорі	82
Редагування записаних зображень.....	82
Копіювання зображень.....	84
Захист зображень.....	85
Стирання зображень.....	86

Опис способів настроювання параметрів фотокамери.

Меню користувача 1.....	87
1A AF / MF (Автофокусування / Ручне фокусування).....	87
AF ILLUMINAT.....	87
FOCUS RING.....	87
RESET LENS.....	87
BULB FOCUSING.....	87
LIVE VIEW AF MODE.....	87
1B BUTTON / DIAL (Кнопка / Диск).....	87
DIAL FUNCTION.....	87
DIAL DIRECTION.....	88
AEL / AFL.....	88
AEL / AFL MEMO.....	89
Fn FUNCTION.....	89
 FUNCTION.....	90
MY MODE SETUP.....	90
BUTTON TIMER.....	90
 Fn	90
 (кнопки зі стрілками) LOCK.....	90
1C RELEASE / 	91
RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C.....	91
1D DISP /  / PC.....	91
	91
SLEEP.....	91
BACKLIT LCD (Таймер підсвічування).....	91
4 h TIMER (автоматичне вимкнення фотокамери).....	91
USB MODE.....	91
LIVE VIEW BOOST.....	92
 FACE DETECT.....	92
FRAME ASSIST (Відображення лінійок).....	92
1E EXP /  / ISO.....	92
EV STEP.....	92
ISO-AUTO SET.....	92
ISO-AUTO.....	92
Вимірювання AEL.....	93
BULB TIMER.....	93
1F  CUSTOM.....	93
 X-SYNC.....	93
 SLOW LIMIT.....	93
 + 	93
AUTO POP UP.....	93
1G  / COLOR / WB.....	93
ALL WB	93
COLOR SPACE.....	94
SHADING COMP.....	94
 SET.....	94
PIXEL COUNT.....	94

 RECORD / ERASE	94
QUICK ERASE	94
RAW+JPEG ERASE	95
FILE NAME	95
PRIORITY SET	95
dpi SETTING	95
  UTILITY	96
CLEANING MODE	96
	96
Меню користувача 2	96
 (Настройка дати / часу)	96
CF / xD	96
EDIT FILENAME	96
 (Настроювання яскравості монітора)	96
 (Зміна мови дисплея)	96
VIDEO OUT	97
REC VIEW	97
PIXEL MAPPING	97
FIRMWARE	97

10 Друк

98

Опис способу друку зображень.

Резервування друку (DPOF)	98
Резервування друку	98
Покадрове резервування	98
Резервування всіх знімків	99
Скасування даних резервування друку	99
Прямий друк з фотокамери (PictBridge)	100
Підключення фотокамери до принтера	100
Простий друк	101
Налаштування друку користувача	101

11 Використання програмного забезпечення OLYMPUS Master

103

Опис способу передавання та збереження зображень із камери на комп'ютері.

Блок-схема	103
Використання програми OLYMPUS Master	103
Що таке OLYMPUS Master?	103
Підключення фотокамери до комп'ютера	104
Запустіть програму OLYMPUS Master	105
Перегляд фотографій із фотокамери на комп'ютері	105
Завантаження та збереження фотографій	105
Відключення фотокамери від вашого комп'ютера	105
Перегляд знімків	106
Щоб збільшити кількість мов	107
Передавання зображень на комп'ютер без використання програми OLYMPUS Master	107

12 Поради щодо зйомки та обслуговування

108

Інформація про обслуговування камери та усунення неполадок.

Поради щодо зйомки та корисна інформація.....	108
Поради перед початком зйомки	108
Поради щодо зйомки.....	109
Додаткові поради щодо зйомки та корисна інформація	111
Поради щодо відтворення	113
Перегляд зображень на комп'ютері	113
Коди помилок.....	114
Догляд за камерою.....	116
Чищення та зберігання камери.....	116
Режим чищення – Усунення пилу.....	117
Оптимізація зображення – Перевірка функцій обробки зображення	117

13 Інформація

118

Інформація про додаткові аксесуари, технічні характеристики камери та інші корисні відомості.

Основи використання карт пам'яті.....	118
Придатні карти пам'яті	118
Форматування карти.....	118
Акумулятор та зарядний пристрій.....	119
Використання зарядного пристрою за кордоном.....	119
Змінні об'єктиви	119
Взаємозамінні об'єктиви ZUIKO DIGITAL.....	119
Технічні характеристики об'єктива ZUIKO DIGITAL	120
Діаграма програмного зсуву (режим P).....	122
Відображення попереджень щодо експозиції	122
Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки	123
Колірна температура балансу білого.....	124
Режим запису та розмір файла / кількість знімків, які можна зберегти	125
Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode та в Користувачьких настройках відновлення	126
Схема меню	127
Глосарій	130
Технічні характеристики.....	133
Схема E-System	136
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	138
Показчик.....	145

1 Основні операції з камерою

У цій камері передбачено три основних способи настройки функцій.

1 Використання кнопок прямого доступу для роботи з камерою Стор. 27

Можна настроїти функції, повертаючи диск керування під час натискання кнопок прямого доступу, яким призначено функції.

2 Настроювання в режимі відображення розширеної панелі керування Стор. 28

Можна настроїти функції за допомогою розширеної панелі керування на РК-моніторі. На панелі керування можна переглянути поточні настройки та безпосередньо їх змінити.

3 Налаштування через меню Стор. 29

За допомогою меню можна настроїти функції зйомки й відтворення та функції камери.

Описи в цьому посібнику

Інструкції щодо використання кнопок прямого доступу, розширеної панелі керування та меню в цьому посібнику описуються в такий спосіб:

- «+» позначає операції, які виконуються одночасно.
- «▶» показує, що слід перейти до наступного кроку.

Наприклад: Настроюємо режим індикатора потужності спалаху

Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Меню



1

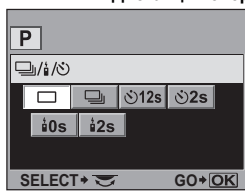
Основні операції з камерою

Використання кнопок прямого доступу

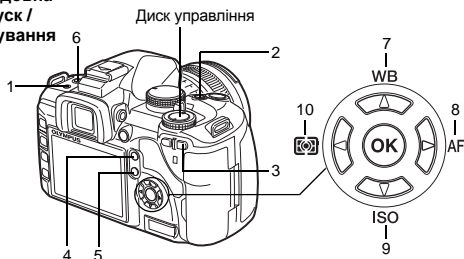
1 Натисніть кнопку функції, яку потрібно настроїти.

- Відображається меню прямого доступу.

Наприклад: Налаштування Послідовна зйомка / Автоспуск / Дистанційне керування



Меню прямого доступу



2 Поверніть диск управління, щоб змінити настройку.

- Натисніть кнопку , щоб підтвердити настройку. Або якщо ви не користуватиметесь диском управління впродовж декількох секунд, ваші настройки будуть підтвержені, і екран повернеться у режим розширеної панелі керування. «BUTTON TIMER» (Стор. 90)

Перелік кнопок прямого доступу

ні.	Кнопки прямого доступу	Функція	Див. стор.
1		Кнопка Послідовна зйомка / Автоспуск / Дистанційне керування	Стор. 55–56
2		Кнопка компенсації експозиції	Стор. 47
3		Кнопка Рамка автофокусування	Стор. 53
4	IS	Кнопка Стабілізація зображення	Стор. 58
5		Кнопка відображення у реальному часі	Стор. 36
6		Кнопка спалаху	Стор. 68
7	WB	Кнопка Баланс білого	Стор. 62
8	AF	Кнопка Режим фокусування	Стор. 51
9	ISO	Кнопка ISO	Стор. 50
10		Кнопка Вимірювання	Стор. 46
2 + 6	 	Кнопка компенсації експозиції Кнопка спалаху	Стор. 72

ПОРАДИ

Призначення кнопок прямого доступу настройки інших функцій:

→ Часто вживані кнопки можна призначити кнопкам **Fn** та / / .

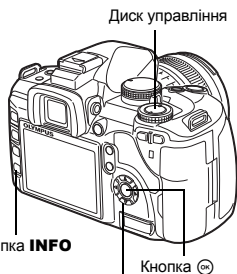
«**Fn** FUNCTION» (Стор. 89), FUNCTION» (Стор. 90)

Використання розширеної панелі керування

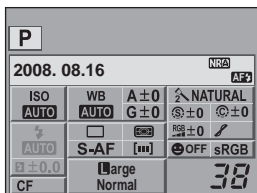
Виберіть параметр на екрані панелі керування та змініть настройку.

1 Для відображення розширеної панелі керування на РК-моніторі натисніть кнопку **INFO**.

- Натисніть кнопку **INFO**, щоб приховати розширену панель керування.
- Натисніть кнопку \odot в режимі відображення у реальному часі, щоб відобразити розширену панель керування.

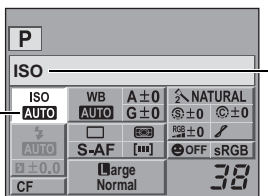


Кнопка **INFO**
Кнопка \odot
Кнопки зі стрілками



2 Натисніть кнопку \odot .

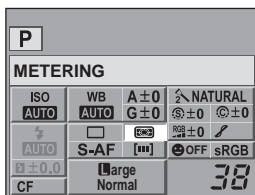
- З'являється курсор на розширеній панелі керування.



Курсор

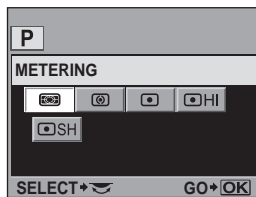
Відображається назва вибраної функції.

3 За допомогою кнопок \odot перемістіть курсор на функцію, яку потрібно настроїти.



4 За допомогою диска управління змініть настройку.

- Натисніть кнопку \odot , щоб відобразити меню прямого доступу до настройок функції, на яку наведено курсор. Змінити настройки можна також за допомогою меню прямого доступу. Після зміни настройки натисніть кнопку \odot , щоб підтвердити нову настройку. Якщо протягом кількох секунд не виконати жодних дій, настройка вважається підтвердженою та відображається розширена панель керування.



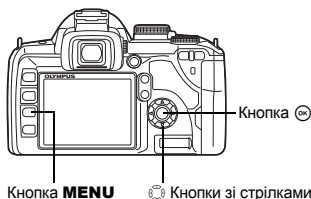
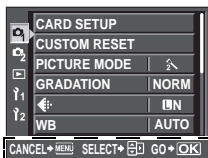
Меню прямого доступу

Для отримання докладної інформації про функції, які можна настроїти за допомогою розширеної панелі керування, див. «Розширена панель керування» (Істор. 7).

Використання меню

1 Натисніть кнопку **MENU**.

- На РК-моніторі відображається меню.



Кнопка **MENU**

Кнопки зі стрілками

Порядок виконання операцій відображається в нижній частині екрана.

CANCEL → **MENU** : Натисніть кнопку **MENU**, щоб скасувати налаштування.

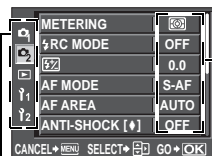
SELECT → **[Left/Right]** : За допомогою кнопок зі стрілками **[Left/Right]** наведіть курсор на відповідну позицію.

Символи, що відображено на РК-моніторі, відповідають кнопкам зі стрілками, як показано нижче.

[Up/Down] : **[Left/Right]** : **[Left/Right]** : **[Left/Right]**

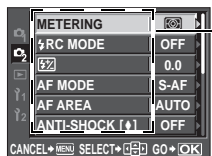
GO → **OK** : Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити налаштування.

2 За допомогою кнопок **[Up/Down]** виберіть вкладку, а за допомогою кнопки **[Left/Right]** виберіть пункт.



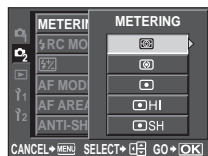
Закладки

Відображається початна налаштування



Функція

Кнопка **MENU**

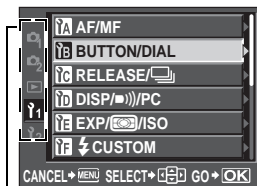


Кнопка **MENU**

Типи вкладок

- [1]** (Меню зйомки 1)
Встановлює функції зйомки.
- [2]** (Меню зйомки 2)
Встановлює функції зйомки.
- [3]** (Меню відтворення)
Встановлює функції відтворення.
- [1]** (Меню користувача 1)
Пристосовування функцій зйомки до власних потреб. Залежно від типу налаштованих функцій, їх розподілено по 9 вкладкам (від А до І).
- [2]** (Меню користувача 2)
Встановлює основні функції фотокамери.

Зображення меню з вибраною вкладкою **[1]**



Закладки

4 Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити налаштування.

- Натискайте повторно кнопку **OK**, щоб вийти з меню.

Для отримання докладної інформації про функції, які можна налаштувати за допомогою меню, див. «Схема меню» (ІІ-Стор. 127).

1

Основні операції з камерою

Відновлення стандартних заводських налаштувань

Зазвичай поточні налаштування (включаючи внесені вами зміни) зберігаються після вимкнення живлення камери. Щоб відновити стандартні налаштування камери, виберіть **[RESET]**. Можна заздалегідь установити налаштування для **[RESET1]** і **[RESET2]**. Поточні налаштування фотокамери зареєстровані у **[RESET1]** та **[RESET2]**. Для отримання докладної інформації про присвоєння функцій див. «Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode та в Користувачьких налаштуваннях відновлення» (☰ Стор. 126).

1 Присвоєння функції **[RESET1]** / **[RESET2]**

Меню

MENU > **[Q]** > **[CUSTOM RESET]**

- 1 Виберіть **[RESET1]** або **[RESET2]**, щоб присвоїти функцію, а тоді натисніть кнопку **[Q]**.
 - Якщо налаштування вже зареєстровано, позначка **[SET]** відображається поруч із **[RESET1]** / **[RESET2]**. Якщо вибрати **[SET]** знову, попередню налаштування буде перезаписано.
 - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть **[RESET]**.
- 2 Виберіть **[SET]**, а тоді натисніть кнопку **[Q]**.

Використання налаштувань відновлення

Ви можете відновити зареєстровані в **[RESET1]** або **[RESET2]** налаштування фотокамери чи відновити стандартні заводські налаштування.

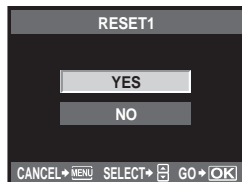
[RESET] : Відновлює стандартні заводські налаштування. Для отримання докладної інформації про стандартні налаштування див. «Схема меню» (☰ Стор. 127).

[RESET1] / **[RESET2]** : Відновлює зареєстровані налаштування.

Меню

MENU > **[Q]** > **[CUSTOM RESET]**

- 1 Виберіть **[RESET]**, **[RESET1]** або **[RESET2]** і натисніть кнопку **[Q]**.
- 2 За допомогою кнопок **[←]** / **[→]** виберіть **[YES]**, а тоді натисніть кнопку **[Q]**.



Поради щодо основних функцій

Щоб навчитись користуватись фотокамерою, ви можете розпочати зі зйомки навколишніх об'єктів, наприклад, дітей, квітів та домашніх тварин. Якщо зроблені знімки не подобаються вам, спробуйте настроїти деякі з нижченаведених налаштувань. Ознайомлення з основними функціями фотокамери допоможе вам робити якісніші знімки.

Фокусування за допомогою кнопки спуску затвора

Зображення може виходити несфокусованим, якщо фотокамера фокусувалась спереду, ззаду або збоку від об'єкта зйомки. Щоб уникнути цього, обов'язково перед зйомкою сфокусуйте фотокамеру на потрібному об'єкті. Кнопку спуску затвора можна натиснути наполовину або повністю. Навчившись вправно використовувати кнопку спуску затвора, ви зможете виставляти точний фокус навіть на рухомі об'єкти.

Натисніть
наполовину:



Натисніть
повністю:



- 🔍 «Зйомка» (Стор. 16), «Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус» (Стор. 54)

Однак, навіть якщо об'єкт правильно сфокусований, зображення може виходити розмитим, якщо під час натискання кнопки спуску затвора відбулось переміщення фотокамери. Це називається «тремтіння камери». Надійно утримуйте фотокамеру під час зйомки. Дана фотокамера особливо чутлива до тремтіння при використанні функції відображення у реальному часі з переглядом об'єкта зйомки на моніторі. Зменшити вплив струсів фотокамери можна за допомогою функції стабілізації зображення.

- 🔍 «Як тримати фотокамеру» (Стор. 17), «Стабілізація зображення» (Стор. 58)

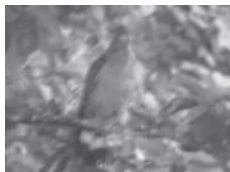
Крім неправильного фокусування та тремтіння фотокамери, зображення може також виходити розмитим через переміщення об'єкта зйомки. У такому випадку використовуйте витримку затвора, що відповідає швидкості руху об'єкта зйомки. Величина витримки затвора та діафрагми відображається у видошукачі та на моніторі фотокамери при натисканні наполовину кнопки спуску затвора.

- 🔍 «Видошукач» (Стор. 6), «Розширена панель керування» (Стор. 7), «ПК-монітор (режим Live View)» (Стор. 8)

Яскравість за рахунок компенсації експозиції

Фотокамера автоматично встановлює оптимальні значення діафрагми та витримки затвора згідно з яскравістю об'єкта зйомки. Ця функція фотокамери називається також автоекспозицією. Однак для якісної зйомки зображення автоекспозиція може бути недостатньою. У такому випадку ви можете збільшити або зменшити налаштування автоекспозиції. Компенсуйте експозицію в напрямку +, щоб збільшити яскравість літнього пляжу або підсилити білий колір снігу. Компенсуйте експозицію в напрямку –, якщо область зйомки яскравіша, але менша у порівнянні з навколишнім середовищем. Якщо ви не певні, яка компенсація експозиції потрібна, спробуйте зробити декілька знімків із різними налаштуваннями, а тоді порівняйте знімки.

- 🔍 «Компенсація експозиції» (Стор. 47), «Брекетинг автоекспозиції» (Стор. 49)

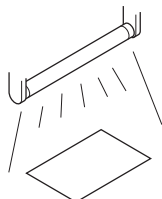


Колір – Баланс білого

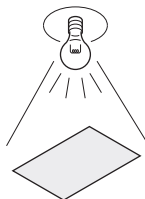
Об'єкт зйомки може освітлюватись не лише сонцем, але й іншими джерелами світла, наприклад, лампами розжарювання або флуоресцентними лампами. Кожен із цих типів освітлення має свій певний колір, тому однаковий білий об'єкт, сфотографований у різному освітленні, матиме різні відтінки. Навіть при зйомці в умовах сонячного освітлення кольори зображення залежатимуть від пасмурності неба, тіні дерев або будинків та інших факторів. Баланс білого автоматично корегує ефекти вищезгаданого освітлення та забезпечує запис зображення з правильними кольорами. Зазвичай правильні кольори зображення можна отримати, встановивши баланс білого на **[AUTO]**. Однак у певних умовах зйомки отримання справжніх кольорів може бути недоступним. У такому випадку виконайте необхідні настройки.

🔍 «Вибір балансу білого» (Стор. 62)

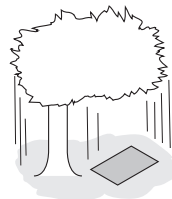
Флуоресцентне світло



Лампа розжарювання



Тінь дерева



Зручні настройки – Настроювання функцій

Дана фотокамера має широкий спектр функцій зйомки, які можуть бути настроєні для більш зручного використання.

Наприклад, якщо передбачається зробити декілька знімків одного об'єкту з однаковими настройками, можна зареєструвати такі настройки як My Mode (Мій режим) для використання в подальшому. Зареєстрований My Mode (Мій режим) можна легко завантажити і використовувати в якості режиму зйомки.

Для випадків, коли необхідно сфокусуватись на об'єкті, а потім змінити композицію знімку, можна настроїти **[AEL / AFL]** таким чином, щоб автофокусування виконувалося при натисканні кнопки **AEL / AFL**, а потім фіксація експозиції – при натисканні кнопки спуску затвора наполовину.

Можна настроїти інші операції з фотокамерою, як то змінити функції, присвоєні кнопкам, або змінити час, коли кнопки прямого доступу залишаються вибраними.

🔍 «MY MODE SETUP» (Стор. 90), «AEL / AFL» (Стор. 88), «**[Fn]** FUNCTION» (Стор. 89), «**[C]** FUNCTION» (Стор. 90), «BUTTON TIMER» (Стор. 90)

Поради щодо настроювання функцій для зйомки різних типів об'єктів

У цьому розділі описуються функції, які підходять для зйомки в різних умовах у залежності від типу об'єкта зйомки.

Пейзажна зйомка

У цьому розділі описується, як правильно виконувати зйомку на природі, наприклад, в лісі та на пляжі, удень.

Зміна режиму зйомки

Спосіб зйомки залежить від того, чи бажаєте ви отримати спокій статичного сюжету, або динамізм рухомого.

- Щоб сфотографувати глибину лісу, сфокусуйте фотокамеру на ширшій ділянці зображення. Використовуйте режим **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми) і максимально закрийте діафрагму (збільште величину діафрагми).
- Щоб сфотографувати момент, коли хвилі розбиваються об берег, використовуйте режим **S** (зйомка із пріоритетом витримки затвора) і виберіть коротку витримку затвора. Щоб сфотографувати водоспад або ріку, використовуйте довгу витримку затвора.

Компенсацію експозиції можна використовувати в різних режимах зйомки. Перевірте відзняте зображення і за допомогою + або – настройте експозицію, щоб отримати кращі результати.

Змінення балансу білого

Колір води на знімках залежатиме від того, чи це озеро, оточене деревами, чи це морське узбережжя з кораловим рифом. Щоб вловити тонку різницю у кольорі, спробуйте змінити баланс білого. Змінійте настройки для різних ситуацій, наприклад, використовуйте [☀️ 5300 K] для зйомки в сонячний день або [🌧️ 7500 K] для зйомки затіненої області в сонячний день.

Зміна режиму вимірювання

Залежно від глибини води та положення сонця яскравість води може значно відрізнятись у різних місцях однієї композиції зображення. Те ж саме можна сказати й про ліс, яскравість якого залежить від того, як перекриваються дерева. Залежно від того на якій ділянці зображення ви бажаєте зробити акцент, потрібно вибрати відповідний режим вимірювання експозиції. Якщо вибрано режим [☀️] (Цифрове вимірювання ESP), фотокамера автоматично оцінює яскравість композиції та визначає експозицію. Щоб зробити наголос на певній частині композиції, змініть режим вимірювання на [🎯] (центральнозважене вимірювання) або [📍] (точкове вимірювання), перемістіть ділянку вимірювання в точку, де потрібно настроїти експозицію, а тоді виміряйте експозицію.

Зміна насичення кольорів

У деяких випадках потрібні кольори не можливо отримати навіть при використанні компенсації балансу білого. В такому випадку, щоб отримати потрібний колір, змініть настройку [SATURATION]. Налаштування [SATURATION] включає в себе два рівні настройки – високий і низький. Чим більше значення настройки насичення, тим яскравішими стають кольори.

2

Покращення навичок зйомки – Поради щодо зйомки



🔊 «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 43), «Зйомка з пріоритетом витримки затвора» (Стор. 43), «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46), «Компенсація експозиції» (Стор. 47), «Вибір балансу білого» (Стор. 62), «[SATURATION] : Глибина кольору» (Стор. 66)

Зйомка квітів

Вибір правильного способу зйомки квітів залежить від того, що ви фотографуєте, наприклад, одну окрему квітку, квітуче поле, яскраво-червону троянду чи білий цвіт духмяного горошку.

Змінення балансу білого

Барви різних квітів дуже відрізняються між собою. У залежності від кольору квітів м'які тони можуть неправильно передаватись на знімках. У такому випадку спробуйте визначити умови освітлення та змініти настройку балансу білого. У режимі **[AUTO]** фотокамера автоматично визначає тип освітлення і знімає, використовуючи відповідний баланс білого. Одна ви можете ефективніше відтворювати м'які тони, змінюючи настройку відповідно до умов зйомки, наприклад, використовуючи **[☀️5300 K]** для зйомки в сонячний день або **[🏠7500 K]** для зйомки затіненої області в сонячний день.



Використання компенсації експозиції

При зйомці квітів на певному фоні виберіть найпростіший фон, щоб якнайкраще відтворити їх форму та колір. При зйомці яскравих або блідих квітів настройте компенсацію експозиції в напрямі – (мінус), що дозволить виділити квітку на темному фоні.



Зміна режиму зйомки

Вибір правильного способу зйомки квітів залежить від того, чи ви бажаєте зробити наголос на одній квітці, чи на квітучому полі. Щоб змінити ділянку фокусування, переведіть фотокамеру в режим **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми) і виберіть величину діафрагми.

- При відкритті діафрагми (зменшенні значення діафрагми) фотокамера виконуватиме фокусування у коротшому діапазоні (глибина різкості зменшується) та виділятиме об'єкт зйомки на розмитому фоні.
- При закритті діафрагми (збільшенні значення діафрагми) фотокамера виконуватиме фокусування у ширшому діапазоні (глибина різкості збільшується), фокусуючись як на об'єкті зйомки, так і на фоні.

Ви можете скористатись функцією попереднього перегляду зміни глибини різкості після зміни діафрагми.

Використання функції відображення справжнього відображення

При використанні звичайних цифрових дзеркальних фотокамер із змінною системою об'єктивів побачити результат компенсації експозиції та зміну настройки балансу білого можна тільки після зйомки зображення. А за допомогою функції відображення у реальному часі, що використовується у цій фотокамері, ви можете відтворити та перевірити зображення на моніторі фотокамери безпосередньо перед зйомкою.



Зміна об'єктива

Для зйомки декількох квіток, розташованих на відстані одна від одної, використовуйте об'єктив телефото. На знімках, зроблених за допомогою об'єктива телефото, об'єкти зйомки, що знаходяться на різних відстанях, відображаються ближче один до одного, створюючи враження більшої густини квітів. Використання телескопічної функції об'єктива зі змінним фокусом дозволяє досягти такого ж ефекту, однак такий ефект легше досягти, наприклад, при фокусній відстані об'єктива 150 мм або 200 мм, ніж при фокусній відстані 54 мм.

🔍 «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 43), «Використання функції відображення справжнього відображення» (Стор. 36), «Компенсація експозиції» (Стор. 47), «Вибір балансу білого» (Стор. 62)

Зйомка нічних сюжетів

Існують різні типи нічних сюжетів, від заграви заходу сонця та нічного освітлення міста, до спеціальних світлових ефектів та феєрверків.

Використання штатива

Оскільки для зйомки нічних сюжетів використовується довга витримка затвора, щоб уникнути струсу камери вам потрібен буде штатив. При відсутності штатива вам потрібно буде розташувати фотокамеру на стійкій поверхні. Однак, навіть якщо фотокамера закріплена, її струс може статись внаслідок натискання кнопки спуску затвора. Для уникнення цього рекомендується використовувати пульт дистанційного керування або автоспуск.



Зміна режиму зйомки

Нічні сюжети мають різні рівні яскравості, тому баланс яскравості у композиції завжди буде різним. Почніть зйомку в режимі **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми). Встановіть середнє значення величини діафрагми (між F8 та F11). Витримка затвора буде встановлена фотокамерою. При зйомці вночі фотокамера встановлює експозицію відповідно до темної ділянки, що займає більшу частину композиції, тому зображення часто виходить вибіленим (перетриманим). Щоб уникнути цього, виставте компенсацію експозиції на -1 або -1,5. За допомогою функції **[REC VIEW]** перевірте зображення та відповідним чином настройте діафрагму і компенсацію експозиції.

При зйомці довгими витримками затвора на зображеннях може з'явитись шум. У такому випадку встановіть функцію **[NOISE REDUCT.]** на **[ON]**, щоб зменшити шум.

Використання ручного фокусування

Коли неможливо користуватись функцією AF (автофокусування), оскільки об'єкт зйомки надто темний або ви не встигаєте виконати фокусування, наприклад, під час феєрверків, виберіть режим **[MF]** (ручне фокусування) і виконайте фокусування вручну. Під час зйомки нічних сюжетів повертайте кільце фокусування, щоб підвищити чіткість світла вуличних ліхтарів. Якщо у вас немає об'єктива з довгим фокусом, тоді для зйомки феєрверків настройте фокус об'єктива на безмежність. Якщо вам відома приблизна відстань до об'єкта зйомки, рекомендується сфокусувати фотокамеру на іншому об'єкті, що знаходиться на такій самій відстані.



🔍 «Програмна зйомка» (Стор. 42), «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 43), «Зйомка з дистанційним керуванням» (Стор. 56), «Вибір режиму автофокусування» (Стор. 51), «Зменшення шуму» (Стор. 67), «REC VIEW» (Стор. 97)

Використання функції відображення справжнього відображення

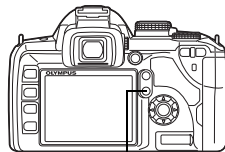
Перехід в режим відображення у реальному часі



ПК-монітор можна використовувати замість видошукача. Ви можете переглядати експозицію або ефект балансу білого та композицію об'єктів під час зйомки.

1 Натисніть кнопку .

- Дзеркало підіймається, а на РК-моніторі відображається об'єкт.
- Якщо [AF MODE] було встановлено на [C-AF], його автоматично буде змінено на [S-AF] (або на [S-AF+MF], якщо було встановлено [C-AF+MF]).








Кнопка .




Функції, доступні в режимі відображення у реальному часі

В режимі відображення у реальному часі доступні наступні функції.



Фокусування в режимі відображення у реальному часі

- Зйомка після вибору системи автофокусування  Стор. 37
- Зйомка з використанням фіксації фокусу  Стор. 38
- Зйомка з ручною настройкою фокусу  Стор. 40
- Зйомка з фокусуванням на обличчі  Стор. 39
- Зйомка з перевіркою фокусу шляхом збільшення зони фокусування  Стор. 41

Зйомка в режимі перевірки ефекту

- Зйомка після порівняння ефектів компенсації композиції або балансу білого  Стор. 40
- Панорамна зйомка  Стор. 41
- Зйомка в режимі перевірки ефекту стабілізації зображення  Стор. 58

Переключення індикації на РК-моніторі


- Вимкнення режиму відображення інформації / Відображення гістограми або лінійок  Стор. 40
- Перевірка об'єкта на моніторі навіть в умовах недостатнього освітлення  Стор. 92

Примітки

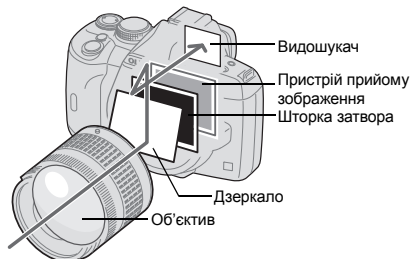
- При наявності інтенсивного джерела світла на екрані зображення може відобразитись темнішим, однак на знімку воно буде нормальним.
- Якщо функція відображення у реальному часі використовується упродовж тривалого часу, температура датчика зображення фотокамери підвищується, спричинюючи появу шуму та спотворення кольорів зображень, записаних із високою чутливістю ISO. У такому разі зменште чутливість ISO або вимкніть на деякий час фотокамеру, щоб вона охолола.
- Заміна об'єктива призводить до вимкнення функції відображення у реальному часі.
- Під час відображення у реальному часі наступні функції будуть недоступні: C-AF / AE lock / [AEL / AFL]

Механізм режиму відображення у реальному часі

В режимі відображення у реальному часі зображення на РК-моніторі є тим самим, що отримується сенсором фотокамери (датчиком Live MOS), який використовується для зйомки. Таким чином ви можете перевіряти на РК-моніторі ефекти настройки компенсації експозиції або балансу білого. Крім того, ви можете збільшити частину об'єкта для фокусування на ній або відобразити лінійки для перевірки, чи врівняно композицію. Коли відображення з'являється на РК-моніторі в режимі відображення у реальному часі, дзеркало має бути піднято, а затвор – відкрито. Тому ви не зможете перевірити об'єкт через видошукач.

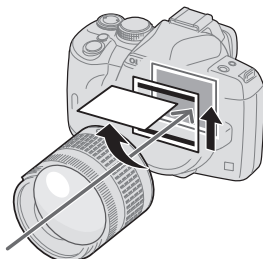
Правильне вимірювання може бути неможливим, якщо у видошукач потрапляє потужне світло. В такому випадку слід прикріпити кришку окуляра.  «Кришка окуляра» (Стор. 56)

Зйомка з використанням видошукача



- Світло, що проходить скрізь об'єktiv, відбивається від дзеркала і Ви можете бачити об'єкт через видошукач.

Зйомка в режимі відображення у реальному часі



- Дзеркало піднято, а затвор відкрито. Зображення, отримане сенсором, відображається на РК-моніторі.

Зйомка в режимі відображення у реальному часі

В режимі відображення у реальному часі ви можете обрати одну з трьох систем автофокусування. Налаштування [LIVE VIEW AF MODE] визначає коли і як виконується фокусування.

Меню

MENU > [1] > [AF] > [LIVE VIEW AF MODE]

Параметри режиму автофокусування під час відображення у реальному часі

LIVE VIEW AF MODE	Використання кнопки спуску затвора		Фіксація фокуса	Обмеження використання	AF AREA
	Натисніть наполовину	Натисніть повністю			
IMAGER AF (заводська настройка за умовчанням)	Автофокусування за допомогою сенсора зображення	Зйомка	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину або кнопку AEL / AFL .	* Можливо тільки при використанні сумісних об'єktivів.	11 рамки автофокусування
AF SENSOR	—	Автофокусування за допомогою датчика автофокусу і зйомка по виконанні	Утримуючи кнопку AEL / AFL , натисніть кнопку спуску затвора повністю.	Ніяких	3 рамки автофокусування
HYBRID AF	Автофокусування за допомогою датчика автофокусу (приблизний фокус)	Автофокусування за допомогою датчика автофокусу і зйомка по виконанні	Утримуючи кнопку AEL / AFL , натисніть кнопку спуску затвора повністю.	Ніяких	3 рамки автофокусування

* Для отримання найсвіжішої інформації щодо об'єktivів Olympus, сумісних з Imager AF, відвідайте веб-сторінку Olympus. Якщо ви використовуєте об'єktiv, несумісний з [IMAGER AF], режим [HYBRID AF] буде вибрано автоматично.

Зйомка в режимі [IMAGER AF]

- 1 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.
 - При фіксуванні фокусу спалахує позначка підтвердження автофокусування і підсвічується рамка автофокусування.
- 2 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.



Рамка автофокусування

Позначка підтвердження автофокусування



Позначка ⊙



Зйомка в режимі [AF SENSOR]

- 1 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.
 - Дзеркало опускається і знімок робиться після фіксації фокусу.
 - Під час фокусування зображення на моніторі, отримане перед опусканням дзеркала, застигає.
 - Якщо правильний фокус не може бути отримано, ви почуєте звук спуску затвора, але знімок не буде зроблено.
 - Щоб виконати попереднє фокусування, натисніть і притримайте кнопку **AEL / AFL**, а тоді натисніть кнопку спуску затвора. При фіксуванні фокусу спалахує позначка підтвердження автофокусування. Якщо позначка автофокусування блимає, фокус не зафіксовано.

Зйомка в режимі [HYBRID AF]

- 1 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.
 - Буде активовано режим Imager AF, і ви зможете перевірити об'єкт на РК-моніторі.
 - Коли буде отримано приблизний фокус, спалахне позначка ⊙.
- 2 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.
 - Знімок робиться схожим чином, як у режимі [AF SENSOR].

Автофокусування в режимі відображення у реальному часі

[IMAGER AF]

Коли ви наполовину натискаєте кнопку спуску затвора, автофокусування виконується сенсором зображення.

11 доступних рамок автофокусування дозволяють сфокусуватися на об'єкті, навіть якщо він опиниться не в центрі зображення.

[AF SENSOR]

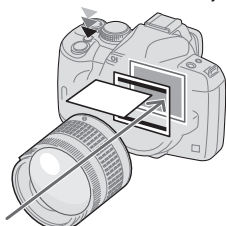
Коли ви повністю натискаєте кнопку спуску затвора, активується система автофокусування і знімок робиться так само, як при зйомці з використанням видошукача (система автофокусування не активується при натисканні кнопки спуску затвора наполовину).

[HYBRID AF]

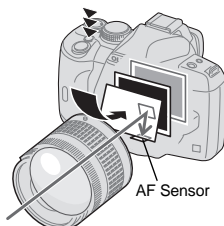
Коли ви наполовину натискаєте кнопку спуску затвора, Imager AF виконує приблизне фокусування і ви можете перевірити об'єкт на РК-моніторі. Коли ви повністю натискаєте кнопку спуску затвора, активується система автофокусування так само, як в режимі [AF SENSOR]. Приблизна відстань фокусування отримується при натисканні кнопки спуску затвора наполовину. Таким чином, час зйомки після повного натискання кнопки спуску затвора скорочується. Це дуже зручно при використанні режиму S-AF+MF. Ви натискаєте кнопку спуску затвора наполовину і робите точні настройки фокусу, використовуючи РК-монітор.

Стан фотокамери в режимі автофокусування

Imager AF
Натисніть наполовину



AF Sensor
Натисніть повністю



- Автофокусування виконується сенсором зображення.

- Дзеркало опускається і автофокусування виконується датчиком автофокусу. (Дзеркало опущено, тому зображення на моніторі застигає на останньому моменті перед повним натисканням кнопки спуску затвора.)

Використання функції визначення обличчя

Коли функцію **[☺ FACE DETECT]** встановлено в значення **[ON]**, фотокамера фіксує обличчя людини в рамці і автоматично настроює фокусування і вимірювання.

Кнопки прямого доступу

Fn (Настройка змінюється при кожному натисканні кнопки.)

Розширена панель керування

☺ ▶ [☺] ▶ **[☺ FACE DETECT]**

Меню

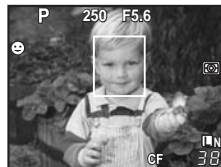
MENU ▶ [1] ▶ [10] ▶ **[☺ FACE DETECT]** ▶ **[ON]**

- Для використання кнопки **Fn**, функція **[Fn FACE DETECT]** має бути настроєна в меню заздалегідь. **[Fn] «[Fn] FUNCTION»** (Стор. 89)
- Після встановлення режиму **[☺ FACE DETECT]** в значення **[ON]** при використанні кнопки **Fn**, наступні функції будуть автоматично настроєні на найкращі для зйомки людей значення.

Функція	Параметр	Див. стор.
METERING	☺	Стор. 46
ГРАДАЦІЯ	AUTO	Стор. 66
LIVE VIEW AF MODE	IMAGER AF	Стор. 37
AF MODE	S-AF ([1:3])	Стор. 51

1 Коли фотокамера визначає обличчя, у відповідній зоні з'являється рамка.

- При натисканні кнопки спуску затвору фотокамера фокусується на позиції рамки визначення обличчя (проте, якщо обрано зону автофокусування в режимі **[AF AREA]**, фотокамера фокусуватиметься на обраній зоні автофокусування).
- В режимі **[AF SENSOR]** або **[HYBRID AF]** фотокамера фокусуватиметься на найближчій до рамки визначення обличчя зоні автофокусування.





! Примітки

- При послідовній зйомці визначення обличчя спрацює тільки на першому знімку.
- У випадку деяких об'єктів зйомки, фотокамера не зможе правильно визначити обличчя.

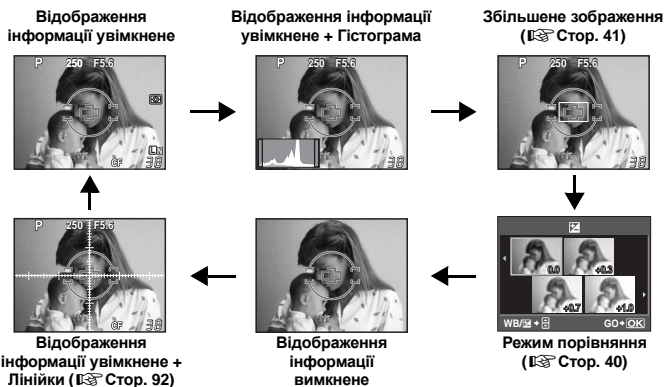
Зйомка з використання ручного фокусування

В режимі відображення у реальному часі можна фокусувати зображення вручну, перевіряючи фокус на РК-моніторі.

- 1 Установіть автофокусування в режим [S-AF+MF] або [MF].  «Вибір режиму автофокусування» (Стор. 51)
- 2 Настройте фокус за допомогою кільця фокусування.
 - В режимі [S-AF+MF] після натискання кнопки спуску затвора наполовину або натискання кнопки **AEL / AFL**, ви можете настроїти фокус перед зйомкою за допомогою кільця фокусування.
 - При настроюванні фокусу вручну дуже зручно використовувати збільшення зображення.  «Операції в режимі збільшення відображення» (Стор. 41)







Зміна режимів відображення інформації

Можна змінювати режими відображення інформації на моніторі шляхом повторного натискання кнопки **INFO**.



Зйомка в режимі порівняння ефектів

Ви можете порівняти ефекти настройки компенсації експозиції або балансу білого на екрані, поділеному на 4 частини.

- 1 Натисніть кілька разів кнопку **INFO**, доки екран не перейде в режим порівняння.  «Зміна режимів відображення інформації» (Стор. 40)
 - Відобразиться режим порівняння ефектів компенсації експозиції. Натисніть  для переходу в режим порівняння ефектів балансу білого. Використовуйте кнопки   для переключення режимів.
- 2 За допомогою кнопок  або диску керування виберіть значення настройки, тоді натисніть кнопку .
 - Ви можете знімати, використовуючи обрану настройку.



Примітки

- Компенсація експозиції недоступна в режимі **M**.
- Ця функція не може використовуватись в режимі **SCENE**.

Операції в режимі збільшення відображення

Можна збільшити об'єкт для відображення. Збільшення зображення під час ручного фокусування спрощує перевірку та налаштування фокусування.



- 1 Натисніть кілька разів кнопку INFO, щоб перейти в режим збільшення відображення.**
 - «Зміна режимів відображення інформації» (Стор. 40)
 - Відобразиться рамка збільшення.
- 2 За допомогою кнопок [L] і [R] перемістіть рамку, а тоді натисніть кнопку [INFO].**
 - Ділянку всередині рамки буде відображено збільшеною.
 - Після переміщення рамки збільшення, щоб повернути її в центр натисніть і притримайте кнопку [INFO].
- 3 Поверніть диск управління, щоб змінити величину збільшення (7x / 10x).**
 - Натискання кнопки [INFO] скасовує режим збільшеного відображення.
 - В режимі збільшеного відображення автофокусування не активується навіть при повному натисканні кнопки спуску затвора. Ви можете зробити знімок після перевірки фокусу в режимі збільшеного відображення.

Панорамна зйомка

Ви можете створювати чудові знімки за допомогою карти пам'яті OLYMPUS xD-Picture. Ви можете зробити єдине панорамне зображення, з'єднавши декілька знімків, краї яких перекриваються, за допомогою програмного забезпечення OLYMPUS Master (додається на компакт-диску). Панорамна зйомка може включати максимум до 10 знімків.




- Під час панорамної зйомки кожен знімок повинен включати ділянки, що перекриваються з сусідніми знінками.
- 1 Встановіть режим. [INFO] «Типи сюжетних програм» (Стор. 5)**
 - Активується режим відображення у реальному часі.
 - 2 За допомогою кнопок [L] і [R] вкажіть напрям з'єднання знімків, а тоді виконайте зйомку об'єкта з перекриванням країв сусідніх знімків.**
 - [R] : Приєднання наступного знімка справа.
 - [L] : Приєднання наступного знімка зліва.
 - [UP] : Приєднання наступного знімка зверху.
 - [DOWN] : Приєднання наступного знімка знизу.
 - Виконуйте зйомку, змінюючи композицію таким чином, щоб ділянки сусідніх знімків перекривались.
 - Фокус, експозиція тощо будуть встановлені по першому знімку.
 - Іконка [INFO] (застереження) з'явиться після здійснення зйомки 10 знімків.
 - Натискання кнопки [INFO] перед зйомкою першого знімка повертає фотокамеру в меню вибору сюжетної програми.
 - Натискання кнопки [INFO] у процесі панорамної закриває поточну послідовність знімків та дозволяє розпочати нову панорамну зйомку.

Примітки

- Панорамна зйомка недоступна, якщо у фотокамеру не вставлена карта OLYMPUS xD-Picture Card.
- Під час панорамної зйомки зображення, зняті попередньо для вирівнювання позиції, не зберігаються. За допомогою рамок або інших маркерів, що відображаються на зображенні, встановлюйте композицію таким чином, щоб краї зображень, що перекриваються, перекривались в межах рамок.

Зйомка із пріоритетом діафрагми

A

Камера автоматично встановлює витримку затвора для вибраного вами значення діафрагми. Після відкриття діафрагми (зменшення значення діафрагми) камера виконуватиме фокусування в коротшому діапазоні (глибина різкості зменшується) і створюватиме зображення з розмитим фоном. Якщо закрити діафрагму (збільшивши величину діафрагми), відстань фокусування фотокамери збільшується. Використовуйте цей режим для змінення фону зображення. Ви можете скористатися перед зйомкою функцією попереднього перегляду, щоб перевірити відображення фону на фотографії.  «Функція попереднього перегляду» (Стор. 46)

Зменшена величина діафрагми (f-number)



Збільшена величина діафрагми (f-number)


Встановіть диск режимів на **A**, а тоді поверніть диск управління, щоб встановити величину діафрагми.

**4**


Експозиція

ПОРАДИ

Щоб перевірити глибину різкості при вибраному значенні діафрагми:


→ Див. «Функція попереднього перегляду» ( Стор. 46).

Щоб змінити інтервал настройки експозиції:

→ Інтервал може бути встановлений в значенні 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV.  «EV STEP» (Стор. 92)

Блимає витримка затвора:

→ Не вдалося встановити оптимальну експозицію.

Для отримання докладної інформації див. «Відображення попереджень щодо експозиції» ( Стор. 122).

Зйомка з пріоритетом витримки затвора

S

Камера автоматично встановлює діафрагму для вибраного вами значення витримки затвора. Встановіть витримку затвора у залежності від ефекту, який ви бажаєте досягнути. Коротша витримка затвора дозволяє робити знімки рухомих об'єктів без розмиття, а довша – розмиває рухомий об'єкт, створюючи відчуття швидкості руху.

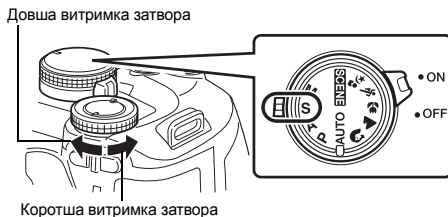
Коротка витримка затвора може заморозити швидку рухому сцену без жодного розмиття.



Довга витримка затвора призведе до розмиття рухомого об'єкта зйомки. Це розмиття створить враження динаміки руху.

43
UA

Встановіть диск режимів на **S**, а тоді поверніть диск управління, щоб встановити витримку затвора.



ПОРАДИ

Зображення виходить розмитим:

→ Можливість погіршення якості зображення внаслідок струсів значно зростає в режимі макрозйомки або зйомки ультрателефото. Встановіть коротшу витримку затвора або закріпіть камеру на моноподі або триподі.

→ При великих значеннях витримки затвора збільшується вірогідність струсів фотокамери. Зменшити вплив струсів фотокамери можна за допомогою функції стабілізації зображення. (Стор. 58)

☞ «Стабілізація зображення» (Стор. 58)

Щоб змінити інтервал настройки експозиції:

→ Інтервал може бути встановлений в значенні 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV. ☞ «EV STEP» (Стор. 92)

Блимає значення діафрагми:

→ Не вдалося встановити оптимальну експозицію.


Для отримання докладної інформації див. «Відображення попереджень щодо експозиції» (☞ Стор. 122).

Ручна зйомка

M

Дозволяє встановлювати діафрагму та витримку затвора вручну. За допомогою індикатора рівня експозиції ви можете подивитися, наскільки вона відрізняється від автоматичної експозиції. Цей режим надає вам більш творче керування, даючи змогу встановлювати довільні настройки, незалежно від правильності експозиції.

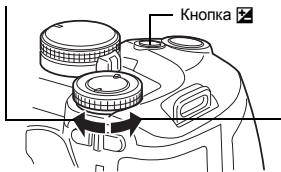
Встановіть диск режимів на M, а тоді поверніть диск управління, щоб встановити величину діафрагми.

- Витримка затвора: Поверніть диск управління, щоб встановити значення.
- Величина діафрагми: Поверніть диск управління, утримуючи кнопку , щоб встановити значення.
- Діапазон доступних значень діафрагми залежить від типу об'єктива.
- Витримку затвора можна встановити від 1/4 000 до 60сек. або **[BULB]** (від руки).

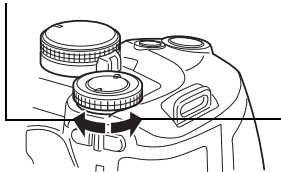


Відкриття діафрагми (число f зменшується)


Довша витримка затвора

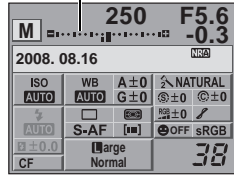


Закривання діафрагми (число f збільшується)



Коротша витримка затвора

- В режимі **M** індикатор рівня експозиції відображається на екрані розширеної панелі керування. Він показує різницю (в діапазоні від -3 EV до +3 EV) між значенням експозиції, розрахованим за вибраними величиною діафрагми та витримкою затвору, і оптимальним за показаннями сенсорів фотокамери значенням експозиції. Якщо різниця перевищує ± 3 EV, з обох боків індикатора з'являється червона мітка .



Шум зображень

При зйомці з довгими витримками затвора на зображеннях можуть виникати шуми. Цей феномен виникає у тих ділянках пристрою ПЗЗ, на які потрапляє світло, внаслідок чого відбувається нагрівання ПЗЗ або контура ПЗЗ струмом. Він може також виникати під час зйомки з високим значенням ISO у приміщенні з високою температурою. Щоб зменшити цей шум, фотокамера активізує функцію зменшення шуму.

☞ «Зменшення шуму» (Стор. 67)

ПОРАДИ

Зображення виходить розмитим:

→ При зйомці з довгою витримкою затвора рекомендується використовувати штатив або монопод.

→ При великих значеннях витримки затвора збільшується вірогідність струсів фотокамери. Зменшити вплив струсів фотокамери можна за допомогою функції стабілізації зображення.

☞ «Стабілізація зображення» (Стор. 58)

Щоб змінити інтервал настройки експозиції:

→ Інтервал може бути встановлений в значенні 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV. ☞ «EV STEP» (Стор. 92)

Щоб переключатись між настройками витримки затвора і величини діафрагми:

→ Ви можете встановлювати величину діафрагми за допомогою лише диска керування.

☞ «DIAL FUNCTION» (Стор. 87)

Примітки

- Компенсація експозиції недоступна в режимі **M**.

Зйомка «від руки»

Ви можете розбити знімки «від руки», тобто затвор залишатиметься відкритим доти, доки ви триматимете натисненою кнопку спуску затвора.

Зйомка «від руки» може бути також здійснена за допомогою додаткового пульта дистанційного керування (RM-1). ☞ «Зйомка «від руки» з дистанційним керування» (Стор. 57)

В режимі **M** встановіть витримку затвора в значення [BULB] (від руки).

- Позначка [buLb] відображається у видошукачі і [BULB] – на розширеній панелі керування.

ПОРАДИ

Для автоматичного завершення зйомки «від руки» після вказаного періоду часу:

→ Можна встановити максимальну тривалість зйомки «від руки». ☞ «BULB TIMER» (Стор. 93)

Для фіксації фокусування під час зйомки з ручним фокусуванням:

→ Можна зафіксувати фокусування, щоб фокус не змінювався, навіть якщо під час фокусування ввімкнути кільце фокусування. ☞ «BULB FOCUSING» (Стор. 87)

Примітки

- В режимі зйомки «від руки» наступні функції будуть недоступні:
Послідовна зйомка / зйомка з автоспуском / зйомка із брекетигом автоекспозиції / стабілізація зображення / брекети́нг спалаху

Функція попереднього перегляду

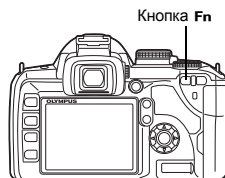
У видошукачі відображається ділянка фокусування (глибина поля) з вибраною величиною діафрагми.

Для запуску функції попереднього перегляду шляхом натискання кнопки **Fn**, необхідно присвоїти цю функцію кнопці **Fn** в меню заздалегідь.

☞ «**[Fn] FUNCTION**» (Стор. 89)

Натисніть кнопку **Fn для запуску функції попереднього перегляду.**

- Якщо параметру **[Fn] FUNCTION** встановлено значення **[LIVE PREVIEW]**, при натисканні кнопки **Fn** фотокамера автоматично переключиться в режим відображення у реальному часі для попереднього перегляду зображення на моніторі.



Змінення режиму вимірювання



4

Експозиція

У камері передбачено 5 способів вимірювання яскравості об'єкта зйомки:

Цифрове вимірювання ESP, Центрально-зважене вимірювання і три типи точкових вимірювань. Виберіть найоптимальніший режим відповідно до умов зйомки.

Кнопки прямого доступу

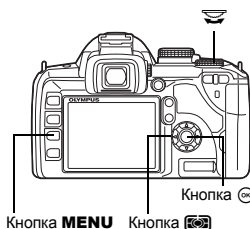


Розширена панель керування



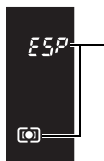
Меню

MENU > [C2] > [METERING]



Екран настройок

- Перевіряти параметри можна у видошукачі при використанні кнопки для зміни настройок.



Видошукач

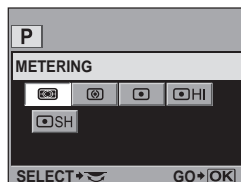
ESP : Цифрове вимірювання ESP

: Центрально-зважене інтегральне вимірювання

: Точкове вимірювання

M : Точкове вимірювання Керування яскравістю

S : Точкове вимірювання Керування тінню



Цифрове вимірювання ESP

Камера вимірює рівні світла та вираховує їх різницю у 49 окремих ділянках зображення. Даний режим рекомендується для загального використання. Встановлення синхронізованої функції автофокусування в значення **[ESP+AF]** дозволяє сконцентрувати вимірювання в області рамки автофокусування, яка знаходиться у фокусі з автофокусуванням.

☒ Центральньо-зважене вимірювання

Даний режим забезпечує середнє вимірювання між освітленням об'єкта та освітленням фону, надаючи більшої ваги об'єкту, що знаходиться в центрі. Використовуйте цей режим, якщо ви не бажаєте, щоб рівень світла фону впливав на величину експозиції.

☑ Точкове вимірювання

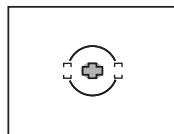
Камера вимірює дуже маленьку ділянку навколо центру об'єкта, яка охоплюється позначкою точкового вимірювання у видошукачі. Використовуйте цей режим під час зйомки в умовах сильного контрового освітлення.

☑ HI Точкове вимірювання – керування яскравістю

В умовах яскравого фону білі ділянки на знімку вийдуть сірими при використанні автоматичної експозиції фотокамери. Використання цього режиму змушує камеру зміститись до перетримки, забезпечуючи точне відтворення білого кольору. Ділянка вимірювання є такою ж, як і при точковому вимірюванні.

☑ SH Точкове вимірювання – керування тінню

В умовах темного фону темні ділянки на знімку вийдуть сірими при використанні автоматичної експозиції фотокамери. Використання цього режиму змушує камеру зміститись до недотримки, забезпечуючи точне відтворення темних кольорів. Ділянка вимірювання є такою ж, як і при точковому вимірюванні.



☐ : Ділянка вимірювання

Компенсація експозиції



У деяких ситуаціях ви можете отримати кращі результати, якщо ви компенсуєте (настроїте) величину експозиції, яка була автоматично встановлена камерою. У багатьох випадках яскраві об'єкти (наприклад, сніг) часто виходять темнішими, ніж насправді. Налаштування експозиції в напрямі + надає їм реальніші відтінки. З тієї ж причини змініть експозицію в напрямі – при зйомці темних об'єктів. Експозицію можна налаштувати в діапазоні ± 5.0 EV.



-2.0 EV



±0



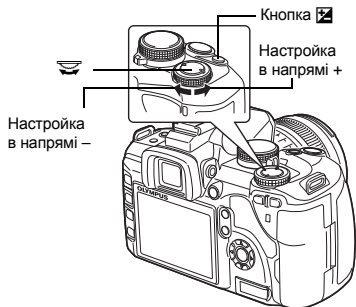
+2.0 EV

Кнопки прямого доступу



Величина компенсації експозиції

Видошукач

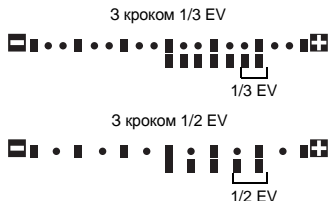


Кнопка ☒

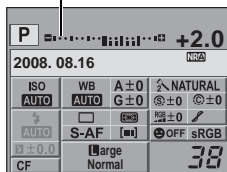
Налаштування в напрямі +

Налаштування в напрямі -

- Відобразиться індикатор компенсації експозиції. Індикатор компенсації експозиції зникає, якщо компенсація експозиції встановлюється на 0.



Індикатор компенсації експозиції



- Якщо величина компенсації експозиції виходить за межі індикатору, з лівої та правої сторін індикатора відображається червона іконка.

ПОРАДИ

Щоб змінити інтервал настройки експозиції:

→ Інтервал може бути встановлений в значенні 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV. [EV STEP] (Стор. 92)

Щоб настроювати компенсацію експозиції за допомогою лише диску керування:

→ Величину компенсації експозиції можна встановити, не натискаючи кнопку [EV STEP].

[DIAL FUNCTION] (Стор. 87)

Примітки

- Компенсація експозиції недоступна в режимах **M** та **SCENE**.

Фіксування AE

AEL

Виміряна величина експозиції може фіксуватися кнопкою **AEL / AFL** (фіксація автоекспозиції). Використовуйте фіксування AE, якщо вам потрібна інша настройка експозиції, відмінна від встановленої камерою за певних умов зйомки.

Зазвичай, натискання кнопки спуску затвора наполовину фіксує і AF (автофокусування), і AE (автоекспозицію), однак ви можете фіксувати лише експозицію, натискаючи кнопку **AEL / AFL**.

Щоб зафіксувати експозицію, натисніть кнопку **AEL / AFL** у позиції, де потрібно зафіксувати величини вимірювання. Експозицію буде зафіксовано, доки кнопку **AEL / AFL** натиснуто. Натисніть кнопку спуску затвора.

- Відпускання кнопки **AEL / AFL** скасовує фіксацію автоекспозиції.

ПОРАДИ

Щоб зафіксувати експозицію:

→ Ви можете зафіксувати результат вимірювання, щоб його не було скасовано після відпускання кнопки **AEL / AFL**.

[AE / AFL MEMO] (Стор. 89)

Якщо важко натискати кнопку **AEL / AFL** та кнопку спуску затвора одночасно:

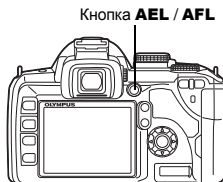
→ Можна обміняти функції кнопок **AEL / AFL** та **Fn**.

[Fn] (Стор. 90)

Щоб активувати фіксацію AE зі встановленим режимом вимірювання:

→ Можна встановити режим вимірювання для фіксації експозиції за допомогою фіксації AE.

[AE] (Стор. 93)



Фіксування AE — **AEL**

Видошукач

Брекетинг автоекспозиції

Камера автоматично робить декілька знімків з різними значеннями експозиції для кожного з них. Навіть в умовах, коли важко встановити правильну експозицію (наприклад, при контрольному освітленні або при зйомці в сутінках), ви можете вибрати найкраще зображення з декількох варіантів, зроблених з різними настройками експозиції (значеннями експозиції та компенсації). Знімки робляться у наступному порядку: Зображення з оптимальною експозицією, зображення, настроєне в напрямі $-$, зображення, настроєне в напрямі $+$.

Наприклад) Коли ВКТ встановлено на **[3 F 1.0 EV]**



Величина компенсації: 0.3, 0.7 або 1.0

• Величина компенсації змінюється при зміні кроку EV. «EV STEP» (Стор. 92)

Кількість знімків: 3

Меню

MENU > > **[AE BKT]**

Розпочніть зйомку.

- За покадрової зйомки експозиція змінюється щоразу після натискання кнопки спуску затвора.
- За послідовної зйомки натисніть і утримуйте кнопку затвора до завершення зйомки вибраної кількості знімків.
- Відпускання кнопки спуску затвора призупиняє зйомку з брекетингом. Після зупинки зйомки на панелі управління відображається іконка **ВКТ** зеленим кольором.

Як брекетинг автоекспозиції компенсує експозицію у кожному режимі зйомки

У залежності від вибраного режиму зйомки, експозиція вона компенсується наступним чином:

Режим **P**: Величина діафрагми та витримка затвора

Режим **A**: Витримка затвора

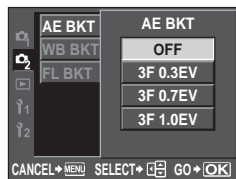
Режим **S**: Величина діафрагми

Режим **M**: Витримка затвора

ПОРАДИ

Щоб застосувати брекетинг АЕ до величини експозиції, яку ви компенсували:

→ Компенсуйте експозицію, а тоді скористайтесь функцією брекетингу АЕ. Брекетинг АЕ застосовується до значення експозиції, яку ви компенсували.



Видошукач

Величина експозиції наступного знімка відображається під час зйомки.

4

Експозиція

Чим вища чутливість ISO, тим більша чутливість фотокамери до світла та краща можливість зйомки в умовах недостатнього освітлення. Однак високі значення чутливості можуть викликати зернистість зображень.

Кнопки прямого доступу

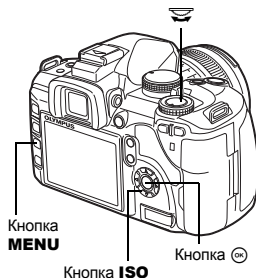
ISO >

Розширена панель керування

> : [ISO]

Меню

MENU > > [ISO]



[AUTO] : Чутливість устанавлюється автоматично відповідно до умов зйомки. В настройці **[ISO-AUTO SET]** ви можете задати максимальне значення ISO, яке буде встановлюватись автоматично. «ISO-AUTO SET» (Стор. 92)

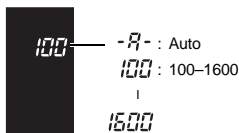
[100 – 1600]: Фіксована чутливість ISO.

4

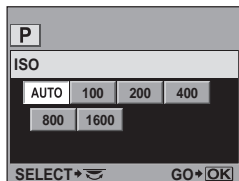
Експозиція

Екран настройок

- Перевіряти параметри можна у видошукачі при використанні кнопки **ISO** для зміни настройок.



Видошукач



ПОРАДИ

Для автоматичного встановлення оптимального ISO в режимі M:

- Зазвичай, параметр AUTO недоступний в режимі M, але можна настроїти його використання у всіх режимах зйомки. «ISO-AUTO» (Стор. 92)

Вибір режиму автофокусування

AF

У цій камері доступні три режими фокусування: однократне (S-AF), безперервне (C-AF) і ручне (MF) автофокусування.

Зйомку можна виконувати, поєднавши режим S-AF або C-AF з режимом MF.

Кнопки прямого доступу

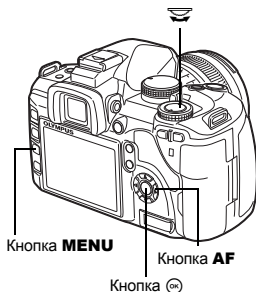
AF ▶

Розширена панель керування

▶ : [AF MODE]

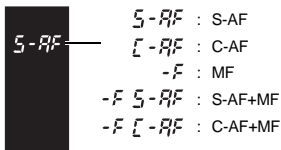
Меню

MENU ▶ ▶ [AF MODE]

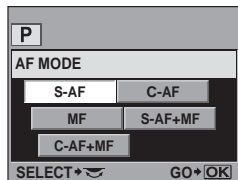


Екран настройок

- Перевіряти параметри можна у видошукачі при використанні кнопки **AF** для зміни настройок.



Видошукач



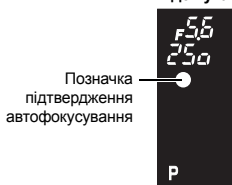
S-AF (однократне АФ)

Фокусування виконується один раз при натисканні кнопки спуску затвора наполовину. Якщо фокусування не вийшло, відпустіть кнопку спуску затвора, а тоді натисніть її наполовину ще раз. Даний режим підходить для зйомки нерухомих об'єктів або об'єктів із обмеженим рухом.

Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- При фіксуванні фокусу спалахує позначка підтвердження автофокусування.
- Якщо об'єкт потрапляє у фокус, камера подає звуковий сигнал.

Видошукач



ПОРАДИ

Якщо важко навести фокус у режимі АФ за умов недостатнього освітлення:

→ Вбудований спалах може працювати як допоміжний промінь АФ. Це спрощує фокусування в режимі АФ за умов недостатнього освітлення.

«AF ILLUMINAT.» (Стор. 87)

Коли необхідно швидко переключитись з режиму автофокусування до ручного фокусування:

→ Присвоївши кнопці **Fn** параметр **[MF]** можна переключатись в режим ручного фокусування за допомогою кнопки **Fn**.

«[Fn] FUNCTION» (Стор. 89)

Якщо необхідно вести зйомку навіть коли об'єкт не в фокусі:

→ Див. «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» (Стор. 91).

C-AF (безперервне АФ)

Фотокамера продовжує виконувати фокусування доти, доки залишається натисненою наполовину кнопка спуску затвора. Якщо об'єкт зйомки рухається, камера фокусується на ньому в очікуванні його руху (Предиктивне АФ). Навіть, якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, камера продовжує здійснювати фокусування.

Натисніть кнопку спуску затвора наполовину та утримуйте її в такому положенні.

- Коли об'єкт потрапляє у фокус і фіксується, спалахує позначка підтвердження автофокусування.
- Рамка АФ не спалахує, навіть якщо об'єкт у фокусі.
- Камера повторює фокусування. Навіть якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, фокусування здійснюється безперервно.
- Якщо об'єкт потрапляє у фокус, камера подає звуковий сигнал. Камера не подає звуковий сигнал після третього послідовного автофокусування, навіть якщо об'єкт потрапляє у фокус.

MF (ручне фокусування)

Ця функція дозволяє вручну навести фокус на будь-який об'єкт.

Настройте фокусування за допомогою кільця фокусування.

ПОРАДИ

Щоб змінити напрям обертання фокусного кільця:

→ Ви можете вибрати напрями повертання фокусного кільця відповідно до ваших уподобань щодо того, як об'єкти повинні виконувати фокусування на об'єкті.
☞ «FOCUS RING» (Стор. 87)

Для отримання інформації про перебування об'єкта у фокусі (допомога з фокусування):

→ При фокусуванні об'єктивна на об'єкті вручну (повертаючи кільце фокусування) спалахує позначка підтвердження автофокусування. Якщо [•••] встановлено в значенні [AF AREA], підтвердження автофокусування спалахує, якщо об'єкт перебуває у фокусі центральної рамки автофокусування.



Одночасне використання режимів S-AF та MF (S-AF+MF)

Ця функція дозволяє точно настроїти фокусування вручну, повертаючи кільце фокусування після встановлення автофокусування в режимі S-AF.

- Натисніть кнопку спуску затвора до половини. Після підтвердження автофокусування, повертайте кільце фокусування для точної настройки фокусу.

Примітки

- Якщо натиснути кнопку спуску затвора ще раз після точної настройки фокусування за допомогою кільця фокусування, вмикається АФ, а точна настройка скасовується.

Одночасне використання режимів C-AF та MF (C-AF+MF)

Сфокусуйте фотокамеру за допомогою кільця фокусування, а тоді натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб активувати режим C-AF.

- Якщо кнопка спуску затвора натиснута, режим MF використовувати не можна.
- Фокусування за допомогою MF доступне, якщо кнопка спуску затвора не натиснута.

ПОРАДИ

Ручну настройку з використанням режиму C-AF можна також виконати іншим способом:

→ Керування C-AF можна присвоїти кнопці **AEL / AFL**. ☞ «AEL / AFL» (Стор. 88)

Примітки

- Якщо натиснути кнопку спуску затвора ще раз після точної настройки фокусування за допомогою кільця фокусування, вмикається АФ, а точна настройка скасовується.

Вибір зони автофокусування



Ця камера має 3 зони автофокусування для фокусування на об'єкті за допомогою автофокуса. Ви можете обрати тільки одну зону автофокусування.

Коли **[LIVE VIEW AF MODE]** встановлено на **[IMAGER AF]**, в режимі відображення у реальному часі доступно 11 зон автофокусування. «Зйомка в режимі відображення у реальному часі» (Стор. 37)

[AUTO] або **[...]**

Фокусування за допомогою 3 зон автофокусування.

[] Фокусування за допомогою лівої зони автофокусування.

[•] Фокусування за допомогою центральної зони автофокусування.

[] Фокусування за допомогою правої зони автофокусування.

Кнопки прямого доступу



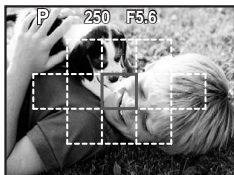
Розширена панель керування



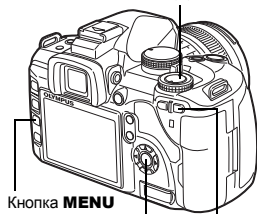
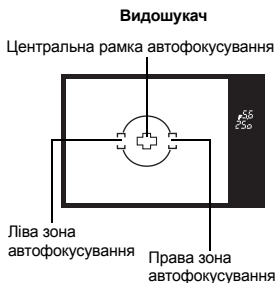
Меню



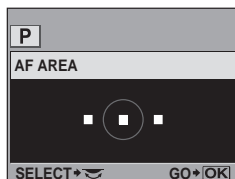
- При встановленому параметрі **[IMAGER AF]** рамку можна вибрати за допомогою кнопки **[...]** або розширеної панелі керування. Виберіть зону автофокусування за допомогою диску керування.



Вибір зони автофокусування в режимі **[IMAGER AF]**



Кнопка **[...]**



5

Функції фокусування та зйомки

Реєстрація позиції рамки автофокусування

Часто використовувану позицію рамки автофокусування можна зареєструвати. Надалі зареєстровану настройку («домашня позиція») можна швидко завантажити і використовувати для зйомки.

Реєстрація


1 Після вибору рамки автофокусування одночасно натисніть кнопки **Fn** та **☒**.

- Домашня позиція реєструється за допомогою натискання кнопок.
- Домашню позицію не можна зареєструвати через меню.



Показує, що рамку автофокусування зареєстровано.

Зйомка

Для використання даної функції необхідно призначити функцію **[•••] HOME** кнопці **Fn** заздалегідь.  «**[Fn] FUNCTION**» (Стор. 89)

1 Натисніть кнопку **Fn**.

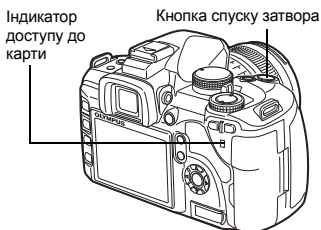
- Зареєстровану домашню позицію вибрано. Натисніть кнопку знову, щоб повернутися до попередньої позиції.

Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус

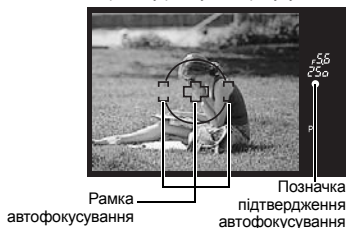
Автофокус фотокамери може не фокусуватися на об'єкті, якщо, наприклад, об'єкт знаходиться не в центрі зони. Якщо таке відбувається, то простим рішенням є фіксація фокусу. Скористайтеся цим, знімаючи композицію, коли об'єкт не потрапляє в зони автофокусування, або якщо на об'єкті важко сфокусуватися.

1 Наведіть зону автофокусування на об'єкт фокусування та натисніть наполовину й притримайте кнопку спуску затвора, доки не спалахне позначка підтвердження автофокусування.

- Фокус зафіксований. Позначка підтвердження автофокусування та зона автофокусування спалахнуть у видошукачі.
- Якщо позначка підтвердження фокусування блимає, знову натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
- Після натискання кнопки спуску затвора зникає розширена панель керування.



Наприклад: Фотокамера фокусується, використовуючи центральну рамку автофокусування.



2 Натиснувши наполовину кнопку спуску затвора, перейдіть до потрібної композиції, а тоді натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Індикатор доступу до карти блимає, коли виконується збереження зображення на карту.



Якщо об'єкт зйомки має нижчий контраст, ніж контраст фону

Якщо контраст об'єкта зйомки нижчий внаслідок недостатнього освітлення або внаслідок туману сфокусуватись на ньому може бути неможливо. Установіть фокус (зафіксуйте фокус) на висококонтрастному об'єкті, що знаходиться на тій самій віддалі, що й об'єкт зйомки, перекompонуйте знімок та натисніть кнопку спуску затвора.

Послідовна зйомка



- Покадрова зйомка Зйомка по 1 кадру при кожному натисканні кнопки спуску затвора (нормальний режим зйомки).
- Послідовна зйомка Зйомка зі швидкістю 3,5 кадри/сек., доки натиснута кнопка спуску затвора (у режимі JPEG).

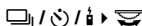
- Натисніть кнопку спуску затвора повністю і утримуйте її натиснутою. Фотокамера проводить послідовну зйомку, поки ви не відпустите кнопку.
- Фокус, експозиція та баланс білого фіксуються на першому кадрі (в режимі S-AF, MF).

Примітки

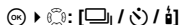
- Якщо під час послідовної зйомки починає блимати індикатор заряду акумулятора, камера припиняє зйомку та починає зберігати зняті зображення на карту. Камера може не встигнути зберегти усі знімки залежно від залишкового заряду акумулятора.

Метод встановлення

Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Екран налаштувань

- Перевіряти параметри можна у видошукачі при використанні кнопки / / для зміни налаштувань.

Покадрова зйомка /
Послідовна зйомка

Автоспуск

Пульт дистанційного
керування



1-d:
Покадрова зйомка

12SELF:
12-секундний автоспуск

0rc-d:
0 секунд

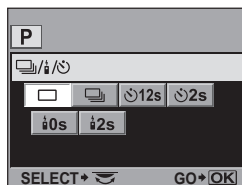
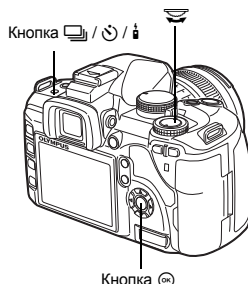
b-d:
Послідовна зйомка

2SELF:
2-секундний автоспуск

2rc-d:
2 секунди

- Функція «Антишок» (Стор. 58):

Символ , відображений поруч з іконкою в розширеній панелі керування показує, що функцію «Антишок» активовано.



5

Функції фокусування та зйомки

Зйомка з автоспуском



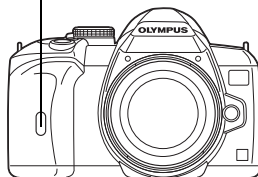
Дана функція дозволяє фотографувати за допомогою автоспуску. Ви можете увімкнути спрацювання затвора через 12 або 2 секунди. Для зйомки з автоспуском надійно встановіть фотокамеру на штатив.

Метод настройки описано в розділі «Послідовна зйомка» (📖 Стор. 55).

Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Коли вибрано **12s**: Спершу індикатор автоспуску світиться впродовж приблизно 10 секунд, після цього він блимає приблизно 2 секунди, а тоді робиться знімок.
- Коли вибрано **2s**: Індикатор автоспуску блимає впродовж приблизно 2 секунд, а тоді робиться знімок.
- Щоб скасувати зйомку з автоспуском, натисніть кнопку / / .

Індикатор автоспуску

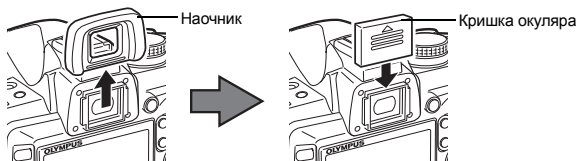


Примітки

- Не натискайте кнопку спуску затвора, стоячи перед камерою, оскільки це може призвести до неправильного фокусування. Камера виконує фокусування при натисканні наполовину кнопки спуску затвора.

Кришка окуляра

Якщо при зйомці ви не використовуєте видошукач, закрийте його кришкою окуляра для попередження впливу на експозицію світла, що потрапляє через видошукач. Зніміть наочник та прикріпіть кришку окуляра так, як показано на малюнку. Це ж саме стосується заміни додаткового наочника.



Зйомка з дистанційним керуванням



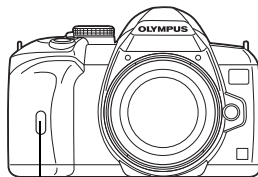
За допомогою додаткового пульта дистанційного керування (RM-1) ви можете робити знімки самого себе або знімки вночі без торкання до камери.

Камеру можна встановити на спрацювання одразу ж або через 2 секунди після натискання кнопки спуску затвора на пульті дистанційного керування. При використанні пульта дистанційного керування можна також виконувати зйомку «від руки».

Метод настройки описано в розділі «Послідовна зйомка» (📖 Стор. 55).

Закріпіть фотокамеру надійно на штативі, наведіть пульт дистанційного керування на дистанційний приймач фотокамери та натисніть кнопку спуску затвора на пульті дистанційного керування.

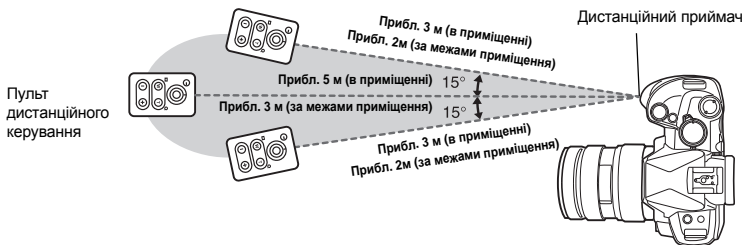
- Якщо вибрано **10s**: Фіксуються фокус та експозиція, починає блимати індикатор дистанційного керування, виконується зйомка.
- Якщо вибрано **2s**: Фіксуються фокус та експозиція, починає блимати індикатор дистанційного керування, і приблизно через 2 секунди робиться знімок.



Індикатор дистанційного керування
Дистанційний приймач

Ефективна ділянка передачі сигналу

Направте пульт дистанційного керування на дистанційний приймач камери в межах ділянки ефективного передачі сигналу, як показано нижче. Потрапляння на дистанційний приймач потужного світла, наприклад, прямого сонячного проміння, або наявність біля дистанційного приймача пристроїв, що випромінюють електричні хвилі або радіохвилі, можуть звузити ефективну ділянку передачі сигналу.



ПОРАДИ

Індикатор дистанційного керування не блимає після натискання кнопки спуску затвора на пульті дистанційного керування:

- Передавальний сигнал може бути неефективним, якщо дистанційний приймач освітлюється потужним світлом. Наблизьте пульт дистанційного керування до камери та натисніть кнопку спуску затвора на ньому ще раз.
- Передавальний сигнал може бути неефективним, якщо пульт дистанційного керування знаходиться надто далеко від камери. Наблизьте пульт дистанційного керування до камери та натисніть кнопку спуску затвора на ньому ще раз.
- Щось перешкоджає проходженню сигналу. Змініть канал, як описано у посібнику користувача пульта дистанційного керування.

Щоб скасувати режим дистанційної зйомки:

- Режим дистанційної зйомки не скасовується після зйомки. Натисніть кнопку / / , щоб встановити режим (покадрова зйомка) тощо.

Використання кнопки спуску затвора камери при зйомці в дистанційному режимі:

- Кнопка спуску затвора камери працює навіть у режимі дистанційної зйомки.

Примітки

- Камера не спрацьовує, якщо об'єкт не знаходиться у фокусі.
- В умовах яскравого освітлення може бути погано видно індикатор дистанційного керування і тому буває важко визначити, чи відбулась зйомка.
- Під час дистанційної зйомки масштабування недоступне.

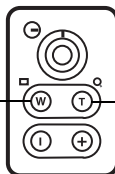
Зйомка «від руки» з дистанційним керуванням

Встановіть диск режимів на **M**, а тоді встановіть витримку затвора на **[BULB]**.

«Зйомка «від руки»» (Стор. 45)

Натисніть кнопку **W** на пульті дистанційного керування, щоб відкрити затвор.

По завершенню часу, визначеного в «BULB TIMER» (Стор. 93), затвор автоматично закриється.



Натисніть кнопку **T**, щоб закрити затвор.

Антишок

Ви можете вибрати інтервал з часу піднімання дзеркала до відпускання затвора. Зменшує струшування камери, спричинене вібрацією під час переміщення дзеркала. Дана функція може використовуватись у астрофотозйомці та мікроскопічній зйомці або в інших фотографічних ситуаціях, де використовується довга витримка затвора і вібрація фотокамери повинна бути зведена до мінімуму.

- 1 **MENU** > [C2] > [ANTI-SHOCK{+}]
- 2 Виберіть затримку від 1 до 30 секунд з моменту піднімання дзеркала до відпускання затвора та натисніть кнопку
- 3 Антишок додається до функцій зйомки окремо (покадрова, послідовна та дистанційна зйомка). Метод настройки описано в розділі «Послідовна зйомка» (I > Стор. 55).

Стабілізація зображення

IS

Можна зменшити вплив струсів фотокамери, який особливо помітний при зйомці в умовах недостатнього освітлення або при зйомці з великим збільшенням.

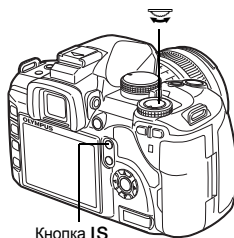
- OFF** Стабілізацію зображення вимкнено.
- I.S. 1** Стабілізацію зображення увімкнено.
- I.S. 2** Даний режим використовується при горизонтальній панорамній зйомці для отримання ефекту розмитості фону. Горизонтальну стабілізацію зображення вимкнено, працює тільки вертикальна стабілізація.
- I.S. 3** Даний режим використовується при вертикальній панорамній зйомці для отримання ефекту розмитості фону (нахилання). Вертикальну стабілізацію зображення вимкнено, працює тільки горизонтальна стабілізація.

Кнопки прямого доступу

IS >



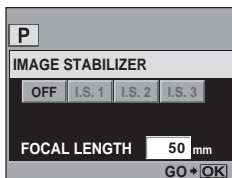
Відображається при встановленні [IMAGE STABILIZER] в значення [I.S. 1], [I.S. 2] або [I.S. 3].



Встановлення фокусної відстані

Якщо заздалегідь встановити фокусну відстань об'єктива, можна використовувати функцію стабілізації зображення не тільки з об'єктивами системи 4/3. Ця настройка скасовується при прикріпленні об'єктива системи 4/3.

- 1 Перейдіть у вікно [IMAGE STABILIZER] і натисніть кнопку
- 2 За допомогою диску керування або кнопок встановіть значення фокусної відстані і натисніть .



Можливі значення фокусної відстані

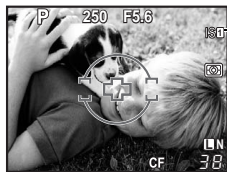
8 мм	10 мм	12 мм	16 мм	18 мм	21 мм	24 мм	28 мм	30 мм	35 мм
40 мм	48 мм	50 мм	55 мм	65 мм	70 мм	75 мм	80 мм	85 мм	90 мм
100 мм	105 мм	120 мм	135 мм	150 мм	180 мм	200 мм	210 мм	250 мм	300 мм
350 мм	400 мм	500 мм	600 мм	800 мм	1 000 мм				

- Якщо фокусної відстані об'єктиву, що використовується, немає в списку, оберіть найближче значення.

Перевірка ефекту стабілізації зображення в режимі відображення у реальному часі

В режимі відображення у реальному часі ефект стабілізації зображення можна перевіряти на моніторі, утримуючи натиснутою кнопку **IS**. В такому положенні можна зробити знімок, натиснувши кнопку спуску затвора повністю.

- Коли параметр **[IMAGE STABILIZER]** встановлено на **[OFF]**, натискання і утримання кнопки **IS** вмикає режим стабілізації зображення (**[I.S. 1]**).
- Проте, при відпусканні кнопки **IS** або при утриманні кнопки **IS** натиснутою впродовж декількох секунд вимикає режим стабілізації зображення.



- Зелений : Стабілізація зображення працює
- Червоний : Помилка стабілізації зображення

! Примітки

- Стабілізація зображення не може виправляти вплив великих струсів фотокамери або струсів фотокамери при встановленні найбільшої витримки затвора. В таких випадках рекомендується використовувати штатив.
- При використанні штативу встановлюйте параметр **[IMAGE STABILIZER]** на **[OFF]**.
- При використанні об'єктиву, оснащеного функцією стабілізації зображення, вимикайте цю функцію або на об'єктиві, або на фотокамері.
- Якщо параметр **[IMAGE STABILIZER]** встановлено на **[I.S.1]**, **[I.S.2]** або **[I.S.3]** при вимиканні фотокамери вона вібруватиме. Причиною цього є ініціалізація фотокамерою механізму стабілізації зображення. Без такої ініціалізації стабілізація зображення не спроможна досягти відповідного ефекту.
- Відображення піктограми стабілізації зображення на моніторі червоним кольором попереджає про помилку функції стабілізації зображення. Якщо при цьому зробити знімок, композиція може вийти нечіткою. Зверніться за консультацією до авторизованого сервісного центру Olympus.

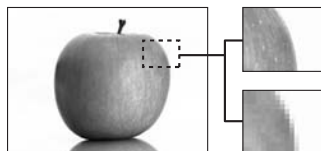
Вибір режиму запису

Камера дозволяє вибрати режим запису знімків. Виберіть найоптимальніший для ваших цілей режим запису (друк, редагування на комп'ютері, редагування для веб-сайту тощо).

Формати записування

JPEG

Для знімків формату JPEG виберіть комбінацію розміру зображення (**L**, **M**, **S**) і ступеня стиснення (SF, F, N, B). Кожне зображення складається з пікселів (точок). При збільшенні зображення з малим числом пікселів, воно матиме вигляд мозаїки. Чим більше число пікселів формує зображення, тим більший розмір файлу (зображення) і тим меншу кількість фотографій ви зможете зберегти. Чим більший ступінь стиснення, тим менший розмір файлу. Однак зображення матиме меншу чіткість при відтворенні.



Зображення з великим числом пікселів

Зображення з малим числом пікселів

Знімок стає чіткішим ←


Застосування	Число пікселів	Кількість пікселів	Рівень стиснення			
			SF (Найвища якість) 1/2,7	F (Висока якість) 1/4	N (звичайна якість) 1/8	B (Базова якість) 1/12
Виберіть розмір відбитка	L (Велике)	3 648 x 2 736	L SF	L F	L N	L B
		3 200 x 2 400	M SF	M F	M N	M B
	2 560 x 1 920					
	1 600 x 1 200					
	S (Мале)	1 280 x 960	S SF	S F	S N	S B
1 024 x 768						
640 x 480						
Для друку фотографій маленького розміру та розміщення на вебсайтах						

Число пікселів збільшується ↑

Режим запису, баланс білого та режим зображення змінюються


RAW

Це необроблені дані зображення, які не зазнали змін щодо балансу білого, різкості, контрасту та кольору. Для відтворення зображення на комп'ютері скористайтесь програмним забезпеченням OLYMPUS Master. Дані RAW недоступні для відтворення на іншій фотокамері або за допомогою звичайного програмного забезпечення. Їх також не можна вибрати для резервування друку.

Ви можете редагувати зображення, записані у форматі RAW, за допомогою цієї фотокамери.  «Редагування записаних зображень» (Стор. 82)

Вибір режиму запису

JPEG

Для JPEG можна зареєструвати 4 з 12 доступних комбінацій розмірів зображення (**L**, **M**, **S**) і ступенів стиснення (SF, F, N, B).  «**SET**» (Стор. 94)

При виборі розміру зображення **M** або **S** можна вибрати розмір у пікселях.

 «PIXEL COUNT» (Стор. 94)

RAW+JPEG

Записування зображень під час кожної зйомки одночасно у двох форматах: JPEG і RAW.

RAW

Записування зображень у форматі даних RAW.

Наприклад: Якщо зареєстровані комбінації **L**F / **L**N / **M**N / **S**N, доступні наступні 9 режимів запису

RAW : RAW

JPEG : **L**F / **L**N / **M**N / **S**N

RAW+JPEG : RAW+**L**F / RAW+**L**N / RAW+**M**N / RAW+**S**N

Розширена панель керування


  : [**SET**]

Меню

MENU > [**Q**] > [**SET**]

ПОРАДИ


Щоб швидко встановити режим запису:

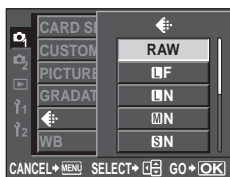
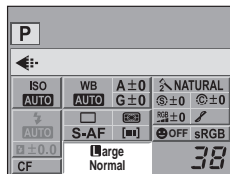
→ Якщо для [RAW Fn, змінити режим запису можна за допомогою диску керування при натиснутій кнопці **Fn**.

При кожному натисканні кнопки **Fn** можна легко переключатись між даними тільки JPEG та даними JPEG і RAW.

 «**[Fn] FUNCTION**» (Стор. 89)

Як визначити розмір файлу та кількість знімків, які можна зберегти в кожному з режимів записування

→ «Режим запису та розмір файла / кількість знімків, які можна зберегти» ( Стор. 125)



6

Режим запису, баланс білого та режим зображення

Вибір балансу білого

Відтворення кольорів змінюється у залежності від умов освітлення. Наприклад, при освітленні аркуша білого паперу денним світлом або світлом лампи розжарювання, його відтінок у кожному випадку буде іншим. У цифровій камері ви зможете виконувати настройку, яка дозволить отримати більш природний білий колір. Це називається балансом білого. У камері передбачено 4 способи настройки балансу білого.

Автоматичний баланс білого [AUTO]

Дана функція дозволяє камері автоматично помічати білі ділянки зображення та настраювати відповідно колірний баланс. Використовуйте даний режим для загального використання.


Передустановлені варіанти балансу білого [WB?]

У цій камері передбачено 8 різних кольорних температур, які охоплюють більшість світлових умов зйомки, і у приміщенні, і за його межами, зокрема флуорисцентне світло, світло від лампи розжарювання та спалахи. Використовуйте наперед установлений баланс білого, наприклад, коли ви бажаєте відобразити більше червоного кольору при зйомці заходу сонця, або створити тепліший артистичний ефект в умовах штучного освітлення.

Користувацький баланс білого [CWB]


Ви можете виставити колірну температуру від 2 000 К до 14 000 К.











Для отримання докладної інформації про колірну температуру див. «Колірна температура балансу білого» (📖 Стор. 124).

 «Встановлення автоматичного / наперед установленого / користувацького балансу білого» (Стор. 63)

Встановлення балансу білого «одним дотиком»

Ви можете встановити оптимальний баланс білого для певних умов зйомки, направивши камеру на білий об'єкт, наприклад, аркуш білого паперу. Встановлений таким чином баланс білого зберігається як одна із наперед установлених настройок балансу білого.

 «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 64)

Режим WB	Умови освітлення
AUTO	Використовується для більшості умов освітлення (якщо у видошукач потрапляє частина білого кольору). Використовуйте даний режим для загального використання.
 5300 K	Для зйомки за межами приміщення у ясний день або для додавання червоних тонів при зйомці заходу сонця або кольорів феєрверка
 7500 K	Для зйомки за межами приміщення у тіні в ясний день
 6000 K	Для зйомки за межами приміщення у похмурий день
 3000 K	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання
 4000 K	Для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою
 4500 K	Для зйомки в умовах освітлення нейтрально-білою флуоресцентною лампою
 6600 K	Для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою денного світла
 5500 K	Для зйомки зі спалахом
	Колірна температура з функцією встановлення балансу білого «одним дотиком».  «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 64)
CWB	Колірна температура встановлена в меню користувацького балансу білого. Вона може мати значення від 2 000 К до 14 000 К. Якщо значення не встановлено, воно дорівнює 5 400 К.

Встановлення автоматичного / наперед встановленого / користувацького балансу білого

WB

Ви можете настроїти баланс білого, вибравши відповідну колірну температуру для умов освітлення.

Кнопки прямого доступу

WB ▶

Розширена панель керування

▶ : [WB]

- Для встановлення користувацького балансу білого виберіть [CWB] і поверніть диск керування, утримуючи кнопку

Меню

MENU ▶ [C] ▶ [WB]

Екран настройок

- Перевіряти параметри можна у видошукачі при використанні кнопки **WB** для зміни настройок.



- - : Автоматичний баланс білого
- / : /
- / : Користувацький баланс білого
- - : Встановлення балансу білого «одним дотиком»

Видошукач

ПОРАДИ

Коли об'єкти, що не є білими, відображаються білим кольором:

→ При зйомці з автоматичним балансом білого, якщо на екрані відсутні близькі до білого кольори, баланс білого буде встановлено неправильно. У такому випадку скористуйтеся настройками наперед встановленого WB або WB одним дотиком.

Компенсація балансу білого

Дана функція дозволяє робити тонкі зміни в настройках автоматичного та наперед встановленого балансу білого.

Розширена панель керування

▶ : [WB%]

Меню

MENU ▶ [C] ▶ [WB]

- Виберіть баланс білого, який потрібно настроїти, і натисніть

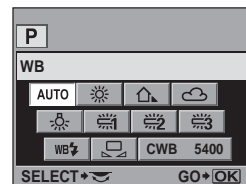
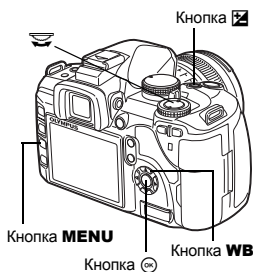
Настроювання балансу білого в напрямі А (янтарний-синій)

Залежно від початкових умов балансу білого, зображення ставатиме жовтішим у разі змінення настройки в напрямі +, і синішим у разі змінення в напрямі -.

Настроювання балансу білого в напрямі G (зелений-пурпуровий)

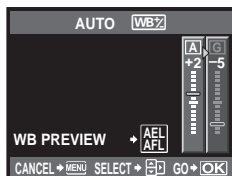
Залежно від початкових умов балансу білого, зображення ставатиме зеленішим у разі змінення настройки в напрямі +, і пурпуровішим у разі змінення в напрямі -.

- Діапазон балансу білого поділено на 7 частин у кожному напрямі.



6

Режим запису, баланс білого та режим зображення



ПОРАДИ

Перевірка настроєного балансу білого:

→ Після настроювання компенсації наведіть камеру на об'єкт, щоб зробити пробні знімки. Якщо натиснути кнопку **AEL / AFL**, відображається зразок зображення, зробленого з поточними настройками балансу білого.

Настройка усіх установок режиму WB одночасно:

→ Див. «ALL **WB**» (📖 Стор. 93).

Встановлення балансу білого одним дотиком



Дана функція є корисною, якщо вам потрібно більш точний баланс білого, ніж наперед установлений WB. Наведіть камеру на аркуш білого паперу в умовах освітлення, які будуть використовуватись для зйомки, щоб визначити баланс білого. Оптимальний баланс білого для поточних умов зйомки можна зберегти на камері. Це вам знадобиться під час зйомки об'єкта в умовах природного освітлення, а також в умовах освітлення різними джерелами світла з різними кольорними температурами.

Спершу слід встановити [**Fn**] **FUNCTION** на [📷]. (📖 Стор. 89)

1 Наведіть камеру на аркуш білого паперу.

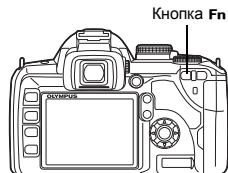
- Розташуйте аркуш так, щоб він повністю охоплював видошукач. Упевніться, що на ньому відсутні тіні.

2 Утримуючи кнопку Fn, натисніть кнопку спуску затвора.

- Виводиться екран настройки балансу білого одним дотиком.

3 Виберіть [YES] і натисніть кнопку .

- Баланс білого зареєстрований.
- Зареєстрований баланс білого буде збережений у камері як настройка наперед установленого WB. Вимкнення живлення не стирає даних.



6

Режим запису, баланс білого та режим зображення

ПОРАДИ

Після натискання кнопки спуску затвора відображається [WB NG RETRY]:

→ Якщо на зображенні недостатньо білих тонів, або якщо зображення є надто яскравим або надто темним, а також, коли кольори виглядають неприродними, ви не зможете зареєструвати баланс білого. Змініть настройки діафрагми та витримки затвора, а тоді повторіть операції, починаючи з Кроку 1.

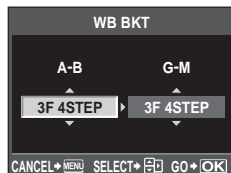
Брекетинг балансу білого

З одного кадру автоматично створюються три зображення з різними значеннями балансу білого (із заданими напрямками зміни кольору). Одне зображення має задане значення балансу білого, інші представляють той самий кадр із настройками, зсунутими у різних напрямках зміни кольору.

Меню

MENU ▶ [C] ▶ [WB BKT]

- За допомогою виберіть напрямок зміни кольору, і за допомогою визначте крок EV.
- Виберіть значення [OFF], [3 F 2 STEP], [3 F 4 STEP] або [3 F 6 STEP] кроку EV для обох напрямків A-B (янтарний-синій) і G-M (зелений-пурпуровий).
- При натисканні кнопки спуску затвора повністю автоматично створюються 3 зображення з різними параметрами кольорів, зміненими у заданих напрямках.



ПОРАДИ

Для застосування брекетингу балансу білого до зроблених настройок балансу білого:

→ Налаштуйте баланс білого вручну, потім скористайтеся брекетингом балансу білого. Брекетингу балансу білого буде застосовано до зроблених настройок балансу білого.

Примітки

- При використанні брекетингу балансу білого фотокамера не зможе знімати, якщо у пам'яті фотокамери або на картці пам'яті не буде достатньо місця для збереження вибраної кількості кадрів.

Режим зображення

Ви можете вибирати тони зображень для створення унікальних ефектів. Ви можете також точно налаштувати такі параметри зображення як контраст та різкість у кожному режимі. Параметри, що можна налаштувати, встановлюються в кожному окремому режимі.

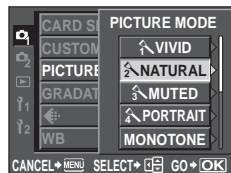
- [VIVID] : Відтворює яскраві кольори.
- [NATURAL] : Відтворює природні кольори.
- [MUTED] : Відтворює рівні тони.
- [PORTRAIT] : Відтворює чудовий колір шкіри.
- [MONOTONE] : Відтворює чорно-білі тони.
- [CUSTOM] : Оберіть один режим зображення, встановіть параметри і зареєструйте настройки. В [CUSTOM] можна також зареєструвати градацію. Ця установка визначається окремо від [GRADATION] в меню. «Градація» (Стор. 66)

Розширена панель керування

▶ : [PICTURE MODE]

Меню

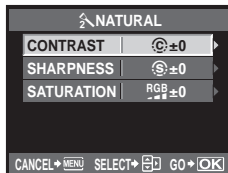
MENU ▶ [C] ▶ [PICTURE MODE]



Параметри настройки класифікуються відповідно до режиму зображення.

У фотокамері передбачені такі індивідуальні параметри:

- [CONTRAST]** : Різниця між світлими та темними ділянками
- [SHARPNESS]** : Різкість зображення
- [SATURATION]** : Глибина кольору
- [B&W FILTER]** : Створює чорно-біле зображення. Колір фільтра робиться яскравішим, а додаткові кольори – темнішими.
- [N: NEUTRAL]** : Створює нормальне чорно-біле зображення.
- [Ye: YELLOW]** : Відтворює чіткі білі хмари на фоні природно синього неба.
- [Or: ORANGE]** : Злегка посилює кольори синього неба та заходу сонця.
- [R: RED]** : Різко посилює кольори синього неба та яскравість червоного листа.
- [G: GREEN]** : Різко посилює кольори червоних губ та зеленого листа.
- [PICT. TONE]** : Забарвлює чорно-біле зображення.
- [N: NEUTRAL]** : Створює нормальне чорно-біле зображення.
- [S: SEPIA]** : Сепія
- [B: BLUE]** : Синь
- [P: PURPLE]** : Пурпуровість
- [G: GREEN]** : Зелень



Градація

Окрім настройки градації **[NORMAL]** ви можете також вибрати 3 інші настройки градації.

- [HIGH KEY]** : Градація для яскравих об'єктів.
- [LOW KEY]** : Градація для темних об'єктів.
- [AUTO]** : Ділить зображення на деталізовані ділянки та окремо настроює яскравість кожної з них. Цю функцію рекомендовано використовувати для зображень із високонтрастними областями, в яких білі ділянки виглядають дуже яскравими, а чорні ділянки – дуже темними.
- [NORMAL]** : Режим **[NORMAL]** є прийнятним для більшості випадків.



HIGH KEY

Підходить для зйомки переважно світлих об'єктів.



LOW KEY

Підходить для зйомки переважно темних об'єктів.

Розширена панель керування

[GRADATION]

Меню

MENU > > **[GRADATION]**

Примітки

- Настройка контрасту неможлива, якщо встановлено режими **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** або **[AUTO]**.

Зменшення шуму

Дана функція зменшує шум, який генерується внаслідок довгої експозиції. Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. В режимі **[NOISE REDUCT.]** фотокамера автоматично зменшує шум для отримання більш чітких знімків. При настройці **[AUTO]** зменшення шуму виконується тільки за умови великої витримки затвора. При настройці **[ON]** зменшення шуму працює постійно. При активованій функції зменшення шуму час зйомки майже подвоюється.



OFF



ON / AUTO

Меню

MENU > **[α]** > **[NOISE REDUCT.]**

- Функція зменшення шуму зображень вмикається одразу ж після зйомки.
- Під час роботи функції зменшення шуму блимає індикатор доступу до карти. Створення нових знімків неможливе, доки не вимкнеться індикатор доступу до карти.
- Під час роботи функції зменшення шуму зображень у видошукачі відображається іконка **[busy]**.

Примітки

- Під час послідовної зйомки функцію **[NOISE REDUCT.]** автоматично встановлюється на **[OFF]**.
- Дана функція може не працювати ефективно за певних умов зйомки або об'єкта зйомки.

Фільтр шуму

Ви можете вибрати рівень обробки шуму. Для більшості випадків придатний режим **[STANDARD]**. Режим **[HIGH]** рекомендовано при зйомці з високою чутливістю.

Меню

MENU > **[α]** > **[NOISE FILTER]**

6

Режим запису, баланс білого та режим зображення

Настроювання режимів спалаху



Камера встановлює режим спалаху відповідно до різних факторів, наприклад зразка спалаху та періоду спалаху. Доступні режими спалаху залежать від режиму експозиції. Режими спалаху доступні також для додаткових зовнішніх спалахів.

Автоспалах AUTO

Спалах спрацьовує автоматично в умовах недостатнього або контрового освітлення. Для зйомки об'єкта з контровим освітленням наведіть зону автофокусування на об'єкт.

Швидкість синхронізації спалаху / Максимальна витримка

Витримка затвору може бути змінена при використанні вбудованого спалаху.

⚡ «X-SYNC.» (Стор. 93), «⚡ SLOW LIMIT» (Стор. 93)

Спалах для усунення ефекту червоних очей / ⚡

У режимі спалаху для зменшення ефекту червоних очей перед спрацюванням основного спалаху спрацьовує серія попередніх спалахів. Вони допомагають призвичаїти очі об'єкта до яскравого світла та мінімізувати ефект червоних очей.

У режимі **S / M** спалах спрацьовує завжди.



Очі людини виглядають червоними

! Примітки

- Після попередніх спалахів затвор спрацьовує приблизно через 1 секунду. Утримуйте камеру надійно, щоб уникнути її струсу.
- Ефективність режиму може бути знижена, якщо людина не дивиться безпосередньо на попередній спалах або перебуває занадто далеко. Індивідуальні фізіологічні характеристики також можуть понизити ефективність прийому.

Повільна синхронізація (1-ша шторка) ⚡ SLOW

Спалах із повільною синхронізацією призначений для зйомки з довгою витримкою. Зазвичай, при зйомці зі спалахом витримка затвору не може опускатись нижче певного рівня, щоб уникнути ефект від струсу камери. Однак при зйомці об'єкта на фоні нічної сцени короткі витримки можуть робити фон надто темним. Повільна синхронізація дозволяє добре схоплювати як фон, так і об'єкт. Оскільки витримка затвору є довгою, обов'язково стабілізуйте камеру за допомогою штатива, в іншому випадку зображення може вийти розмитим.



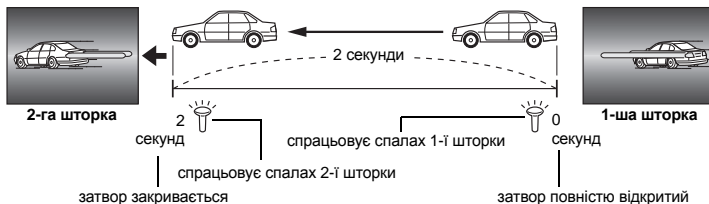
1-ша шторка

Зазвичай, спалах спрацьовує одразу ж після повного відкриття затвора. Це називається 1-ю шторкою. Цей метод зазвичай використовується під час зйомки зі спалахом.

Повільна синхронізація (2-га шторка) ⚡ SLOW2 / 2nd CURTAIN

Спалах 2-ї шторки спрацьовує перед самим закриттям затвора. Зміна часу спрацювання спалаху може створювати цікаві ефекти зображень, наприклад, експресивність руху автомобіля зі світлом задніх ліхтарів, яке як шлейф слідує за ним. Чим довша витримка затвора, тим кращим виходить ефект. У режимі **S / M** спалах спрацьовує завжди.

Якщо для витримки затвора встановлено значення 2 секунди.



Повільна синхронізація (1-ю шторка) / Спалах для усунення ефекту червоних очей Ⓞ SLOW

Використання повільної синхронізації при зйомці зі спалахом дозволяє також зменшити ефект червоних очей. При зйомці об'єкта вночі ця функція дозволяє зменшити ефект червоних очей. Оскільки при синхронізації за 2-ю шторкою між попередніми спалахами та спалахом при зйомці існує великий інтервал, функція зменшення ефекту червоних очей не працює. Тому ця настройка доступна тільки при синхронізації за 1-ю шторкою.

Заповнюючий спалах ⚡

Спалах спрацьовує незалежно від умов освітлення. Цей режим корисний для усунення тіней на обличчі людини (наприклад, від листя дерев), у випадку зустрічного світла або для корекції зсуву кольорів, спричиненого штучним світлом (особливо флуоресцентним).



Примітки

- Під час спрацювання спалаху витримка затвора встановлена на 1/180 с та менше. При зйомці об'єкта на фоні контрового освітлення з використанням заповнюючого спалаху фон може вийти перетриманим. У такому разі слід використовувати окремо придбаний зовнішній спалах FL-50R або аналогічний спалах і виконувати зйомку в режимі спалаху Super FP ⚡ «Спалах Super FP» (Стор. 74)

Спалах вимкнено Ⓞ

Спалах не спрацьовує.

У цьому режимі спалах можна використовувати як допоміжний промінь автофокусування (промінь спершу потрібно увімкнути).

- ⚡ «AF ILLUMINAT.» (Стор. 87)

Ручний спалах

Дозволяє вбудованому спалаху випускати фіксовану кількість світла. Для зйомки в режимі ручного спалаху встановіть число f об'єктива, базуючись на відстані до об'єкта.

Коефіцієнт потужності світла	ВЧ: Ведуче число (Еквівалент ISO 100)
ПОВНА (1/1)	12
1/4	6
1/16	3
1/64	1,5

Розрахуйте число f на об'єктиві за допомогою наступної формули:

$$\text{Діафрагма (число f)} = \frac{\text{ВЧ x ISO (чутливість)}}{\text{Віддаль до об'єкта (м)}}$$

Чутливість ISO

Величина ISO	100	200	400	800	1 600
Чутливість ISO	1,0	1,4	2,0	2,8	4,0

Метод встановлення

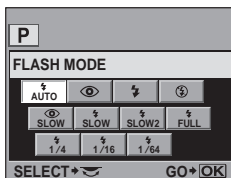
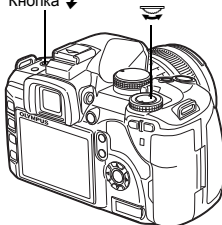
Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Кнопка













- Не всі режими спалаху можуть бути доступні в залежності від режиму зйомки. Для отримання докладної інформації див. «Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки» (📖 Стор. 123).

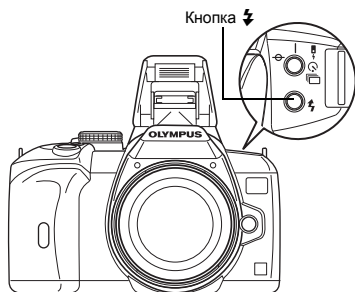
Зйомка з використанням вбудованого спалаху

Якщо ви знімаєте об'єкт, використовуючи об'єктив, ширший за 14 мм (що еквівалентно об'єктиву 28 мм для фотокамери з плівкою 35 мм), світло спалаху може спричинити ефект вин'єтування. Виникання цього ефекту залежить від типу об'єктива та умов зйомки (наприклад, віддалі до об'єкта).


1 Натисніть кнопку , щоб підвести вбудований спалах.

- Вбудований спалах підведеться автоматично і спрацюватиме в умовах недостатнього освітлення в наступних режимах.

AUTO /  /  /  /  /  /  /  /  /  / 



2 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.


- Іконка  (спалах у режимі очікування) світиться, коли спалах готовий до використання. Якщо позначка блимає, це означає, що спалах заряджається. Зачекайте до завершення заряджання.

3 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.



ПОРАДИ


Якщо ви не бажаєте, щоб спалах виводився автоматично:


→ Set [AUTO POP UP] на [OFF].  «AUTO POP UP» (Стор. 93).

Для зйомки не очікуючи завершення заряджання спалаху:

→ Див. «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» ( Стор. 91)

Примітки

- Коли режим [ RC MODE] встановлено на [ON], вбудований спалах буде спрацювати тільки для подання сигналу зовнішньому спалаху, тобто він не буде працювати в якості спалаху як такого.

 «Зйомка за допомогою безпроводного спалаху дистанційного керування Olympus» (Стор. 74)

Керування потужністю спалаху

Потужність спалаху можна настроїти в межах від +3 до -3.

У деяких ситуаціях (наприклад, під час зйомки дрібних об'єктів, віддаленого фону тощо), настроївши кількість світла, що випромінює спалах («потужність спалаху»), можна отримати кращі результати. Це дуже стає у нагоді, якщо ви бажаєте збільшити контраст (різницю між світлом та темнотою) зображення, щоб зробити знімок більш яскравим.

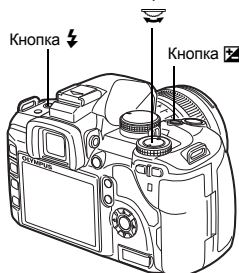
Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування

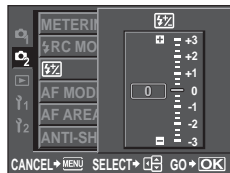


Меню



Примітки

- У режимі ручного спалаху така можливість відсутня.
- Не працює, коли режим керування спалахом на електронному спалаху встановлений на MANUAL.
- Налаштування потужності на електронному спалаху поєднується з настройкою потужності спалаху в фотокамері.
- Якщо для параметра [X2] встановлено значення [ON], величину потужності спалаху буде додано до величини компенсації експозиції. [X2] «[X2] + [X2]» (Стор. 93)



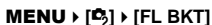
7

Брекетинг спалаху

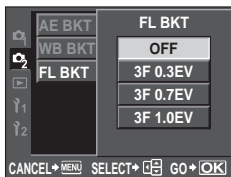
Фотокамера робить декілька знімків з різною потужністю спалаху для кожного знімку.

Фотокамера робить 3 знімки з наступною потужністю спалаху: оптимальна потужність, зменшена потужність і збільшена потужність.

Меню



- Величина компенсації змінюватиметься відповідно до кроку EV. [X2] «EV STEP» (Стор. 92)
- За покадрової зйомки потужність спалаху змінюється при кожному натисканні кнопки спуску затвора.
- За послідовної зйомки натисніть і утримуйте кнопку затвора до завершення зйомки вибраної кількості знімків.
- Відпускання кнопки спуску затвора зупиняє зйомку з брекетингом. Після зупинки зйомки на панелі управління відображається іконка [BKT] зеленим кольором.



Зйомка з використанням зовнішнього спалаху

Окрім спалаху, вбудованого в фотокамеру, ви можете також використовувати будь-які зовнішні пристрої спалаху, сумісні з даною фотокамерою. Це дасть вам змогу скористатися великим переліком способів зйомки зі спалахом, які б підходили до різних умов зйомки. Зовнішні спалахи обмінюються даними з фотокамерою, що дозволяє керувати режимами роботи спалаху камери за допомогою різноманітних доступних режимів керування спалахом, наприклад, TTL- AUTO та Super FP. Зовнішній спалах, сумісний з даною фотокамерою, можна прикріпити до кріплення зовнішнього спалаху фотокамери. Див. також посібник користувача відповідного зовнішнього спалаху.

Функції, які доступні при використанні зовнішніх спалахів

Зовнішній спалах	FL-50R	FL-50	FL-36R	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Режим керування спалахом	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL				TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	TTL-AUTO, MANUAL	
GN (Ведуче число) (ISO100)	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)		GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)		GN20 (35 mm*)	B411	B422
Режим RC	✓	—	✓	—	—	—	—

* Припустима фокусна відстань об'єктива (розрахована на основі даних для 35 мм плівкової фотокамери)

Примітки

- Додатковий спалах FL-40 не можна використовувати з камерою.

Використання зовнішнього електронного спалаху

Перед увімкненням живлення спалаху обов'язково спершу прикріпіть спалах до фотокамери.

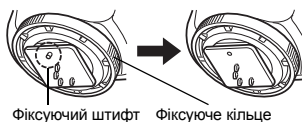
1 Зніміть кришку гарячого башмака зсунувши її у напрямі, вказаному на малюнку стрілкою.

- Зберігайте кришку гарячого башмака у безпечному місці, щоб не загубити її, та прикріпіть її до фотокамери одразу ж після зйомки.



2 Прикріпіть електронний спалах до гарячого башмака камери.

- При виступанні фіксуючого штифта поверніть фіксуєuche кільце до кінця у напрямі протилежному до LOCK. При цьому фіксуєuchий штифт сховається всередину.



3 Увімкніть спалах.

- Після завершення заряджання спалаху на корпусі спалаху починає світитися індикатор заряджання.
- Спалах буде синхронізований із камерою при швидкості 1/180 с та менше.

4 Виберіть режим спалаху.

5 Виберіть режим керування спалахом.

- Для звичайного використання рекомендується режим TTL-AUTO.

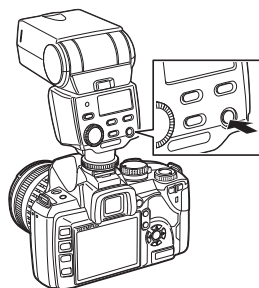
6 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Така інформація, як чутливість ISO, величина діафрагми та витримки затвора узгоджується між камерою та спалахом.

7 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

Примітки

- Вбудований спалах недоступний, коли зовнішній спалах прикріплений до гарячого башмака.

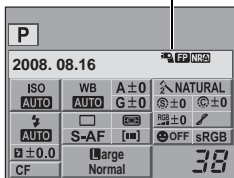


Спалах Super FP

Спалах Super FP доступний у моделях FL-50R і FL-36R. Спалах Super FP слід використовувати тоді, коли звичайні спалахи не можна використовувати з високою витримкою затвора.

У режимі спалаху Super FP можливо також виконувати зйомку з заповнюючим спалахом та відкритою діафрагмою (наприклад при портретній зйомці на вулиці). Детальнішу інформацію див. у посібнику користувача відповідного зовнішнього спалаху.

Спалах Super FP



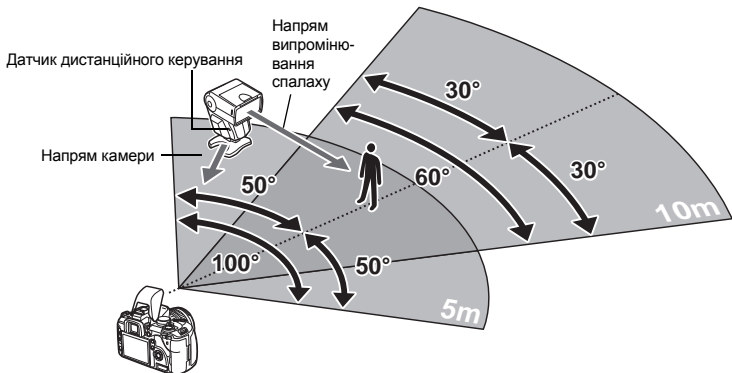
Зйомка за допомогою безпроводного спалаху дистанційного керування Olympus

За допомогою безпроводного спалаху RC компанії Olympus зйомку можна виконувати з безпроводним спалахом. Завдяки такій безпроводній системі спалаху для зйомки можна використовувати кілька безпроводних спалахів і керувати ними у трьох основних групах (A, B і C). Вбудований спалах використовується для обміну даними між камерою та зовнішніми спалахами.

Детальнішу інформацію про використання безпроводового спалаху див. у посібнику користувача зовнішнього спалаху.

Діапазон настройки безпроводного спалаху

Розташуйте безпроводний спалах так, щоб датчик безпроводного зв'язку був спрямований у напрям камери. Нижче наведено інструкції щодо діапазону настройки. Діапазон змінюється відповідно до стану довкілля.



- 1 Розташуйте спалах, як зазначено у розділі «Діапазон настройки безпроводного спалаху», і увімкніть спалах.
- 2 Натисніть кнопку MODE на спалаху, щоб установити режим RC, а також установіть канал і групу спалаху.
- 3 Установіть для режиму RC на камері значення [ON].
 - MENU > [] > [] RC MODE > [ON]
 - Розширена панель керування перейде в режим RC.
 - Щоб перейти в режим відображення розширеної панелі керування, натисніть кнопку INFO.

7

Зйомка зі спалахом

4 За допомогою розширеної панелі керування встановіть для кожної групи режим спалаху та інші настройки.

Значення потужності спалаху

Група керування спалахом і настройте потужність спалаху окремо для кожної із груп А, В і С. Для режиму MANUAL – виберіть потужність спалаху.

Режим керування спалахом

Потужність спалаху

Звичайний спалах / Спалах Super FP

- Перехід між звичайним спалахом і спалахом Super FP.

Рівень оптичного зв'язку

- Установіть для рівня оптичного зв'язку значення [HI], [MID] або [LO].

Канал

- Виберіть такий канал зв'язку, який використовується у спалаху.

5 Виберіть режим спалаху.

- У режимі RC спалах для зменшення ефекту червоних очей використовувати не можна.

6 Натисніть кнопку , щоб підвести вбудований спалах.

7 Після завершення підготовки до зйомки зробіть кілька пробних знімків, щоб перевірити роботу спалаху та зображення.

8 Перед початком зйомки перевірте індикатори завершення зарядження на камері та спалаху.

Примітки

- Хоча кількість використовуваних безпроводних спалахів є необмеженою, рекомендовано, щоб у кожній групі було не більше трьох спалахів. Це дає змогу запобігти неправильній роботі спалахів унаслідок взаємної використання.
- У режимі RC для керування безпроводним спалахом використовується вбудований спалах. У цьому режимі вбудований спалах не можна використовувати для зйомки зі спалахом.
- Для синхронізації за 2-ю шторкою встановіть для витримки затвора та антишоку значення в межах 4 секунд. У разі використання повільнішої витримки затвора або антишоку зйомка з безпроводним спалахом може виконуватися неналежно.

Використання доступних у продажі спалахів

Камеру не можна використовувати для настройки кількості світла, що випромінюють наявні у продажі спалахи, крім спалахів, призначених для використання з цією камерою. Для використання доступного у продажі спалаху приєднайте його до кріплення зовнішнього спалаху. Установіть для фотокамери режим зйомки **M**.

- 1 Вийміть кришку гарячого башмака, щоб прикріпити спалах до камери.**
 - 2 Установіть режим зйомки на M, а тоді встановіть величину діафрагми та витримку затвора.**
 - Виставте витримку затвора на 1/180 с або менше. Якщо витримка затвора є більшою, ніж вищезгадана, використання додаткових спалахів буде неможливим.
 - Довша витримка затвора може спричинити розмивання зображень.
 - 3 Увімкніть спалах.**
 - Вмикайте живлення спалаху тільки після прикріплення його до камери.
 - 4 Установіть значення чутливості ISO та діафрагми у камері відповідно до значень, установлених у спалаху в режимі керування спалахом.**
 - Інструкції щодо настройок режиму керування спалахом див. у посібнику користувача відповідного спалаху.
- !** **Примітки**
- Спалах спрацьовує після кожного натискання кнопки затвора. Якщо використання спалаху не потрібне, вимкніть його живлення.
 - Перед використанням спалаху упевніться, що він синхронізований із камерою.

Не сумісні спалахи

- 1) Спалах потрібно настроїти відповідно до експозиції, встановленої на камері. Якщо спалах використовується в авторежимі, тоді настройте його відповідно до числа f та значення чутливості ISO.
- 2) Навіть при настройці автоспалаху відповідно до числа f та значення чутливості ISO, встановлених на камері, досягнення правильної експозиції може бути неможливим у залежності від умов зйомки. У такому випадку настройте число f або значення ISO на спалаху або вирахуйте віддаль у ручному режимі.
- 3) Використовуйте спалах із кутом освітлення, який відповідає фокусній віддалі об'єктива. Фокусна віддаль об'єктива для 35-мм фотоплівки є приблизно удвічі довшою за фокусну віддаль об'єктива даної камери.
- 4) Не використовуйте спалах або інші аксесуари TTL-спалаху, які мають додаткові функції передачі даних, відмінні від наявних у сумісних спалахах, оскільки це може призвести не тільки до порушення роботи спалаху, але й до пошкодження електричної схеми камери.

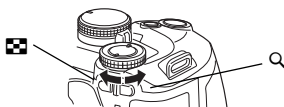
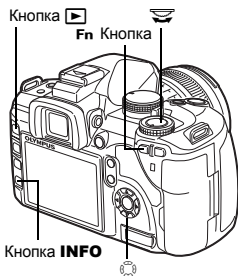
Покадрове / Відтворення крупним планом



Нижче наведені основні операції для перегляду зображень. Однак перед використанням цих функцій виконайте нижченаведений крок 1. У камері можна настроїти автоматичний перехід у режим покадрового відтворення після зйомки. **REC VIEW**» (Стор. 97)

- 1 Натисніть кнопку (Покадрове відтворення).**
 - Відображається останнє записане зображення.
 - РК-монітор вимикається через 1 хвилину з часу виконання останньої операції. Дана фотокамера автоматично вимикається через 4 години простою. Увімкніть камеру знову.

- 2 За допомогою кнопок виберіть зображення, які ви бажаєте переглянути. Можна також повернути диск на для переходу в режим відтворення крупним планом.**



(Покадрове відтворення)

(Відтворення крупним планом)



Використовуйте кнопки , щоб змінити позицію відображення крупним планом.

- : Відображає кадр, збережений через 10 кадрів назад
- : Відображає кадр, збережений через 10 кадрів вперед
- : Відображає наступний кадр
- : Відображає попередній кадр

Натисніть кнопку **INFO** ↓
(Відтворення крупним планом)



Використовуйте , щоб перемістити позицію відображення крупним планом. Якщо функцію **FACE DETECT** (Стор. 39) встановлено на значення **[ON]**, відображається частина кадру навколо зафіксованого обличчя. Натисніть , щоб перемістити відображення на інше обличчя.

Натисніть кнопку **Fn**
• Виводить зображення з 10-кратним збільшенням.

Натисніть кнопку **INFO** ↓

(Покадрове відтворення крупним планом)

- Щоб вийти з режиму відтворення, натисніть кнопку ще раз.
- Натиснення кнопки спуску затвора наполовину відновлює режим зйомки.



Використовуйте кнопки для покадрового перегляду зображень крупним планом. Якщо функцію **FACE DETECT** (Стор. 39) встановлено на значення **[ON]**, використовуйте кнопки для переходу до іншого обличчя.
• Натисніть кнопку **INFO** для повернення в режим відтворення крупним планом.

Одночасний перегляд

Можна переглядати поточне та інше зображення одночасно в лівій та правій частинах монітору. Це зручно у випадку, коли необхідно порівняти зображення, отримані з використанням брекетингу.

1 В режимі покадрового відтворення натисніть кнопку [•••]

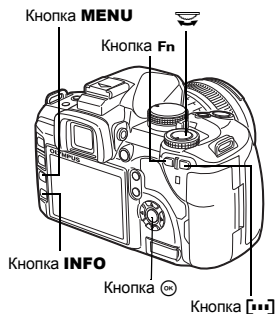
- Поточний кадр відображається в лівій частині монітору, а наступний кадр – в правій. Знімки відображаються з однаковим збільшенням.
- Зображення зліва є еталонним зображенням.

2 Натисніть кнопку для вибору зображення справа.

- Зображення справа можна захистити, стерти або скопіювати.




3 Натисніть кнопку [•••]


- Фотокамера повернеться в режим покадрового відтворення зображення, яке відображається зліва, з поточним збільшенням.





Еталонне зображення

Операції в режимі одночасного перегляду

- Натискання кнопки  замінює зображення зліва зображенням справа, яке стає новим еталонним зображенням.
- За допомогою диска керування можна змінювати збільшення обох зображень одночасно.
- Після натискання кнопки **Fn** або **INFO** можна пересувати видиму частину зображення справа за допомогою кнопок . Після повторного натискання кнопки **Fn** або **INFO** можна за допомогою кнопок  пересувати видиму частину обох зображень одночасно.

: Вибирає зображення справа

: Пересуває зображення справа

: Пересуває обидва зображення синхронно








- Так само для цієї процедури можна використовувати кнопку **INFO**.


Індексне відтворення / Календарне відтворення

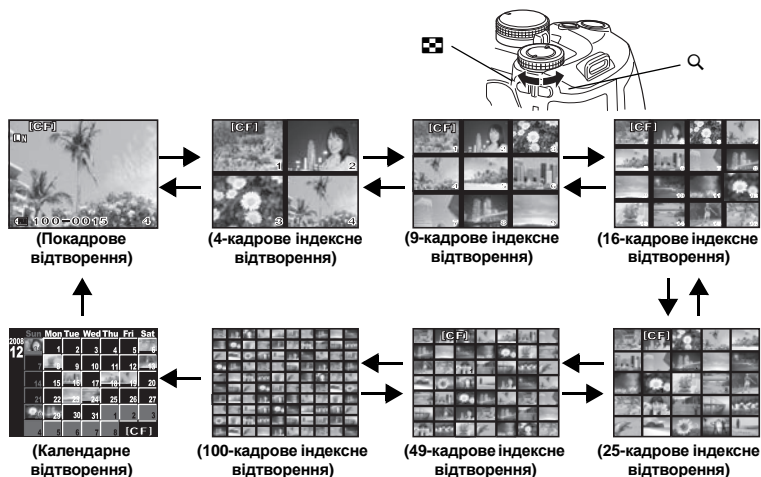
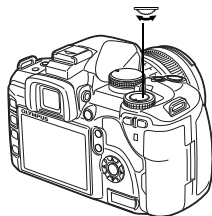


Дана функція дозволяє відобразити на моніторі декілька зображень одночасно. Це дуже зручно, якщо ви бажаєте швидко знайти серед великої кількості знімків потрібний знімок.

Під час покадрового відтворення після кожного повертання диска в напрямі , кількість зображень, що відображаються на моніторі, змінюється від 4 до 9, 16, 25, 49 і 100 знімків.



-  : Перехід до попереднього кадру
-  : Перехід до наступного кадру
-  : Перехід до кадру уверх
-  : Перехід до кадру униз

- Щоб повернутись в режим покадрового відтворення, поверніть диск управління в напрямі .



Календарне відтворення

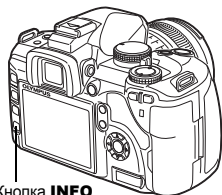
За допомогою цієї функції ви можете відобразити зображення за датою їх запису на карту. Якщо в один день було зроблено декілька знімків, тоді на моніторі відображається перший знімок, зроблений у цей день.

За допомогою кнопки  виберіть дату, а тоді натисніть кнопку , щоб відтворити зображення з вибраною датою в режимі покадрового відтворення.

Відображає детальну інформацію про зображення. Світлова інформація може також відображатись на гістограмі та висвітлюватись на графіку.

Натискайте кнопку **INFO**, доки потрібна інформація не буде відображена.

- Ця настройка зберігається і буде показана при наступному відкритті інформаційного екрана.



Кнопка **INFO**

Тільки зображення



Інформація 1



Відображає номер кадру, резервування друку, захист, режим запису та номер файла

Інформація 2



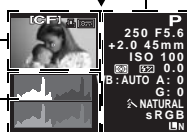
Відображає номер кадру, резервування друку, захист, режим запису, число пікселів, рівень стиснення, дату, час та номер файла

*Гістограма

Якщо стовпчики гістограми є вищими справа, зображення може вийти надто світлим. Якщо стовпчики вищі зліва, зображення може вийти занадто темним. Виконайте компенсацію експозиції та зробіть новий знімок.

Відображення темних / світлих ділянок

Інформація про зйомку



Гістограма*

Загальна інформація



Відображення темних / світлих ділянок

Відображаються недо- та перетримані ділянки записаних знімків. Темні (недотримані) ділянки відображаються синім. Світлі (перетримані) ділянки відображаються червоним.



Відображення гістограми

На гістограмі відображається розподіл світла на записаному зображенні (графік світлих ділянок).

Слайд-шоу

Ця функція послідовно відображає зображення, збережені на карті. Зображення відображаються одне за одним через кожних 5 секунд. Слайд-шоу можна виконувати в режимі перегляду вмісту. Ви можете обрати кількість кадрів, що будуть відображатись під час слайд-шоу: від 1 до 4, 9, 16, 25, 49 чи 100.

- 1 MENU** > [] > []
- 2** Для встановлення використовуйте кнопки [] (відображення по 1 кадру) / [] (відображення по 4 кадри) / [] (відображення по 9 кадрів) / [] (відображення по 16 кадрів) / [] (відображення по 25 кадрів) / [] (відображення по 49 кадрів) / [] (відображення по 100 кадрів)
- 3** Натисніть кнопку [OK], щоб розпочати слайд-шоу.
- 4** Натисніть кнопку [OK], щоб зупинити слайд-шоу.



Якщо вибрано []

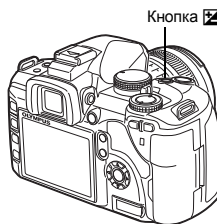
Примітки

- Камера вимикається автоматично після 30 хвилин безперервного показу слайд-шоу.

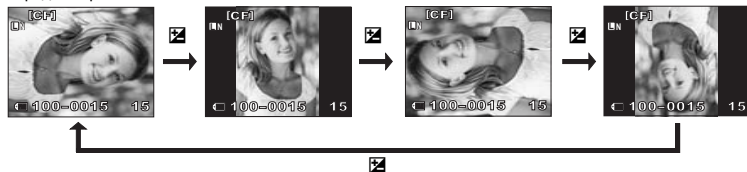
Повертання зображень

Ця функція дозволяє повертати зображення та відтворювати їх у вертикальному положенні під час покадрового перегляду на РК-моніторі. Це дуже зручно при перегляді зображень записаних при вертикальному положенні фотокамери. Зображення будуть автоматично відображатись у правильному положенні навіть при повертанні фотокамери.

- 1 MENU** > [] > []
 - При встановленні на [ON], знімки, зроблені вертикально, будуть автоматично повернуто та відображено у правильному положенні. Крім цього, повернути та відтворити зображення можна за допомогою кнопки []
 - Повернуте зображення зберігається на карті у цьому положенні.




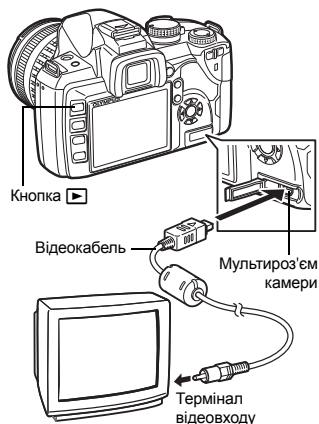
Оригінальне зображення перед повертанням




Відтворення на телевізорі

Використовуйте відеокабель, який входить у комплект камери, для відтворення записаних зображень на вашому телевізорі.

- 1 Вимкніть камеру та телевізор, а тоді підключіть відеокабель, як показано на малюнку.
- 2 Увімкніть телевізор та переведіть його у режим відеовиходу. Детальнішу інформацію про переключення телевізора у режим відеовихода дивись посібник користувача телевізора.
- 3 Увімкніть камеру та натисніть кнопку  (відтворення).



Примітки

- Для підключення камери до телевізора використовуйте додатний відеокабель.
- Упевніться, що тип вихідного відеосигналу фотокамери такий самий, як і тип відеосигналу телевізора.  «VIDEO OUT» (Стор. 97)
- Монітор фотокамери вимикається автоматично при підключенні до неї відеокабелю.
- Зображення може відображатись зміщеним щодо центра у залежності від екрану телевізора.

Редагування записаних зображень

Записані зображення можна редагувати та зберігати як нові зображення. Доступні функції редагування залежать від формату зображення (режим запису зображення). Файли формату JPEG можна друкувати без модифікації. Файли у форматі RAW можна друкувати тільки після їх обробки. Для друку файлу RAW спершу конвертуйте його у формат JPEG за допомогою функції редагування файлів RAW.

Редагування зображень, записаних у форматі даних RAW.

Камера здійснює обробку зображення (настройка балансу білого та різкості) у форматі даних RAW, а тоді записує дані у новий файл формату JPEG. При перегляді записаних зображень ви можете редагувати їх так, як вам заманеться.

Обробка зображень здійснюється на основі поточних налаштувань камери. Налаштуйте камеру згідно з вашими вимогами перед початком редагування.

Редагування зображень, записаних у форматі даних JPEG

[SHADOW ADJ]

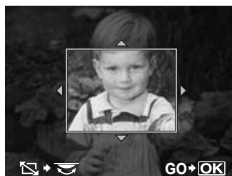
Підвищує яскравість темних об'єктів у контровному світлі.

[REDEYE FIX]

Зменшує ефект червоних очей, який виникає під час зйомки зі спалахом.

[

Встановить розмір обрізання за допомогою диску керування і позицію обрізання за допомогою кнопок зістрілками.



[BLACK & WHITE]

Створює чорно-білі зображення.

[SEPIA]

Створення зображень з ефектом сепії.




[SATURATION]

Встановлює глибину кольору зображення. Налаштуйте насиченість кольорів, перевіряючи зображення на екрані.

[

Конвертує розмір файла зображення у 1 280 x 960, 640 x 480 або 320 x 240.

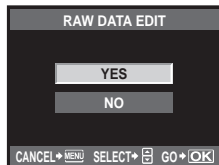
1 MENU ▸ [] ▸ [EDIT]

2 Виберіть зображення за допомогою кнопок (, , а потім натисніть кнопку .

- Камера розпізнає формат даних зображення.
- Для зображень, записаних у форматі RAW+JPEG, виводиться екран, на якому можна вибрати тип даних для редагування.


3 Вигляд екрана налаштувань залежить від формату даних зображення. Виберіть елемент, який потрібно відредагувати, і виконайте такі кроки.

Виберіть формат даних ось тут.



- Відредаговане зображення зберігається окремо від оригінального зображення.
- Щоб вийти з режиму редагування, натисніть кнопку **MENU**.

! Примітки

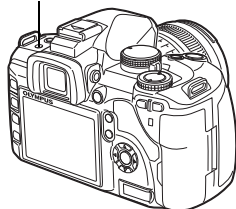
- Функція зменшення ефекту червоних очей може не працювати у залежності від знімка. Функція зменшення ефекту червоних очей може вплинути й на інші ділянки зображення, окрім очей.
- У перелічених нижче випадках редагування зображення JPEG неможливе. Якщо зображення записане у форматі RAW, якщо зображення оброблялось на ПК, якщо на карті пам'яті недостатньо вільного місця, якщо зображення було записано іншою фотокамерою.
- При зміні розмірів зображення (, ви не можете вибрати більше число пікселів, ніж їх було в оригінального зображення.

Дана функція дозволяє копіювати зображення з та на носії xD-Picture Card та CompactFlash або Microdrive. Дане меню стає доступним після вставлення двох карт. Вибрана карта є джерелом копіювання. «CF / xD» (Стор. 96)

Покадрове копіювання

- 1 **Перейдіть до зображення, яке потрібно копіювати, і натисніть кнопку **COPY** / .**
- 2 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .**

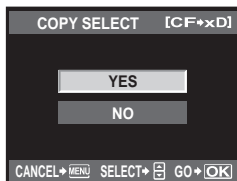
Кнопка **COPY** /



Копіювання вибраних кадрів

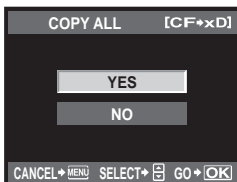
Ця функція дає змогу вибрати кілька зображень і копіювати їх усі одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

- 1 **Перейдіть до зображень, які потрібно копіювати, а тоді натисніть кнопку .**
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибору натисніть кнопку ще раз.
- 2 **Використовуйте кнопки , щоб перейти до наступних зображень, які потрібно скопіювати, а тоді натисніть кнопку .**
- 3 **Після вибору зображень для копіювання натисніть кнопку **COPY** / .**
- 4 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .**



Копіювання всіх кадрів

- 1 **MENU > > [COPY ALL]**
- 2 **Натисніть .**
- 3 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .**



Захистіть зображення, які ви не бажаєте стерти. Захищені зображення не можуть бути стерті при використанні функції покадрового стирання / стирання усіх кадрів.

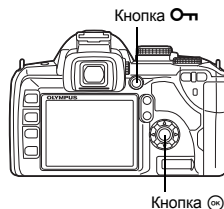
Покадровий захист

Перейдіть до зображення, яке потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку **Оп**.

- **Оп** (позначка захисту) відображається у верхньому правому куті екрана.

Щоб скасувати захист

Перейдіть до захищених зображень, а тоді натисніть кнопку **Оп**.



Захист вибраних кадрів

Ця функція дає змогу вибрати кілька зображень і захистити їх усі одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

- 1 **Перейдіть до зображень, які потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку** .
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибору натисніть кнопку ще раз.
 - В режимі індексного відтворення за допомогою кнопок оберіть зображення, які потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку .
- 2 Використовуйте кнопки , щоб перейти до наступних зображень, які потрібно захистити, а тоді натискайте кнопку .
- 3 Після вибору всіх зображень, які треба захистити, натисніть кнопку **Оп**.

Скасування захисту всіх зображень

Дана функція дозволяє скасувати захист декількох зображень одночасно.

- 1 **MENU** > > [RESET PROTECT]
- 2 За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .

Примітки

- Форматування карти стирає усі зображення, навіть якщо вони були захищені.
- «Форматування карти» (Стор. 118)
- Захищені зображення недоступні для обертання, навіть з натиснутою кнопкою .

Стирання зображень



Дозволяє стерти записані зображення. Ви можете вибрати функцію покадрового стирання, яка стирає тільки поточне зображення, функцію стирання всіх кадрів, яка стирає усі зображення, збережені на карті, або функцію стирання вибраних кадрів, яка стирає тільки вибрані кадри.

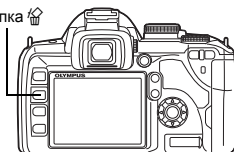
! Примітки

- При стиранні всіх або окремих зображень, записаних у форматі RAW+JPEG виконується стирання зображень обидвох форматів RAW та JPEG. У режимі покадрового стирання ви можете вибрати стирання зображень JPEG або RAW, або одночасне стирання зображень RAW та JPEG. Іконка «RAW+JPEG ERASE» (Стор. 95)
- Захищені зображення не підлягають стиранню. Скауйте захист зображень, а тоді зітріть їх.
- Відновлення видаленого знімка неможливе. Іконка «Захист зображень» (Стор. 85)

Покадрове стирання

- 1 **Перейдіть до зображення, яке потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку** .
- 2 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку** .

Кнопка



Стирання вибраних кадрів

Дана функція дозволяє стерти декілька вибраних зображень одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

- 1 **Перейдіть до зображень, які потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку** .
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибору натисніть кнопку ще раз.
 - В режимі індексного відтворення за допомогою кнопок оберіть зображення, які потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку .
- 2 **Використовуйте кнопки , щоб перейти до наступних зображень, які потрібно стерти, а тоді натискайте кнопку** .
- 3 **Після вибору зображень для стирання натисніть кнопку** .
- 4 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку** .

Стирання усіх кадрів

- 1 **MENU** > [OK] > [CARD SETUP]
- 2 **За допомогою кнопок виберіть [ALL ERASE], а тоді натисніть кнопку** .
- 3 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку** .
 - Усі кадри будуть стерті.

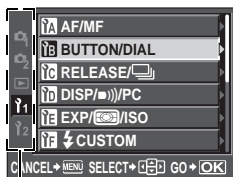
Поради

Швидке стирання:

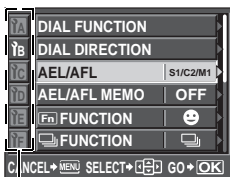
- Якщо «QUICK ERASE» (Іконка Стор. 94) встановлено на [ON], при натисканні кнопки зображення стиратиметься одразу.
- Початкову позицію курсору можна встановити на [YES]. Іконка «PRIORITY SET» (Стор. 95)

Налаштування камери

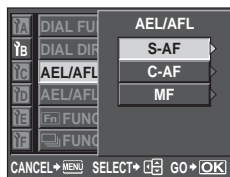
Меню користувача дають змогу налаштувати камеру для спрощення її використання. Меню користувача 1 призначене для налаштування функцій зйомки, а меню користувача 2 – для встановлення основних функцій камери. Меню користувача 1 містить 9 вкладок (від **iA** до **iI**), які поділені відповідно до типів функцій, що налаштовуються.



За допомогою кнопок **☺** **☹** виберіть **[i1]**, потім натисніть **⏏**.



За допомогою кнопок **☺** **☹** виберіть вкладку від **iA** до **iI**, потім натисніть **⏏**.



За допомогою кнопок **☺** **☹** виберіть функцію, а тоді натисніть кнопку **⏏**.

Докладніше про використання списків меню див. «Використання меню» (**☰** Стор. 29).

Меню користувача 1 ▶ **iA** AF / MF (Автофокусування / Ручне фокусування)

AF ILLUMINAT.

Вбудований спалах може працювати як допоміжний промінь автофокусування. Це спрощує фокусування в режимі АФ за умов недостатнього освітлення. Щоб скористатись цією функцією, виведіть спалах.

FOCUS RING

Спосіб налаштування фокусної відстані об'єктива можна змінити, вибравши напрям обертання кільця фокусування.



RESET LENS

Якщо встановлено значення **[ON]**, після кожного вимикання живлення відбувається скидання налаштування фокусу об'єктива (на нескінченність).

BULB FOCUSING

У настройках камери можна ввімкнути налаштування фокусу під час зйомки «від руки» в режимі MF.

[ON] Під час експозиції можна повернути кільце фокусування і налаштувати фокус.

[OFF] Під час експозиції фокус заблоковано.

LIVE VIEW AF MODE

☰ Стор. 37

Меню користувача 1 ▶ **iB** BUTTON / DIAL (Кнопка / Диск)

DIAL FUNCTION


Ви можете переключити функції диску керування на протилежні стандартним заводським установкам.

Наприклад, після установки **[P]** в значення **[i2]**, в режимі **P** ви зможете налаштувати компенсацію експозиції за допомогою диска керування і програмний хсுவ – за допомогою диска керування, утримуючи кнопку **⏏**.

Режим	Параметр		Кнопка  + 
P	Ps (Програмний зсув)	Програмне зміщення	Компенсація експозиції
		Компенсація експозиції	Програмне зміщення
A	FNo.	Величина діафрагми	Компенсація експозиції
		Компенсація експозиції	Величина діафрагми
S	SHUTTER	Витримка	Компенсація експозиції
		Компенсація експозиції	Витримка
M	SHUTTER	Витримка	Величина діафрагми
	FNo.	Величина діафрагми	Витримка

DIAL DIRECTION

Ви можете обрати напрямок обертання диску керування і напрямок збільшення чи зменшення витримки затвора / величини діафрагми.

Параметр	 (напрямок обертання диску)	 (напрямок обертання диску)
DIAL1	<ul style="list-style-type: none"> • Довша витримка затвора • Відкриття діафрагми (число f зменшується) 	<ul style="list-style-type: none"> • Коротша витримка затвора • Закриття діафрагми (число f збільшується)
DIAL2	<ul style="list-style-type: none"> • Коротша витримка затвора • Закриття діафрагми (число f збільшується) 	<ul style="list-style-type: none"> • Довша витримка затвора • Відкриття діафрагми (число f зменшується)

AEL / AFL

Кнопку **AEL / AFL** можна використовувати замість кнопки спуску затвора для виконання автофокусування або операцій вимірювання. Виберіть функцію кнопки, яка відповідатиме операції, що виконуватиметься при натисканні кнопки спуску затвора. Виберіть від **[mode1]** до **[mode4]** у кожному режимі фокусування. (**[mode4]** можна вибрати тільки у режимі C-AF.)

Режим	Функція кнопки спуску затвора				Функція кнопки AEL / AFL	
	Натиснута наполовину		Натиснута повністю		При натисканні та утримуванні кнопки AEL / AFL	
	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція
[S-AF]						
режим 1	S-AF	Фіксована	—	—	—	Фіксована
режим 2	S-AF	—	—	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
режим 1	Початок C-AF	Фіксована	Фіксована	—	—	Фіксована
режим 2	Початок C-AF	—	Фіксована	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	Фіксована	—	Початок C-AF	—
режим4	—	—	Фіксована	Фіксована	Початок C-AF	—
[MF]						
режим 1	—	Фіксована	—	—	—	Фіксована
режим 2	—	—	—	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—

Основні операції

- [mode1]** Для визначення виміряної експозиції під час фокусування. Блокування автоекспозиції активується натисканням кнопки **AEL / AFL**, що дає можливість окремо настроїти фокус і визначити експозицію.
- [mode2]** Для визначення експозиції в разі натискання кнопки спуску затвора до кінця. Ця функція корисна для зйомки сцен зі значними змінами в освітленні, наприклад на естраді.
- [mode3]** Для фокусування за допомогою кнопки **AEL / AFL** замість кнопки спуску затвора.
- [mode4]** Для фокусування натисніть кнопку **AEL / AFL**, а для визначення експозиції – кнопку спуску затвора до кінця.

AEL / AFL MEMO

Ви можете зафіксувати та утримувати експозицію, натиснувши кнопку **AEL / AFL**.


- [ON]** Натисніть кнопку **AEL / AFL**, щоб зафіксувати та утримувати експозицію. Натисніть ще раз, щоб скасувати фіксацію експозиції.
- [OFF]** Експозицію зафіксовано тільки доки натиснута кнопка **AEL / AFL**.

Fn FUNCTION

Кнопці **Fn** можна призначити різноманітні функції.

[Fn FACE DETECT]

Натисніть кнопку **Fn**, щоб встановити **[FACE DETECT]** в значення **[ON]** і активувати оптимальні настройки. Натисніть її ще раз, щоб встановити в значення **[OFF]**.

 «Використання функції визначення обличчя» (Стор. 39), «**[FACE DETECT]**» (Стор. 92)


[PREVIEW] / [LIVE PREVIEW] (електронне)

функцією попереднього перегляду можна користатись, утримуючи натиснутою кнопку **Fn**.

 «Функція попереднього перегляду» (Стор. 46)




Натисніть кнопку **Fn**, щоб визначити значення балансу білого.

 «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 64)

[HOME]

Натисніть кнопку **Fn**, щоб перейти до зареєстрованої домашньої позиції автофокусування. Натисніть кнопку знову, щоб повернутися до попередньої позиції. Якщо вимкнута фотокамера, коли автофокусування знаходиться на домашній позиції, оригінальну позицію збережено не буде.

 «Реєстрація позиції рамки автофокусування» (Стор. 54)

[MF]

Натисніть кнопку **Fn** для переходу до режиму **[MF]**. Натисніть кнопку знову, щоб повернутися до попереднього режиму автофокусування. Якщо вимкнута фотокамера, коли автофокусування переведено в режим **[MF]**, попередній режим автофокусування збережено не буде.

[RAW+JPEG]

Натисніть кнопку **Fn**, щоб переключитись з режиму запису JPEG до RAW+JPEG або з RAW+JPEG до JPEG.

Режим запису можна змінювати за допомогою диску керування, утримуючи натиснутою кнопку **Fn**.

[TEST PICTURE]

Натискання кнопки спуску затвора при утримуванні кнопки **Fn** дозволяє переглянути на моніторі швидко відзняте зображення без запису його на карту. Це дуже зручно, якщо ви бажаєте перевірити як вийшов знімок, перед його записом на карту.

[MY MODE]

Утримуючи кнопку **Fn** можна робити знімки з використання настройок фотокамери, зареєстрованих в **[MY MODE SETUP]**.




 «MY MODE SETUP» (Стор. 90)


[OFF]

Вимикає опцію присвоєння кнопці функцій.

FUNCTION

Інші функції можуть бути присвоєні кнопці  /  / .

 /  / 

-  «Послідовна зйомка» (Стор. 55), «Зйомка з автоспуском» (Стор. 56), «Зйомка з дистанційним керуванням» (Стор. 56)


[AF AREA]

-  «Вибір зони автофокусування» (Стор. 53)

[AF MODE]

-  «Вибір режиму автофокусування» (Стор. 51)

[WB]

-  «Вибір балансу білого» (Стор. 62)

[METERING]


-  «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46)

[ISO]




-  «Настройка чутливості ISO» (Стор. 50)

MY MODE SETUP



Дві часто використовувані настройки можна зберегти як My Mode (мій режим). Яку з настройок My Mode використовувати можна визначити заздалегідь, виконавши дії, вказані нижче в пункті «Використання». Для використання My Mode встановіть [Fn] FUNCTION в значення [MY MODE] і утримуйте кнопку Fn при зйомці.

 «[Fn] FUNCTION» (Стор. 89)

Реєстрація

- 1) Виберіть [MY MODE1] або [MY MODE2] і натисніть .
- 2) Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку 
 - Поточні настройки зареєстровано. Для отримання докладної інформації про функції, які можна зареєструвати в My Mode, див. «Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode та в Користувачьких настройках відновлення» ( Стор. 126).
 - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть [RESET].

Використання


- 1) Виберіть [MY MODE1] або [MY MODE2] і натисніть кнопку .
- 2) Виберіть [YES] і натисніть кнопку 
 - Вибір зареєстровано.
 - При зйомці натискайте кнопку спуску затвора, утримуючи кнопку Fn натиснутою.

BUTTON TIMER

Кнопки прямого доступу можуть залишатись вибраними навіть після їх відпускання. [3 SEC] / [5 SEC] / [8 SEC] Кнопка залишається вибраною впродовж визначеного періоду часу.

[HOLD] Кнопка залишається вибраною доки не буде натиснута знову.


- Кнопки, які підтримують настройку [BUTTON TIMER]

 /  /  ,  ,  , **WB**, **AF**, **ISO**, 


Можна обміняти функції кнопок **AEL** / **AFL** та **Fn**. Коли встановлено значення [ON], кнопка **AEL** / **AFL** працює як кнопка **Fn**, а кнопка **Fn** – як **AEL** / **AFL**.


 (кнопки зі стрілками) LOCK

Для запобігання небажаним діям можна заблокувати кнопки зі стрілками, і при їх натисканні призначені функції виконуватись не будуть.  «Перелік кнопок прямого доступу» (Стор. 27)

RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C

За звичайних налаштувань, дана фотокамера не розблоковує кнопку спуску, доки виконується автофокусування або заряджається спалах. Якщо необхідно розблокувати спуск не очікуючи закінчення цих операцій, використовуйте наступні налаштувки. Пріоритет спуску можна встановити індивідуально в режимі автофокусування.

RLS PRIORITY S Встановлює пріоритет спуску для режиму S-AF  Стор. 51.

RLS PRIORITY C Встановлює пріоритет спуску для режиму C-AF  Стор. 52.


Меню користувача 1 ▶ DISP / / PC

■))

Ви можете вимкнути звук сигналу, що подається під час фіксації фокусу, натиснувши кнопку спуску затвора.

SLEEP

Після вказаного часу простою камера переходить у сплячий режим (режим очікування) з метою економії заряду акумулятора. Після відображення впродовж зазначеного періоду часу розширеної панелі керування підсвічування вимикається. Після встановленого періоду часу фотокамера переходить у сплячий режим. Налаштувка [SLEEP] дозволяє обрати час переходу у сплячий режим від [1 MIN], [3 MIN], [5 MIN] до [10 MIN]. [OFF] скасовує сплячий режим.

Камера активізується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопки  тощо.).

BACKLIT LCD (Таймер підсвічування)

З метою збереження заряду акумулятора після відображення розширеної панелі керування впродовж зазначеного часу підсвічування монітора вимикається. Виберіть час до вимикання підсвічування: [8 SEC], [30 SEC] або [1 MIN]. При виборі значення [HOLD] підсвічування не вимикається.



Підсвічування монітора активується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопок зі стрілками, тощо).

4 h TIMER (автоматичне вимкнення фотокамери)

Фотокамера може бути налаштована на автоматичне вимкнення, якщо вона не використовується впродовж 4 годин. Фотокамера не вимикатиметься, якщо даний параметр встановлено на [OFF].

USB MODE

Ви можете підключати камеру безпосередньо до комп'ютера або принтера за допомогою доданого USB-кабелю.

Вказавши наперед пристоїр, що буде підключатись, ви зможете уникнути виконання процедури налаштувки USB-з'єднання, яка зазвичай вимагається при кожному підключенні кабелю до камери. Детальнішу інформацію щодо підключення фотокамери до інших пристроїв див. «Підключення фотокамери до принтера» ( Стор. 100) і «Підключення фотокамери до комп'ютера» ( Стор. 104).

[AUTO]

Екран вибору USB-з'єднання буде відображатись кожного разу при підключенні кабелю до комп'ютера або принтера.

[STORAGE]

Дозволяє переносити зображення на комп'ютер. Також вибирає програмне забезпечення OLYMPUS Master для підключення до ПК.

[MTP]


Дозволяє переносити зображення на комп'ютер із ОС Windows Vista без використання програмного забезпечення OLYMPUS Master.

[CONTROL]


Дозволяє керувати камерою з ПК за допомогою додаткової програми OLYMPUS Studio.

EASY

Можна встановити при підключенні камери до PictBridge-сумісного принтера. Знімки можна друкувати безпосередньо з принтера і без підключення до ПК.

 «Підключення фотокамери до принтера» (Стор. 100)

CUSTOM

Можна встановити при підключенні камери до PictBridge-сумісного принтера. Ви можете друкувати знімки зі встановленою кількістю відбитків, папером для друку та іншими настройками.  «Підключення фотокамери до принтера» (Стор. 100)

LIVE VIEW BOOST

Під час зйомки в режимі відображення у реальному часі ви можете підвищувати яскравість монітора для кращого перегляду зображення.

[OFF]

Об'єкт відображається на моніторі з рівнем яскравості, настроєним відповідно до встановленої експозиції. Ви можете виконувати зйомку, попередньо налаштуючи потрібну якість зображення на моніторі.

[ON]

Фотокамера автоматично налаштує рівень яскравості об'єкта на моніторі з метою його кращої видимості. Ефекти настройки компенсації експозиції не відображаються на моніторі.

FACE DETECT

При встановленому значенні [ON] фотокамера визначає обличчя людей і автоматично фокусується на них.


 «Використання функції визначення обличчя» (Стор. 39)

Для фокусування на обличчі об'єкта можна використовувати режим відображення крупним планом.

 «Покадрове / Відтворення крупним планом» (Стор. 77)

FRAME ASSIST (Відображення лінійок)

В режимі відображення у реальному часі можна скористатись лініями на РК-моніторі для перевірки композиції. Натисніть кілька разів кнопку **INFO**, щоб відобразилися лінійки.

 «Зміна режимів відображення інформації» (Стор. 40)

Меню користувача 1 EXP / / ISO

EV STEP

Для настройки параметрів експозиції, як то витримка затвору, величина діафрагми або величина компенсації експозиції, крок EV можна вибрати [1/3 EV], [1/2 EV] або [1 EV].

ISO-AUTO SET

Ви можете встановити більше значення верхньої межі, коли ISO встановлено на [AUTO]. Цей параметр установлює верхню межу для величини ISO, що змінюється автоматично. Верхня межа може бути встановлена в діапазоні від 100 до 1 600.

ISO-AUTO

Ви можете встановити такий режим зйомки, в якому для ISO використовується значення [AUTO].

[P / A / S]

Налаштування [AUTO] активується у всіх режимах зйомки за винятком режиму **M**.

Коли в режимі **M** вибрано значення [AUTO], ISO встановлюється на 100.

[ALL]

Налаштування [AUTO] активована для всіх режимів зйомки. Значення ISO вибирається автоматично для отримання оптимального ISO навіть в режимі **M**.

Вимірювання AEL

Режим вимірювання можна встановити, натиснувши кнопку **AEL / AFL** для фіксації експозиції.

- При встановленому значенні **[AUTO]** вимірювання виконується в режимі, вибраному в меню **[METERING]**.

BULB TIMER

Для зйомки «від руки» можна вибрати максимальний час (у хвилинах).

Меню користувача 1 ▶ ⚡ CUSTOM

⚡ X-SYNC.

Можна визначити витримку затвору для випадків використання спалаху. Витримка може бути встановлена в діапазоні від 1/60 до 1/180 із кроком 1/3 EV.

- Для отримання детальної інформації щодо синхронізації при використанні доступних у продажі спалахів звертайтеся до відповідних посібників.

⚡ SLOW LIMIT

Можна встановити найменше значення витримки затвору для випадків використання спалаху. Витримка може бути встановлена в діапазоні від 1/30 до 1/180 із кроком 1/3 EV.



Якщо встановити **[ON]**, цю величину буде додано до величини компенсації експозиції, що вплине на інтенсивність спалаху.

AUTO POP UP

При встановленому значенні **AUTO** або в сюжетній програмі вбудований спалах підведеться автоматично в умовах недостатнього освітлення або контрового світла. При встановленому значенні **[OFF]** вбудований спалах автоматично не підведеться.

Меню користувача 1 ▶ ⏪ / COLOR / WB




ALL

Можна одночасно застосовувати однакові значення компенсації для всіх режимів балансу білого.


[ALL SET] Однакове значення компенсації застосовується для усіх режимів балансу білого.

[ALL RESET] Одночасно скасовуються всі значення компенсації балансу білого, застосовані до всіх режимів балансу білого.

Якщо ви вибрали параметр **[ALL SET]**

- 1) За допомогою кнопок  виберіть напрям кольору.
У напрямі А: Жовтий-Синій / У напрямі G: Зелений-Пурпуровий
- 2) За допомогою кнопок  установіть величину компенсації.  «Компенсація балансу білого» (Стор. 63)
При відпусканні кнопки **AEL / AFL** буде зроблено пробний знімок. Ви можете перевірити настроєний вами баланс білого.

Якщо ви вибрали **[ALL RESET]**

- 1) За допомогою кнопок  виберіть **[YES]**.

COLOR SPACE

Можна вибрати спосіб відображення кольорів на моніторі або принтері. Перша літера у назві файла зображення вказує на поточний колірний простір. «FILE NAME» (Стор. 95)

Pmdd0000.jpg
└─ P : sRGB
 └─ _ : Adobe RGB

[sRGB]
[Adobe RGB]

Стандартний колірний простір для Windows.
Колірний простір, який можна встановити за допомогою Adobe Photoshop.

SHADING COMP.

В деяких випадках краї зображення можуть виходити затіненими через особливості об'єктива. Функція компенсації затінення дозволяє усунути цю проблему завдяки збільшенню яскравості темних країв зображення. Ця функція особливо корисна при використанні широкоформатних об'єктивів.

! Примітки

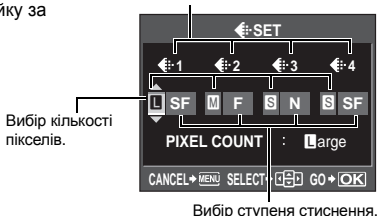
- Ця функція недоступна при використанні телеконвертера або продовжувача.
- При великих значеннях ISO на краях зображення може з'являтися шум.

SET

Для поєднання доступні 3 розміри зображення та 4 ступені стиснення, на основі яких можна зареєструвати 4 комбінації. Вибір зареєстровану настройку за допомогою кнопки [].

«Вибір режиму запису» (Стор. 60)

Регістрація 4-х різних комбінацій настройок зображення.



PIXEL COUNT

Для зображень розміром [], [] можна встановлювати розмір в пікселях.

[]middle) Оберіть [3200 x 2400], [2560 x 1920] або [1600 x 1200].

[]small) Оберіть [1280 x 960], [1024 x 768] або [640 x 480].

Меню користувача 1 RECORD / ERASE

QUICK ERASE

Щойно отриманий знімок може одразу бути стертий за допомогою кнопки .

[OFF] При натисканні кнопки з'являється вікно підтвердження стирання знімку.

[ON] При натисканні кнопки знімок стирається одразу.

RAW+JPEG ERASE

Можна вибрати спосіб стирання зображень, записаних у форматі RAW+JPEG. Цю функцію можна використовувати лише для стирання одного кадру.

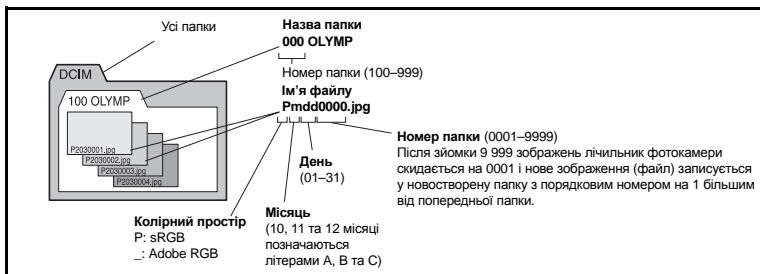
- [JPEG]** Стираються всі файли JPEG, залишаються тільки файли зображень RAW.
- [RAW]** Стираються всі файли RAW, залишаються тільки файли зображень JPEG.
- [RAW+JPEG]** Стираються файли зображень обох форматів.

! Примітки

- Дана функція ефективна тільки при покадровому стиранні. При стиранні всіх кадрів або стиранні вибраних кадрів одночасно стираються файли RAW та JPEG, незалежно від цієї настройки.

FILE NAME

Після зйомки зображення камера присвоює йому унікальне ім'я та зберігає його у папці. Імена файлів присвоюються так, як показано на малюнку.



[AUTO]

Навіть при вставлянні нової карти номери папок залишаються з попередньої карти. Якщо нова карта містить файл зображення з номером, який співпадає зі збереженням на попередній карті, нумерація файлів нової карти розпочинається з найбільшого номера попередньої карти.

[RESET]

При вставлянні нової карти нумерація папок починається зі 100, а нумерація файлів, починається з 0001. Якщо карта, що вставляється містить зображення, тоді нумерація файлів розпочинається з номера, який іде після найбільшого номера файла, збереженого на цій карті.


- Якщо і номер папки, і номер файлу досягають відповідних максимальних значень (999/9999), тоді, навіть якщо на карті є вільне місце, подальше збереження знімків стає недоступним. Подальша зйомка неможлива. Вставте нову карту.

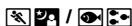
PRIORITY SET

Початкову позицію курсору **[YES]** або **[NO]** для вікон Стирання знімків або Форматування карти можна налаштувати.

dpi SETTING

Роздільну здатність для друку зображень можна вибрати заздалегідь. Установлене значення записується на картці разом із зображенням.

- [AUTO]** Автоматичне встановлення відповідно до розміру зображення.
- [CUSTOM]** Можна зробити потрібні настройки. Натисніть кнопку , щоб відобразився екран настройки.



На диску режимів режими [] (SPORT) та [] (NIGHT+PORTRAIT) можна замінити режимами [] (UNDERWATER MACRO) та [] (UNDERWATER WIDE). Для підводної зйомки використовуйте підводний футляр, який можна придбати додатково.

Меню користувача 2

CF / xD

Якщо вставлено обидві картки: CompactFlash і xD-Picture Card, можна вибрати, яку з цих карток використовувати.

EDIT FILENAME

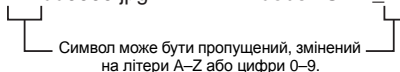
Файли знімків можуть бути перейменовані для полегшення їх ідентифікації та впорядкування.

Частина імені файлу, яка може бути змінена, залежить від кольорного простору.

«COLOR SPACE» (Стор. 94)

sRGB : Pmdd0000.jpg

AdobeRGB : _mdd0000.jpg



(Настроювання яскравості монітора)

Ви можете настроїти яскравість та кольорну температуру монітора. Налаштування кольорної температури спливатиме на РК-монітор тільки в режимі відтворення.

За допомогою кнопок переключайтеся між настройками (яскравості) та (кольорної температури), а за допомогою кнопок настраюйте значення в діапазоні від [+7] до [-7].



(Зміна мови дисплея)

Ви можете змінити мову, яка використовується для екранних повідомлень та повідомлень про помилки, з АНГЛІЙСЬКОЇ на іншу.

• Ви можете додати інші мови у вашу камеру за допомогою доданого у комплект програмного забезпечення OLYMPUS Master.

Детальнішу інформацію можна знайти у довідці до програмного забезпечення OLYMPUS Master.

«Використання програмного забезпечення OLYMPUS Master» (Стор. 103)

VIDEO OUT

Відповідно до типу відеосигналу телевізора можна вибрати NTSC або PAL. Ви повинні встановити тип сигналу, якщо ви бажаєте підключити камеру до телевізора та відтворювати зображення у іншій країні. Перед підключенням відеокабелю обов'язково упевніться у правильності вибору відеосигналу. При виборі неправильного відеосигналу записані знімки не будуть відображатись належним чином на телевізорі.

Типи відеосигналів, що використовуються в основних країнах та регіонах


Перевірте тип відеосигналу перед підключенням камери до телевізора.

NTSC	Північна Америка, Тайвань, Корея, Японія
PAL	Європейські країни, Китай

REC VIEW

Знімок можна відобразити на моніторі одразу ж після зйомки та під час запису на карту. Крім того, можна вибрати тривалість його відображення. Вона корисна для швидкого контролю тільки що зробленого знімка. Натиснення кнопки спуску затвора наполовину під час перегляду знімків дозволяє одразу ж відновити режим зйомки.



[1 SEC]–[20 SEC] Встановлює час відображення кожного знімку в секундах. Можна вибирати з кроком в 1 секунду.

[OFF] Знімок, що зберігається на карту, не відображається.
[AUTO]  Відображає знімок, що записується, і переходить у режим відтворення. Цю функцію рекомендовано використовувати для стирання зображень після їх перевірки.

PIXEL MAPPING

 Стр. 117

FIRMWARE

Відображається версія програмно-апаратних засобів вашого пристрою. При придбанні аксесуарів до вашої камери або при завантаженні програмного забезпечення вам потрібно знати версії продукції, яку ви використовуєте. Натисніть . Відображається версія програмно-апаратних засобів вашого пристрою. Натисніть кнопку , щоб повернутись до попереднього екрана.

Резервування друку (DPOF)



Резервування друку

Резервування друку дозволяє вам зберігати дані друку (кількість екземплярів і дані дати / часу) для збережених на карті фотографій. Знімки з резервуванням друку можна роздруковувати за допомогою наступних процедур.

Друк у фотолабораторії, що працює з форматом DPOF.

Знімки друкуються відповідно до збережених налаштувань друку.

Друк на принтері, сумісному з форматом DPOF.

Знімки можна друкувати безпосередньо з принтера і без підключення до ПК. Для отримання більш детальної інформації див. інструкцію з експлуатації принтера. В деяких випадках потрібен адаптер для карти пам'яті.

Примітки

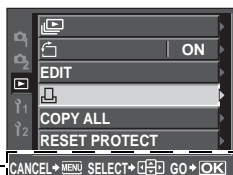
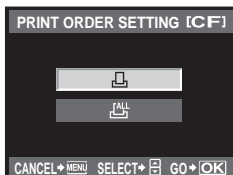
- Ця камера не може змінювати резервування DPOF, зроблене іншим пристроєм. Слід вносити зміни за допомогою відповідного пристрою. Окрім цього, настройка нових резервувань друку DPOF за допомогою даної фотокамери призведе до стирання попередніх резервувань друку, встановлених на іншому пристрої.
- Не всі функції можуть бути доступні на всіх принтерах або у всіх фотолабораторіях.
- Дані RAW недоступні для друку.

Покадрове резервування

Виконайте операційні інструкції, щоб здійснити резервування друку для вибраного зображення.

1 MENU > [] > []

Інструкція з виконання операцій


**2** Виберіть [] і натисніть кнопку [OK].**3** За допомогою кнопок [] виберіть зображення для встановлення резервувань друку, а тоді за допомогою кнопок [] визначте кількість відбитків.

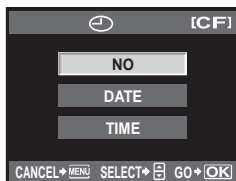
Щоб встановити резервування друку для інших зображень, повторіть цей крок.

4 Після завершення натисніть кнопку [OK].

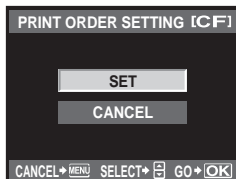
Виводиться екран меню для покадрового резервування.



- 5** Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку .
- [NO] Знімки друкуються без дати й часу.
 [DATE] Знімки друкуються з датою зйомки.
 [TIME] Знімки друкуються з часом зйомки.









- 6** Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .



Резервування всіх знімків

Застосовує резервування друку до всіх зображень, збережених на карті. Число відбитків встановлюється на 1.





- 1** MENU ▸  ▸ 
- 2** Виберіть  і натисніть кнопку .
- 3** Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку .
 [NO] Знімки друкуються без дати й часу.
 [DATE] Знімки друкуються з датою зйомки.
 [TIME] Знімки друкуються з часом зйомки.
- 4** Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .

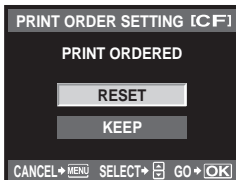
Скасування даних резервування друку

Ви можете скасувати всі дані резервування друку або тільки дані для вибраних знімків.









- 1** MENU ▸  ▸ 

Скасування даних резервування друку для всіх знімків

- 2** Виберіть  або , а тоді натисніть кнопку .
- 3** Виберіть [RESET], а тоді натисніть кнопку .



Скасування даних резервування друку для вибраного знімка

- 2** Виберіть  і натисніть кнопку .
- 3** Виберіть [KEEP] і натисніть кнопку .
- 4** За допомогою  виберіть кадр із даними резервування друку, які ви бажаєте скасувати, а тоді за допомогою  встановіть число відбитків на 0.
- 5** Після завершення натисніть кнопку .
- 6** Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку .
 • Дана настройка застосовується до усіх кадрів із даними резервування друку.
- 7** Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .

Прямий друк з фотокамери (PictBridge)



За допомогою підключення фотокамери до принтера, сумісного з технологією PictBridge за допомогою кабелю USB ви можете безпосередньо друкувати записані фотографії. Щоб з'ясувати, чи підтримує принтер стандарт PictBridge, зверніться до інструкції з експлуатації принтера.

PictBridge

Це стандарт, який дозволяє підключати до обладнання принтери, вироблені різними виробниками, а також друкувати знімки безпосередньо з камери.

STANDARD

Усі принтери, що підтримують технологію PictBridge, мають стандартні настройки друку. Вибравши **[STANDARD]** на екрані настройок (☞ Стор. 101), ви можете друкувати знімки відповідно до цих настройок. За детальнішою інформацією щодо стандартних настройок вашого принтера зверніться до інструкції з експлуатації принтера або зв'яжіться із виробником вашого принтера.

- Доступні режими та настройки друку, наприклад, формат паперу, можуть відрізнятися у залежності від типу принтера. За детальнішою інформацією зверніться до інструкції з експлуатації принтера.
- За детальнішою інформацією щодо типу паперу, чорнильних картриджів тощо зверніться до інструкції з експлуатації принтера.



Примітки

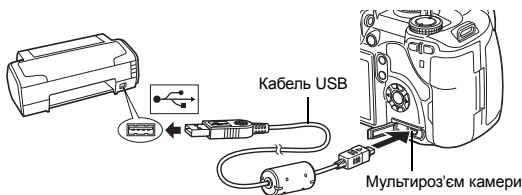
- Використовуйте повністю заряджений акумулятор для друку.
- Зображення, записані у форматі даних RAW не підлягають друку.
- Камера не переходить у сплячий режим, якщо вона підключена до принтера за допомогою USB-кабелю.

Підключення фотокамери до принтера

Використовуйте вхідний в комплект кабель USB для з'єднання фотокамери з принтером, який сумісний з технологією PictBridge.

1 Увімкніть принтер і підключіть мультиконектор фотокамери до USB-порта принтера.

- Для отримання детальної інформації щодо увімкнення принтера і розташування USB-порта зверніться до інструкції з експлуатації принтера.



2 Увімкніть фотокамеру.

- Відобразиться вікно вибору USB-з'єднання.

3 За допомогою кнопок виберіть [EASY PRINT] або [CUSTOM PRINT].

Якщо вибрано [EASY PRINT]

- Перейдіть до «Простий друк» (☞ Стор. 101).

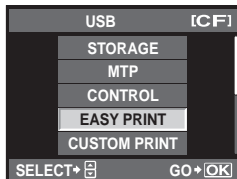
Якщо вибрано [CUSTOM PRINT]

- Відображається повідомлення [ONE MOMENT] і виконується з'єднання фотокамери та принтера. Перейдіть до «Настройки друку користувача» (☞ Стор. 101)



Примітки

- Якщо екран не відображається упродовж декількох хвилин, вимкніть камеру та розпочніть знову з Кроку 1.






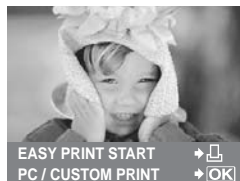
Простий друк

1 За допомогою кнопок виведіть на монітор фотокамери зображення, які слід роздрукувати.

- Виведіть зображення для друку на екран фотокамери та підключіть фотокамеру до принтера за допомогою USB-кабелю.
Справа короткочасно з'явиться екран підключення.

2 Натисніть кнопку (друк).

- Після завершення друку на моніторі фотокамери відображається екран вибору зображення. Для друку наступного зображення за допомогою кнопок   виберіть знімок, а тоді натисніть кнопку .
- Щоб вийти, відключіть USB-кабель від фотокамери під час відображення на ній екрана вибору зображення.



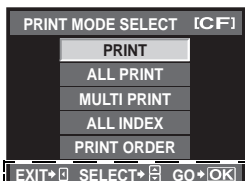
Настройки друку користувача

1 Для настрійки параметрів друку виконайте інструкції з операцій.

Вибір режиму друку

Виберіть тип друку (режим друку). Нижче наведені доступні режими друку.

- | | |
|---------------|---|
| [PRINT] | Друк вибраних знімків. |
| [ALL PRINT] | Друк усіх знімків, що зберігаються на карті, по одному екземпляру. |
| [MULTI PRINT] | Друк декількох копій одного зображення в окремих рамках на одному аркуші паперу. |
| [ALL INDEX] | Індексний друк усіх знімків, що зберігаються на карті. |
| [PRINT ORDER] | Друк згідно зі зробленим вами резервуванням друку. Якщо у камері відсутні знімки з резервування друку, цей режим буде недоступний. (ⓘ Стор. 98) |



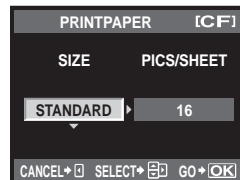
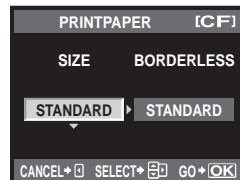
Виконайте операції, вказані ось тут.

Настройки паперу для друку

Дана настройка залежить від типу принтера. Якщо доступна тільки настройка STANDARD, ви не можете змінити цю настройку.

- | | |
|--------------|---|
| [SIZE] | Встановлює формат паперу, який підтримується принтером. |
| [BORDERLESS] | Вибір друку зображення з полями або без полів. |

- | | |
|----------------|--|
| [PICS / SHEET] | Вибирає число знімків на аркуші. Відображається при виборі режиму [MULTI PRINT]. |
|----------------|--|



Вибір зображень для друку

Виберіть знімки для друку. Вибрані знімки можуть бути роздруковані пізніше (покадрове резервування) або знімок, який відображається, може бути роздрукований одразу.

[PRINT] (OK)

Друкує знімок, що відображається в поточний момент. Якщо для цього зображення вже встановлено значення резервування друку **[SINGLE PRINT]**, тільки цей зарезерований знімок буде надруковано.

[SINGLE PRINT] (△)

Застосовує резервування друку до відображеного знімку. Якщо ви бажаєте застосувати резервування до інших зображень після застосування **[SINGLE PRINT]**, виберіть їх за допомогою кнопок (←) (→).

[MORE] (▽)

Встановлює число відбитків та інші параметри для поточного знімку, а також визначає, чи друкувати його. Для роботи зверніться до «Настроювання даних друку» (F3 Стор. 102) у наступному розділі.



Настроювання даних друку

Виберіть, чи потрібно друкувати такі дані, як дату, час та ім'я файла.

[x]

Встановлює кількість відбитків.

[DATE]

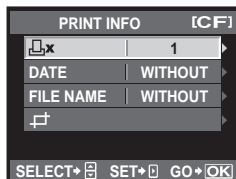
Друкує дату та час знімку.

[FILE NAME]

Друкує назву файла знімку.

[↔]

Обрізає знімок. Встановіть розмір обрізання за допомогою диску керування і позицію обрізання за допомогою кнопок зі стрілками.



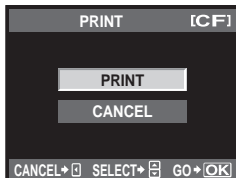
2 Після вибору зображень для друку та встановлення даних друку виберіть параметр **[PRINT]**, а тоді натисніть кнопку (⊙).

[PRINT]

Передає зображення для друку на принтер.

[CANCEL]

Скасовує настройки. Усі дані резервування друку будуть втрачені. Якщо ви бажаєте зберегти дані резервування друку та зробити інші настройки, натисніть (⊙). Ви повернетесь до попередньої настройки.



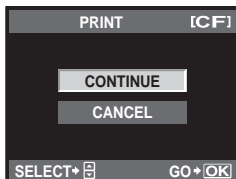
- Для зупинки та скасування друку натисніть кнопку (⊙).

[CONTINUE]

Продовжує друк.

[CANCEL]

Скасовує друк. Усі дані резервування друку будуть втрачені.

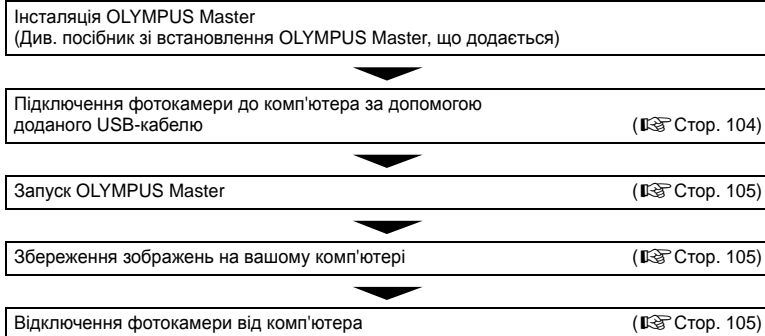


Блок-схема

Підключіть камеру до комп'ютера за допомогою USB-кабелю і тоді ви зможете легко передавати зображення з карти на комп'ютер за допомогою доданого програмного забезпечення OLYMPUS Master.

Що слід підготувати

- Компакт-диск із програмним забезпеченням OLYMPUS Master 2
- Кабель USB
- Комп'ютер із відповідною операційною системою (Щодо вимог до операційної системи зверніться до посібника зі встановлення OLYMPUS Master.)



Використання програми OLYMPUS Master

Що таке OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master це програма для обробки зображень із функціями перегляду та редагування знімків, зроблених вашою цифровою камерою. Після встановлення програми на комп'ютері ви можете скористатись наступними її функціями:

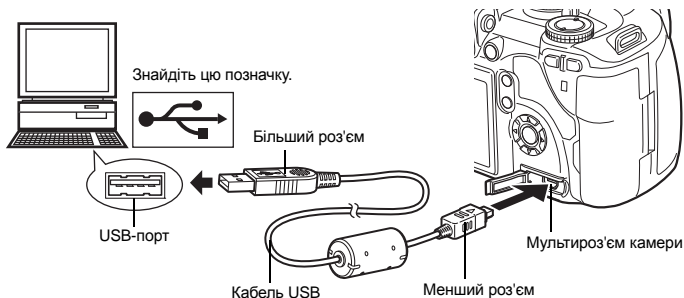
- **Передача зображень із камери на змінні носії або на комп'ютер.**
- **Перегляд зображень**
Ви зможете переглядати слайд-шоу та відеозаписи зі звуком.
- **Групування та організація зображень**
Ви можете упорядковувати зображення у альбоми та папки. Перенесені зображення автоматично групуються за датою зйомки, що дозволяє легко знайти потрібне зображення.
- **Коригування зображень за допомогою фільтрів та функцій коригування**
- **Редагування зображень**
Ви зможете повертати, обрізати або змінювати розмір зображень.
- **Великий перелік форматів для друку**
Ви можете легко надрукувати ваші зображення.
- **Оновлення програмно-апаратних засобів фотокамери**
- **Робота із зображеннями у форматі RAW**

Детальнішу інформацію про інші функції програми OLYMPUS Master, а також щодо того, як користуватись нею, можна знайти у довідці програми OLYMPUS Master.

Підключення фотокамери до комп'ютера

Підключіть камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю.

- 1 Підключіть один кінець доданого USB-кабелю до USB-порту комп'ютера, а другий – до мультироз'єму фотокамери.
 - Розташування USB-порта залежить від конструкції комп'ютера. Детальнішу інформацію можна знайти у посібнику користувача комп'ютера.



- 2 Перемістіть вимикач живлення фотокамери на ON.
 - Відобразиться вікно вибору USB-з'єднання.
- 3 За допомогою кнопок виберіть [STORAGE]. Натисніть кнопку .
- 4 Комп'ютер розпізнає камеру як новий пристрій.

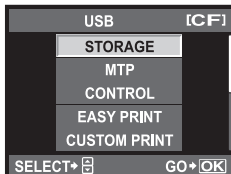
Windows

- При першому підключенні камери до вашого комп'ютера він спробує автоматично розпізнати камеру. Клацніть «OK» після появи повідомлення про завершення інсталяції.
- Комп'ютер розпізнає камеру, як «Removable Disk » (знімний диск).

Macintosh

- iPhoto є програмою обробки зображень за умовчанням для Mac OS. При першому підключенні цифрової камери Olympus програма iPhoto запускається автоматично. Закрийте програму iPhoto та запустіть програму OLYMPUS Master.

- 1 **Примітки**
 - Коли камера підключена до комп'ютера, жодна з її кнопок не працює.




Запустіть програму OLYMPUS Master

Windows

- 1 Двічі клацніть піктограму «OLYMPUS Master 2»  на робочому столі.

Macintosh



- 1 Двічі клацніть піктограму «OLYMPUS Master 2»  у папці «OLYMPUS Master 2».
 - Відобразиться вікно огляду файлів.
 - Після першого запуску програмного забезпечення OLYMPUS Master відображаються екран початкових налаштувань OLYMPUS Master і екран реєстрації користувача. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Вихід із програми OLYMPUS Master

- 1 Клацніть «Exit»  в будь-якому вікні.
 - Вихід із програми OLYMPUS Master.

Перегляд фотографій із фотокамери на комп'ютері

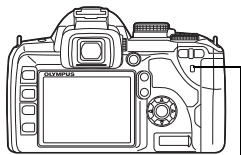
Завантаження та збереження фотографій

- 1 Клацніть пункт «Transfer Images»  у вікні пошуку, а потім клацніть пункт «From Camera» .
 - Відображається вікно вибору зображень на фотокамері, які потрібно перенести. Буде відображено всі зображення, збережені в камері.
- 2 Виберіть пункт «New Album», а потім введіть назву альбому.
- 3 Виберіть файли зображень та клацніть пункт «Transfer Images».
 - Відображається вікно, яке вказує, що завантаження завершено.
- 4 Клацніть пункт «Browse images now».
 - Завантажені зображення відобразяться у вікні огляду.



Підключення фотокамери від вашого комп'ютера

- 1 Упевніться, що індикатор доступу до карти перестав блимати.

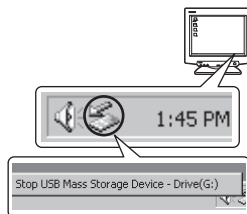


Індикатор доступу до карти

2 Підготуйтеся до виймання USB-кабелю.

Windows

- 1) Натисніть позначку «Unplug or Eject Hardware» (Від'єднати або Витягнути Пристрій) у панелі завдань.
- 2) Клацніть на виринаючому повідомленні.
- 3) Клацніть «OK» у вікні «Safe to Remove Hardware».



Macintosh

- 1) Під час перетягання піктограми «Untitled» або «NO_NAME» на робочому столі, піктограма корзини змінюється на піктограму витягання. Перетягніть і скиньте піктограму пристрою на піктограму витягання.



3 Відключіть USB-кабель від камери.

Примітки

- Для користувачів Windows: Якщо клацнути піктограму «Unplug or Eject Hardware», може відобразитися попередження. У такому випадку упевніться, що жодні дані не завантажуються з камери, а також, що не відкрита жодна програма, яка має доступ до файлів зображень камери. Закрийте всі такі програми та клацніть на «Unplug or Eject Hardware» знову, а тоді відключіть кабель.

Перегляд знімків

- 1 Клацніть на вкладці «Album» у вікні пошуку, а тоді виберіть альбом для перегляду.

- У області ескізів відображається зображення вибраного альбому.




- 2 Двічі натисніть на ескіз знімка, який хочете переглянути.

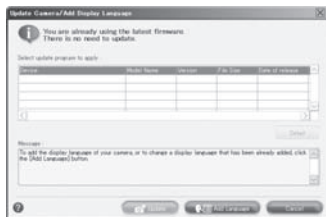
- Програмне забезпечення OLYMPUS Master перемкнеться в режим редагування, і знімок збільшиться.
- Клацніть «Back» (Назад) щоб повернутись до вікна пошуку.



Щоб збільшити кількість мов

Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджено.

- 1 Переконайтеся, що комп'ютер підключено до Інтернету.
- 2 Під'єднайте USB-кабель до USB-порту комп'ютера.
- 3 Підключіть інший кінець USB-кабелю до мультироз'єму камери.
 - Фотокамера ввімкнеться автоматично.
 - Екран вмикається, відображається вікно вибору для USB-з'єднання.
- 4 Виберіть [STORAGE] і натисніть кнопку .
- 5 У вікні пошуку виберіть «Camera» (Фотокамера), а тоді «Update Camera / Add Display Language» (Оновлення фотокамери / Додати мову).
 - Відобразиться вікно підтвердження оновлення.
- 6 Клацніть «ОК».
 - Відобразиться вікно оновлення фотокамери.
- 7 Клацніть «Add Language» (додати мову) у вікні оновлення камери.
 - Відображається вікно «Add Display Language of Camera» (Додати мову діалогу фотокамери).
- 8 Клацніть  та виберіть мову.
- 9 Клацніть «Add».
 - Нова мова завантажиться у фотокамеру. Не від'єднуйте кабель і не виймайте акумулятори з фотокамери під час завантаження.
- 10 Після завершення завантаження на моніторі фотокамери з'явиться повідомлення «ОК». Після цього можна від'єднати кабелі та вимкнути живлення фотокамери. Після перезавантаження фотокамери нову мову можна вибрати в меню .



Передавання зображень на комп'ютер без використання програми OLYMPUS Master

Ваша камера підтримує USB Mass Storage Class. Ви можете передавати зображення на комп'ютер, підключивши камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю. Це може бути зроблено навіть без використання програми OLYMPUS Master. Наступні операційні системи сумісні з USB-з'єднанням:

Windows: 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
Macintosh: Mac OS X v10.3 або вище

! Примітки

- Якщо ваш комп'ютер працює в ОС Windows Vista, виберіть [МТР] у Кроці 3 на стор. 104, щоб скористатись фотогалереєю Windows Photo Gallery.
- Перенесення даних не гарантується за таких умов, навіть якщо комп'ютер оснащено USB-портом:
 - комп'ютери з USB-портом, установленим за допомогою плати розширення тощо;
 - Комп'ютери без встановленої на заводі операційної системи і самостійно зібрані комп'ютери

Поради щодо зйомки та корисна інформація

Поради перед початком зйомки

Камера з вставленим акумулятором не вмикається

Акумулятор заряджений не повністю.


- Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою.

Можливо, акумулятор тимчасово не працює через низьку температуру


- За низьких температур експлуатаційні властивості акумулятора погіршуються, заряду акумулятора може бути недостатньо для ввімкнення фотокамери. Вийміть акумулятор і покладіть на кілька хвилин у кишеню.

При натисненні кнопки спуску затвора не виконується зйомка

Фотокамера вимкнулась автоматично

- Для економії енергії акумулятора ввімкнена камера автоматично переходить до режиму сну, якщо не використовується протягом певного часу. Камера активізується одразу ж після натискання кнопки спуску затвора або іншої. Дана фотокамера автоматично вимикається через 4 години простою. Щоб розпочати роботу з фотокамерою, її слід знову увімкнути.  «SLEEP» (Стор. 91), «4 h TIMER (автоматичне вимкнення фотокамери)» (Стор. 91)


Спалах заряджається

- Блимання іконки  на розширеній панелі управління або у видошукачі при підведеному спалаху, означає, що виконується заряджання спалаху. Зачекайте, доки блимання зупиниться, а тоді натисніть кнопку спуску затвора.

Неможливо сфокусувати фотокамеру


- Якщо позначка автофокусування (AF) блимає у видошукачі, це означає, що фотокамера не може сфокусуватись за допомогою функції автофокусування. Натисніть кнопку спуску затвора знову.

Увімкнення функції зменшення шуму зображення

- Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. Фотокамера автоматично виконує операцію щодо зменшення шуму зображення при зйомці з довгими витримками. У цей час зйомка є недоступною. Ви можете встановити параметр [NOISE REDUCT.] на [OFF].  «Зменшення шуму» (Стор. 67)

Не встановлені дата та час.

У фотокамері використовуються настройки, що були встановлені до її придбання

- Настройки дати та часу на фотокамері в момент придбання не встановлені. Перед використанням фотокамери встановіть дату й час.  «Встановлення дати / часу» (Стор. 15)

У камері немає акумулятора

- Якщо залишити камеру без акумулятора на 1 день, буде відновлено заводські настройки дати й часу за промовчанням. Настройки будуть скинуті ще швидше, якщо акумулятор встановлювався перед вийманням, тільки на короткий час. Перед зйомкою важливих фотографій перевірте правильність установленної дати та часу.

Поради щодо зйомки

Фокусування на об'єкті

Залежно від особливостей розташування об'єкта є декілька способів наведення фокусу.

Рамка AF не фокусується на об'єкті зйомки

- Використовуйте фіксацію фокуса для фокусування рамки на об'єкті.
☞ «Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус» (Стор. 54)

Рамка AF фокусується на інших об'єктах, а не на об'єкті зйомки

- Встановіть [AF AREA] на [•] та сфокусуйтеся на центрі зображення. ☞ «Вибір зони автофокусування» (Стор. 53)

Об'єкт швидко рухається

- Сфокусуйте фотокамеру на точці, яка знаходиться приблизно на тій самій відстані, що й об'єкт, який ви бажаєте сфотографувати (натиснувши кнопку спуску затвора до половини), скомпонуйте знімок і дочекайтесь появи об'єкта в кадрі.

Зйомка крупним планом з використанням макрооб'єктива

- При використанні макрооб'єктива для зйомки крупним планом іноді буває важко сфокусуватися на об'єкті за допомогою автофокусування при великій степені збільшення об'єкта зйомки. Виконайте фокусування вручну (MF), повертаючи кільце фокусування. ☞ «MF (ручне фокусування)» (Стор. 52)

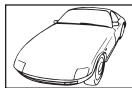
Зйомка в темноті

- Вбудований спалах може працювати як допоміжний промінь автофокусування. Спалах допомагає здійснювати фокусування в умовах із недостатнім освітленням в режимі автофокусування. ☞ «Зйомка з використанням вбудованого спалаху» (Стор. 71), «AF ILLUMINAT.» (Стор. 87)

Об'єкти, на які важко навести фокус

У наступних ситуаціях можуть виникати труднощі з автофокусуванням.

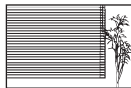
Позначка AF блимає. Неможливо сфокусуватися на таких об'єктах:



Об'єкт із низькою контрастністю



Надто яскраве світло у центрі рамки

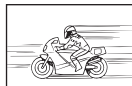


Смугастий об'єкт

Позначка AF світиться, однак об'єкти не сфокусовані.



Об'єкти, розташовані на різних відстанях



Швидко рухомий об'єкт



Об'єкт знаходиться за межами рамки автофокусування

Спробуйте сфокусуватися на об'єкті з високим контрастом, що знаходиться на такій самій відстані, що й об'єкт зйомки, виставте композицію та зробіть знімок.

Зйомка без розмиття зображення

Існує декілька факторів, які обумовлюють розмитий вигляд зображень.



Об'єкт зйомки надто темний

- Виставте витримку затвора відповідно до яскравості об'єкта зйомки. При зйомці з довгою витримкою темних об'єктів розмиття може виникати внаслідок руху об'єкта зйомки. Окрім цього, якщо у режимі **SCENE** (Сюжетних програм) спалах вимкнено, витримка затвора збільшується.

Встановіть фотокамеру на штатив. Також для зменшення витримки з метою усунення розмиття ефективним є використання дистанційного керування (поставляється опціонально).

Також можна знімати використовуючи [] (DIS MODE) в режимі **SCENE** (Сюжетних програм). Оскільки чутливість ISO збільшується автоматично ви можете робити знімки в умовах із недостатнім освітленням із вимкненим спалахом.


Фотокамера може злегка зміщуватись при натисканні кнопки спуску затвора.

- Натискайте кнопку спуску затвора акуратніше або надійніше утримуйте фотокамеру обома руками.
- Використовуйте функцію стабілізації зображення.  «Стабілізація зображення» (Стор. 58)
- Щоб запобігти зрушенню фотокамери при натисканні кнопки спуску затвора можна використовувати автоспуск або антишок.  «Зйомка з автоспуском» (Стор. 56), «Антишок» (Стор. 58)

Зйомка зображень без спалаху

При використанні автоматичного спалаху, в умовах із недостатнім освітленням спалах спрацює автоматично, що робить розмиття знімку більш вірогідним. Якщо об'єкт знаходиться надто далеко, спрацювання спалаху може дати нульовий ефект. Нижче наведені деякі поради щодо зйомки без спалаху за зазначених умов.


Настройте функцію стабілізації зображення.

- Ця функція зменшує вплив струсів фотокамери, що дає змогу знімати в умовах недостатнього освітлення із вимкнутим спалахом, тримаючи фотокамеру в руках.  «Стабілізація зображення» (Стор. 58)


Встановіть **SCENE (Scene mode) на  (DIS MODE)**

- Оскільки чутливість ISO збільшується автоматично ви можете робити знімки в умовах із недостатнім освітленням із вимкненим спалахом.


Збільште значення **[ISO].**

- Збільште значення ISO. Зображення може виходити зернистим.  «Настройка чутливості ISO» (Стор. 50)


Знімок є дуже зернистим**Підвищення чутливості ISO**

- У разі підвищення рівня **[ISO]** може з'явитися «шум» – небажані кольорові плями або переходи кольору, які обумовлюють зернистість зображення. Дана фотокамера має функцію, яка дозволяє робити знімки з високою чутливістю, з одночасним усуненням шуму; однак, застосування підвищеної чутливості ISO призводить до більш зернистого вигляду знімків, ніж при застосуванні меншої чутливості.  «Настройка чутливості ISO» (Стор. 50)

Знімок виходить блідим




Це може траплятись, якщо знімок робився в умовах контролюваного або напівконтрольного освітлення. Цей феномен ще називають засвіченням зображення. Наскільки це можливо, унікайте композивання знімка з потраплянням на об'єкт потужного світла. Ефект засвічення може траплятись навіть без наявності сильного світла. Використовуйте бленду для захисту об'єктива від потрапляння у нього сильного світла. Якщо бленда об'єктива не допомагає, спробуйте заслонити об'єктив від світла рукою.  «Змінні об'єктиви» (Стор. 119)



Зйомка з правильним передаванням кольору

- Причина різниці між кольорами на знімку та фактичними кольорами об'єкта зйомки полягає у властивостях джерела освітлення об'єкту. Функція **[WB]** дозволяє фотокамері правильно визначити кольори. Зазвичай оптимальний баланс білого забезпечується настройкою **[AUTO]**, однак у залежності від об'єкта зйомки іноді бажано спробувати змінити настройки **[WB]**.
- Якщо об'єкт перебуває в тіні у сонячний день.
 - Якщо об'єкт одночасно освітлений природним та штучним світлом, наприклад, якщо він перебуває біля вікна.
 - Якщо на знімку відсутній білий колір.  «Вибір балансу білого» (Стор. 62)

Зйомка сюжетів на білих піщаних пляжах або на снігу



Зазвичай білі об'єкти, наприклад, сніг, виходять на знімках темнішими. Існує декілька способів забезпечення білого кольору.

- Налюйте експозицію у напрямку **[+]**.  «Компенсація експозиції» (Стор. 47)
- Для зйомки в **SCENE** (BEACH & SNOW) користайтесь режимом  (Scene mode). Він найкраще підходить для зйомки моря або засніжених вершин у сонячний день.  «Диск режимів» (Стор. 4)

- Скористайтеся настройкою **[□•HI]** (Точкове вимірювання – керування яскравістю). Наведіть видошукач на центр ділянки, яскравість білого кольору якої необхідно підкреслити, і натисніть кнопку спуску затвора наполовину. Яскравість центральної ділянки зображення буде висвітлена.
-  «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46)
- Для зйомки використовуйте функцію брекетингу автоекспозиції. Якщо ви не знаєте значення компенсації автоекспозиції, спробуйте скористатись брекетингом автоекспозиції. Величина компенсації змінюється при кожному натисканні кнопки спуску затвора. При встановленні більшої компенсації експозиції ви можете змінювати її величину в обидві сторони перед зйомкою зображення.  «Брекетинг автоекспозиції» (Стор. 49)


Зйомка об'єктів у контровному освітленні

При контровному освітленні об'єкта зйомки він вийде на знімку темнішим, ніж насправді. Це стається внаслідок того, що фотокамера визначає експозицію за яскравістю всього екрана.

- Встановіть параметр **[METERING]** на **[□•]** (точкове вимірювання), щоб вимірювати експозицію об'єкта зйомки в центрі кадру. Після цього змініть композицію, розташувавши об'єкт у центрі кадру. Утримуючи натиснутою кнопку **AEL / AFL**, змініть композицію та натисніть кнопку спуску затвора.
-  «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46)
- Активізуйте спалах, встановіть режим спалаху на **[⚡]** (заповнюючий спалах), а тоді зробіть знімок. Тепер ви можете фотографувати об'єкт з контровним освітленням, не побоюючись, що обличчя об'єкта вийде темним. Режим **[⚡]** (заповнювальний спалах) використовується для зйомки проти світла або в умовах флуоресцентного та іншого штучного освітлення.
-  «Настроювання режимів спалаху» (Стор. 68)


Зображення виходить надто світлим або надто темним

Під час зйомки в режимах **S** або **A** значення витримки затвора або величини діафрагми можуть блимати. Блимання означає, що не вдалося встановити правильну експозицію. Якщо знімок записати так, як є, тоді він може вийти надто світлим або надто темним. У такому випадку змініть величину діафрагми або витримку затвора.

-  «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 43), «Зйомка з пріоритетом витримки затвора» (Стор. 43), «Відображення попереджень щодо експозиції» (Стор. 122)

На зробленому знімку видимі невідомі яскраві точки



Вони можуть виникати внаслідок «залипання» пікселів на пристрої ПЗЗ. Скористуйтеся функцією **[PIXEL MAPPING]**. Якщо проблема залишається, повторіть операцію оптимізації зображення декілька разів.

-  «Оптимізація зображення – Перевірка функцій обробки зображення» (Стор. 117)


Додаткові поради щодо зйомки та корисна інформація

Збільшення кількості можливих знімків

Відзняті зображення зберігаються на карті пам'яті. Щоб збільшити кількість зображень, що можна зберегти на карті, виконайте наступне:

- Змініть режим запису. Розмір зображення змінюється в залежності від режиму запису. Якщо вам не відомий об'єм карти, перед зйомкою змініть режим зображення. Що менший розмір зображення та вищий ступінь стиснення, то менший розмір файлу. Щоб зменшити розмір файлу, скомбінуйте розмір зображення та ступінь стиснення та зареєструйте комбінацію в параметрі **[⚡: SET]**. Надалі можна зменшити число пікселів, встановивши параметр **[PIXEL COUNT]** на менший розмір зображення у пікселях **[M]** або **[S]**.  «Вибір режиму запису» (Стор. 60),  «SET» (Стор. 94), «PIXEL COUNT» (Стор. 94)
- Використовуйте карти пам'яті більшого об'єму. Кількість знімків, яку можна записати, змінюється в залежності від об'єму карти. Використовуйте для зйомки карту пам'яті великого об'єму.

Використання нової картки

Якщо ви використовуєте карту іншого виробника (не Olympus), або карту, яка використовувалася на іншому обладнанні, наприклад, на комп'ютері, на моніторі з'явиться повідомлення **[CARD ERROR]**. Перед використанням такої карти у даній фотокамері, відформатуйте її за допомогою функції **[FORMAT]**.  «Форматування карти» (Стор. 118)

Подовження терміну придатності акумулятора


Виконання будь-якої з наведених нижче дій, коли зйомка не відбувається, може призвести до зменшення потужності акумулятора.

- Багаторазове натискання кнопки спуску затвора до половини.
- Повторне та тривале відтворення відзнятого зображення.
- Використання функції відображення у реальному часі упродовж тривалого часу

Щоб збільшити термін придатності акумулятора завжди вимикайте фотокамеру, якщо ви не плануєте її використовувати.

Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки
- Пункти, які не можна встановити через те, що інші пункти вже встановлено:
Комбінація  та **[NOISE REDUCT.]** тощо.

Неможливо використовувати Imager AF

Imager AF доступний тільки при використанні сумісних об'єктивів. Для отримання найсвіжішої інформації щодо об'єктивів Olympus, сумісних з Imager AF, відвідайте веб-сторінку Olympus.

Вибір оптимального режиму запису

Режими запису поділяються на 2 основні типи: RAW та JPEG. Зображення у форматі RAW записуються без накладання настройок балансу білого, контрасту тощо. Зображення у форматі JPEG записуються з накладанням на них усіх цих настройок. Формат JPEG також стискає зображення для зменшення їх розміру під час запису. Для JPEG можна зареєструвати 4 з 12 доступних комбінацій розмірів зображення (**[L]**, **[M]**, **[S]**) і ступенів стиснення (SF, F, N, B). Чим більша ступінь стиснення, тим зернистішим буде виходити зображення при збільшенні на екрані. Загальні поради щодо вибору режиму запису наведені нижче.

Для точного налаштування параметрів зйомки на комп'ютері

- **[RAW]**

Для друку великих знімків на папері формату A3 та A4 / Для редагування й опрацювання зображень на комп'ютері


- Розмір зображень **[L]** і ступінь стиснення SF, F, N або B

Для друку зображень формату листівки

- Розмір зображень **[M]** і ступінь стиснення SF, F, N або B


Для надсилання електронною поштою або розміщення в Інтернеті

- Розмір зображень **[S]** і ступінь стиснення SF, F, N або B

 «Режим запису та розмір файлу / кількість знімків, які можна зберегти» (Стор. 125)

Щоб відновити функції до настройок за умовчанням

- Налаштування зберігаються навіть після вимкнення живлення фотокамери.
- Щоб повернутися до заводських стандартних настройок, встановіть **[RESET]** в меню **[CUSTOM RESET]** (тим не менш, навіть при цьому налаштування деяких функцій, подібних до **[CONTRAST]**, будуть збережені). Ви можете вибрати два типи відновлення настройок. Установіть потрібні функції фотокамери та зареєструйте їх за допомогою функцій **[RESET1]** або **[RESET2]** у меню **[CUSTOM RESET]**.

 «Відновлення стандартних заводських настройок» (Стор. 30)

Перевірка експозиції в умовах поганої видимості на моніторі фотокамери за межами приміщення

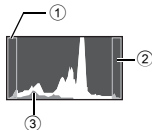
При зйомці за межами приміщення користувачеві може бути важко розрізнити покази монітора та перевіряти настройки експозиції.

В режимі відображення у реальному часі натискайте кнопку **INFO** до появи відображення гістограми.

Нижче наведені поради щодо читання гістограми.

Як читати гістограму

- 1 Якщо у цьому місці гістограми знаходиться багато піків, зображення вийде надто темним.
- 2 Якщо у цьому місці гістограми знаходиться багато піків, зображення вийде надто світлим.
- 3 Зелена ділянка на гістограмі показує розподіл світла в межах ділянки точкового вимірювання.



🔍 «Зміна режимів відображення інформації» (Стор. 40)

Збереження настройок функцій для використання у подальшому

Можна зареєструвати до двох поточних настройок фотокамери за допомогою **[MY MODE SETUP]**. Для зйомки з використанням настройок My Mode **[Fn] FUNCTION** має бути встановлена на **[MY MODE]**. Після настройки, знімайте, утримуючи натиснуту кнопку **Fn**.

🔍 «**[Fn] FUNCTION**» (Стор. 89), «**MY MODE SETUP**» (Стор. 90)

Поради щодо відтворення

Ознайомлення з настройками та іншою інформацією стосовно зроблених знімків

Відтворіть зображення, а тоді натисніть кнопку **INFO**. Натискуйте повторно цю кнопку, щоб настроїти відображення інформації на моніторі. 🔍 «Інформаційний екран» (Стор. 80)

Перегляд зображень на комп'ютері

Перегляд всього зображення на моніторі комп'ютера

Розмір зображення, відображеного на моніторі комп'ютера, змінюється відповідно до настройок комп'ютера. Використовуючи програму Internet Explorer, зображення розміром 2 048 x 1536 у масштабі 100% можна переглянути на моніторі з роздільною здатністю 1 024 x 768 тільки за допомогою прокрутки. Існує декілька способів перегляду всього зображення на моніторі комп'ютера.

Перегляд знімків за допомогою програм перегляду зображень.

- Перегляд через пакет OLYMPUS Master, який встановлюється з компакт-диску із програмним забезпеченням, що входить до комплекту постачання фотокамери.












Змінення настройок монітора.











- Можна змінити розташування піктограм на робочому столі комп'ютера. Детальнішу інформацію про зміну настройок вашого комп'ютера можна знайти у посібнику користувача комп'ютера.


Для перегляду зображень, записаних у форматі RAW

Перегляд через пакет OLYMPUS Master, який встановлюється з компакт-диску із програмним забезпеченням, що входить до комплекту постачання фотокамери. За допомогою функції опрацювання зображень RAW програми OLYMPUS Master ви можете виконати настройки зображення, змінюючи значення балансу білого та контрасту.

Коди помилок

Індикація вidoшукача	Індикатор на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
Нормальна індикація	 NO CARD	Карта не вставлена або не розпізнана.	Вставте карту або замініть карту.
	 CARD ERROR	Проблема з картою.	Вставте карту знову. Якщо проблема зберігається, відформатуйте карту. Якщо форматування карти неможливе, використовувати її не можна.
	 WRITE PROTECT	Записування на картку заборонено.	Карта була встановлена на комп'ютері на настройку Read-only. Скасуйте настройки карти за допомогою комп'ютера.
Відсутня індикація	 CARD FULL	Карта заповнена. Подальша зйомка і запис інформації, наприклад, резервування друку, неможливі.	Замініть карту або видаліть непотрібні знімки. Перед стиранням завантажте важливі знімки на ПК.
Відсутня індикація	 CARD FULL	На карті відсутнє вільне місце для запису резервування друку нових зображень.	Замініть карту або видаліть непотрібні знімки. Перед стиранням завантажте важливі знімки на ПК.
Відсутня індикація		Картку xD-Picture не вдалося прочитати або вона не відформатована.	Виберіть пункт [xD CARD CLEAN] , натисніть кнопку  і вимкніть фотокамеру. Вийміть карту та протріть металічну поверхню м'якою й сухою тканиною. Виберіть пункт [FORMAT] > [YES] , потім натисніть кнопку  для форматування карти. Усі дані з картки буде видалено.
Відсутня індикація	 NO PICTURE	На карті немає знімків.	Карта не містить знімків. Запишіть знімки для відтворення.

Індикація видошукача	Індикатор на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
Відсутня індикація	 PICTURE ERROR	Вибране зображення неможливо відтворити через проблему з цим зображенням. Або зображення не розраховане для відтворення на цій камері.	Для перегляду знімка на комп'ютері використовуйте програмне забезпечення для обробки зображень. Якщо це не вдалося виконати, файл зображення пошкоджено.
Відсутня індикація	 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Знімки, зроблені на іншій фотокамері, недоступні для редагування на цій фотокамері.	Для редагування таких зображень використовуйте відповідне програмне забезпечення.
Відсутня індикація	 Фотокамера сильно нагрілася всередині. Перед використання фотокамери дайте їй охолонути.	Тривале використання функції відображення у реальному часі або послідовної зйомки може призводити до нагрівання фотокамери.	Зачекайте, доки фотокамера вимкнеться автоматично. Перед повторним використанням фотокамери дайте їй охолонути.
	 CARD-COVER OPEN	Відкрита кришка відсіку для карти.	Закрийте кришку відсіку для карти.
Відсутня індикація	 BATTERY EMPTY	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
Відсутня індикація	 NO CONNECTION	Фотокамера не підключена до комп'ютера або принтера належним чином.	Від'єднайте фотокамеру та підключіть її правильно.
Відсутня індикація	 NO PAPER	У принтері немає паперу.	Завантажте папір в принтер.
Відсутня індикація	 NO INK	У принтері закінчилося чорнило.	Замініть чорнильний картридж у принтері.
Відсутня індикація	 JAMMED	Зминання паперу.	Видаліть зім'ятий папір.
Відсутня індикація	SETTINGS CHANGED	З принтера була вийнята касета для паперу або принтер використовувався для друку під час виконання налаштувань камери.	Не використовуйте принтер під час виконання налаштувань камери.

Індикація видошукача	Індикатор на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
Відсутня індикація	 PRINT ERROR	Проблема із принтером і/або фотокамерою.	Вимкніть камеру і принтер. Перевірте принтер і усуньте виявлені проблеми перед повторним увімкненням.
Відсутня індикація	 CANNOT PRINT	Знімки, зроблені іншими камерами, можуть бути недоступні для друку за допомогою цієї фотокамери.	Використовуйте для друку комп'ютер.

Догляд за камерою

Чищення та зберігання камери

Чищення камери

Вимкніть камеру та вийміть акумулятор перед чищенням камери.

Зовні:

- Акуратно протирайте м'якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре віджміть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. Якщо ви використовували фотокамеру на пляжі, тоді очистіть її за допомогою тканини змоченої у чистій воді та добре викученої.

Монітор та видошукач:

- Акуратно протирайте м'якою тканиною.


Об'єктив, дзеркало та фокусувальний екран:

- Здмухніть порошок із об'єктива, дзеркала та фокусувального екрана за допомогою доступного а продажі груші для чищення об'єктивів. Злегка протріть об'єктив папером для чищення об'єктива.

Зберігання

- При зберіганні камери упродовж тривалого часу виймайте з неї акумулятор та карту.
- Зберігайте камеру в прохолодному, сухому та добре провітрюваному приміщенні.
- Періодично встановлюйте елементи живлення й перевіряйте функції фотокамери.

Чищення та перевірка пристрою захоплення зображень (ПЗЗ)

Дана камера обладнана функцією недопущення потрапляння пилу на ПЗЗ та усуненням пилу або бруду з поверхні ПЗЗ за допомогою ультразвукових вібрацій. Функція усунення пилу активується, якщо вимикач живлення виставлено на ON або під час ввімкнення або вимкнення відображення у реальному часі. Функція усунення пилу спрацює одночасно з функцією оптимізації зображення, яка перевіряє датчик ПЗЗ та пристрої обробки зображення. Оскільки функція усунення пилу активується при кожному вмиканні живлення камери, для її ефективності тримайте камеру у вертикальному положенні. Під час роботи функції усунення пилу блимає індикатор SSWF.  «Індикатор SSWF» (Стор. 14)

Примітки



- Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.
- Щоб захистити камеру від корозії, не зберігайте її в місцях збереження хімікатів.
- Якщо залишити об'єктив брудним, на його поверхні може з'явитися цвіль.
- Якщо камера не використовувалась тривалий час, перевірте усі її деталі перед початком використання. Перед зйомкою важливих знімків обов'язково зробіть пробний знімок, щоб перевірити, що камера працює добре.

Режим чищення – Усунення пилу

У разі потрапляння пилу на сенсор на знімках можуть з'являтися чорні крапки. Якщо це трапилось, тоді зверніться в авторизований сервісний центр Olympus для очищення сенсора. Сенсор є прецизійним пристроєм, який є дуже чутливий до пошкоджень. При самостійному очищенні сенсора обов'язково дотримуйтеся нижченаведених інструкцій. При вимкненні живлення під час чищення затвор закривається, що може призвести до пошкодження шторки затвора та інших несправностей. Завжди слідкуйте за залишковим зарядом акумулятора.

1 Зніміть об'єкти з фотокамери та встановіть вимикач живлення в положення ON.

2 MENU ▶ [F1] ▶ [i] ▶ [CLEANING MODE]

3 Натисніть , а тоді натисніть кнопку .

- Камера переходить у режим очищення.

4 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Піднімається дзеркало та відкривається заслінка затвора.

5 Почистіть сенсор.

- Обережно здмуйте порошок із поверхні сенсору за допомогою механічної грюші (доступна в продажі).

6 Уникайте захоплення грюші заслінкою затвора при вимкненні живлення після завершення чищення.

- Після вимкнення камери заслінка затвора закривається, а дзеркало опускається.



! Примітки

- Уникайте торкання механічної грюші (доступна у продажі) до сенсора. Уникайте торкання грюші до сенсора, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Ніколи не вставляйте механічну грюшу глибше, ніж за кріплення об'єктива. У випадку вимкнення живлення це може призвести до пошкодження заслінки затвора, при її закриванні.
- Використовуйте для чищення тільки механічну грюшу. При розпилюванні на сенсор газу, що знаходиться під високим тиском, він може замерзнути на поверхні сенсора та пошкодити його.

Оптимізація зображення – Перевірка функцій обробки зображення

Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсору і обробки зображення. Для правильної роботи функції оптимізації зображення зачекайте хоча б одну хвилину після зйомки.

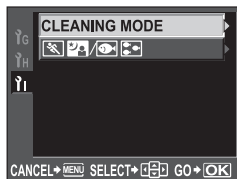
1 MENU ▶ [F2] ▶ [PIXEL MAPPING]

2 Натисніть , а тоді натисніть кнопку .

- Під час виконання оптимізації зображення на моніторі відображається панель [BUSY]. Після завершення оптимізації зображення знову виводиться екран меню.

! Примітки

- У випадку випадкового вимкнення камери під час оптимізації зображення, розпочніть все заново, починаючи з Кроку 1.



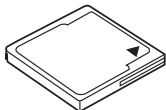
Основи використання карт пам'яті

Придатні карти пам'яті

Термін «Карта» у даному посібнику позначає карту пам'яті. З цією камерою можна використовувати карти CompactFlash, Microdrive або xD-Picture (можна придбати додатково)

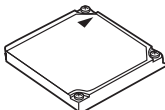
CompactFlash

CompactFlash – це карта пам'яті з великим об'ємом пам'яті. Ви можете використовувати наявні у продажі карти.



Microdrive

Microdrive – це носій, у конструкції якого використовується компактний жорсткий диск із великим об'ємом пам'яті. Ви можете використовувати Microdrive, що підтримує CF+Type II (розширений стандарт Compact Flash).



Карта пам'яті xD-Picture

xD-Picture Card – це носій, що зазвичай використовується для запису зображень у компактних фотокамерах.



Застереження щодо використання носія Microdrive

Microdrive – це носій, у конструкції якого використовується компактний жорсткий диск. Оскільки жорсткий диск носія Microdrive обертається, він не є стійким до вібрації або поштовхів, на відміну від карт пам'яті. При використанні Microdrive (особливо під час запису та відтворення) потрібна особлива обережність, щоб захистити камеру від струсів та вібрації. Обов'язково ознайомтеся із наступними застереженнями перед використанням носія Microdrive. Також прочитайте посібники, які йдуть у комплекті з вашим носієм Microdrive.

- Будьте дуже обережні, ставлячи камеру під час запису. Кладіть її акуратно на стійку поверхню.
- Не використовуйте камеру у місцях, які підлягають вібрації або сильним струсам, наприклад, на будівельних майданчиках або в автомобілях під час їзди по вибоїстим дорогах.
- Не розташовуйте носії Microdrive у місцях із сильним магнітним полем.
- Карти Microdrive можуть працювати неправильно в умовах низького атмосферного тиску, як на висоті 3 000 м над рівнем моря або вище.

Примітки

- Дані на карті не стираються повністю навіть після форматування карти або стирання цих даних. Щоб уникнути витоку особистої інформації, перед викиданням карти, зламайте її.

Форматування карти

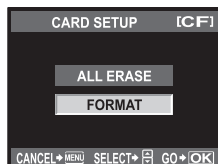
Карти пам'яті відмінні від Olympus або карти форматовані на комп'ютері перед використанням повинні бути переформатовані на цій камері. Усі дані, що зберігаються на карті, включаючи захищені зображення, будуть стерті під час форматування. Перед форматуванням бувшої у вжитку карти упевніться, чи не містить вона знімки, які ви не бажаєте стирати.

- 1 MENU > [CF] > [CARD SETUP]
- 2 За допомогою кнопок виберіть [FORMAT], а тоді натисніть кнопку .
- 3 За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .
 - Виконується форматування.

ПОРАДИ

Для вставлення карт в обидва гнізда:

→ Виберіть карту, що буде використовуватись [CF / xD]. «CF / xD» (Стор. 96)



Акумулятор та зарядний пристрій

- Використовуйте тільки літій-іонний елемент живлення Olympus (BLS-1). Інші елементи живлення не можна використовувати.
- Енергоспоживання фотокамери змінюється в широкому діапазоні в залежності від використання та інших умов.
- Наступні операції споживають дуже багато енергії та призводять до швидкого розрядження акумулятора.
 - Постійне автофокусування за допомогою натискання наполовину кнопки спуску затвора в режимі зйомки.
 - Використання функції відображення у реальному часі.
 - Відтворення зображень на РК-моніторі упродовж тривалого часу.
 - Підключення до комп'ютера та принтера.
- При використанні розрядженого акумулятора фотокамера може вимкнутись без попередження про низький заряд акумулятора.
- При покупці акумулятор заряджений не повністю. Перед використанням зарядіть елемент живлення за допомогою спеціального зарядного пристрою (BCS-2).
- Час заряджання штатного акумулятора становить приблизно 5 години.
- Використовуйте тільки спеціальні зарядні пристрої.

Використання зарядного пристрою за кордоном

- Зарядний пристрій можна підключати до більшості електричних розеток у всьому світі з діапазоном напруги від 100 В до 240 В (50 / 60 Гц). Однак, залежно від країни або регіону перебування електричні розетки можуть бути різними, а для підключення до них зарядного пристрою може знадобитися спеціальний адаптер. За докладною інформацією зверніться до місцевого постачальника електроенергії або до туристичного агента.
- Забороняється використання наявних у продажі адаптерів для подорожей, оскільки вони можуть пошкодити зарядний пристрій.

Змінні об'єктиви

Оберіть об'єктив, який підійде вам для зйомки.

Використовуйте рекомендовані об'єктиви стандарту «4/3» (Байонет «4/3»). За використання нерекондованих об'єктивів можуть неправильно функціонувати функції автофокусування та експонування. У деяких випадках можуть не функціонувати й інші функції.

Байонет «4/3»

Розроблений компанією Olympus стандарт кріплення об'єктивів системи «4/3».

Вищезгадані нові взаємозамінні об'єктиви з кріпленням стандарту «4/3» були розроблені з використанням досягнень у сфері оптики спеціально для цифрових камер.

Взаємозамінні об'єктиви ZUIKO DIGITAL

Система взаємозамінних об'єктивів стандарту «4/3» призначена для надійного професійного використання. Окрім швидкої заміни, система стандарту «4/3» пропонує також компактні та легкі об'єктиви.

Фокусна відстань та глибина різкості об'єктивів системи 4/3

Порівняно із 35-мм камерами, фотокамери системи 4/3 отримують інші ефекти за однакової фокусної відстані та величини діафрагми.

Фокусна відстань

За однакової фокусної відстані фотокамера системи 4/3 може досягати відстані, яка вдвічі перевищує відповідну відстань 35-мм камери. Це дає змогу створювати компактні об'єктиви телефото. Наприклад, 14–50 мм об'єктиви системи 4/3 відповідають 28–100 мм об'єктивам для 35-мм фотокамери.

- Якщо перетворити кут зображення об'єктива системи 3/7 на відповідний для камери 35-мм, перспектива буде повністю однаковою.

Глибина різкості

Камери системи 4/3 може досягати вдвічі більшої глибини різкості, ніж 35-мм камера. Це дає змогу пропускати крізь діафрагму більше світла. Наприклад, об'єктив системи 4/3 із яскравістю f2.0 відповідає значенню f4.0, якщо перетворити на діафрагму 35-мм камери.

- Можна досягти такої самої кількості фонового розмиття, як і за використання 35-мм камери.

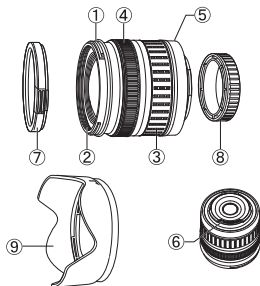
! Примітки

- При прикріпленні або зніманні кришки або об'єктива до камери утримуйте її корпус байонетом донизу. Це допоможе уникнути потрапляння пилу та інших сторонніх об'єктів всередину камери.
- Не знімайте кришку або об'єктив у запилених місцях.
- Не наводьте прикріплений до камери об'єктив на сонце. Це може спричинити пошкодження камери і навіть її займання внаслідок ефекту фокусування сонячних променів, які проходять через об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не загубити кришку корпусу або задню кришку камери.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння в неї пилу в той час, коли до неї не прикріплений об'єктив.

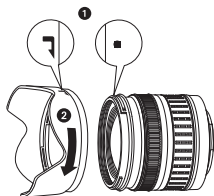
Технічні характеристики об'єктива ZUIKO DIGITAL

■ Назви деталей

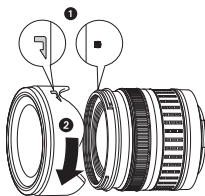
- 1 Секція кріплення бленди
- 2 Різь кріплення фільтра
- 3 Кільце масштабування
- 4 Кільце фокусування
- 5 Індекс кріплення
- 6 Електричні контакти
- 7 Передня кришка
- 8 Задня кришка
- 9 Бленда об'єктива



■ Прикріплення бленди



■ Зберігання бленди



- Використовуйте бленду під час зйомки об'єктів із контровим освітленням.
- Бленда не може бути прикріплена до об'єктів 17,5–45 мм.

■ Загальні характеристики

Параметри	17,5–45 мм	14–42 мм	40–150 мм
Кріплення	Байонет «4/3»		
Фокусна відстань	17,5–45 мм	14–42 мм	40–150 мм
Макс. діафрагма	f3.5–5.6	f3.5–5.6	f4–5.6
Кут зображення	63°–27°	75°–29°	30°–8,2°
Конфігурація об'єктива	7 груп, 7 об'єктивів	8 груп, 10 об'єктивів	9 груп, 12 об'єктивів
	Багатшарове плівкове покриття (один шар із частковим покриттям)		
Технологія Iris control	f3.5–22	f3.5–22	f4–22
Віддаль зйомки	0,28 м–∞	0,25 м–∞	0,9 м–∞
Налаштування фокуса	Переключення режимів AF/MF		
Вага (без бленди та кришки)	210 г	190 г	220 г
Габарити (Макс. діаметр x загальна довжина)	71 x 70 мм	65,5 x 61 мм	65,5 x 72 мм
Кріплення бленди	—	Байонет	
Діаметр різі кріплення фільтра	52 мм	58 мм	

Може використовуватись із додатковим продовжувачем EX-25 за наступних умов:
При використанні продовжувача EX-25 налаштування фокусування виконується вручну.

Об'єктив, фокусна відстань	Віддаль зйомки	Збільшення (): Розрахунки зроблені на основі 35 мм плівкової камери.	
17,5–45 мм	17,5 мм	Зйомка недоступна, оскільки об'єкти не можуть бути включені у фокус при такій фокусній віддалі.	
	28 мм	15,1–15,9 см	0,89–1,16x (1,78–2,32x)
	45 мм	18,4–22,4 см	0,57–0,91x (1,14–1,82x)
14–42 мм	14 мм	Зйомка недоступна, оскільки об'єкти не можуть бути включені у фокус при такій фокусній віддалі.	
	25 мм	13,3 см	1,02x (2,04x)
	42 мм	16,2–17,3 см	0,61–0,69x (1,22–1,38x)
40–150 мм	40 мм	19,0–20,4 см	0,61–0,70x (1,22–1,40x)
	80 мм	28,0–40,6 см	0,32–0,48x (0,64–0,96x)
	150 мм	48,0–118,8 см	0,17–0,39x (0,34–0,78x)

■ Застереження щодо зберігання

- Очистіть об'єктив після використання. Усуньте порох та бруд з поверхні об'єктива грушею або щіточкою. Для усунення бруду з поверхні об'єктива використовуйте спеціальний папір для чищення. Не використовуйте органічні розчинники.
- Завжди зберігайте об'єктив із закритою кришкою.
- Не зберігайте поблизу інсектицидів.

! Примітки щодо зйомки

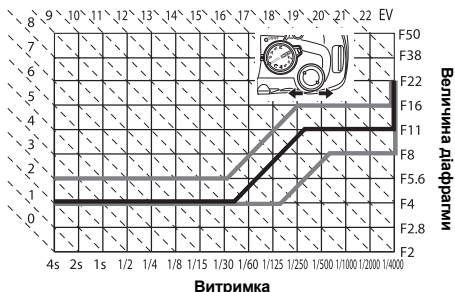
- Краї зображення можуть бути обрізані, якщо використовується декілька фільтрів або товстий фільтр.

Діаграма програмного зсуву (режим P)

У режимі **P** фотокамера запрограмована таким чином, що значення діафрагми та витримки затвора вибираються автоматично згідно з яскравістю об'єкта, як показано нижче: Відображення діаграми залежить від типу об'єктива, що використовується.

— При використанні об'єктива
14–42 мм
f3.5–5.6 zoom
(фокусна відстань: 14 мм,
ISO100)

— Програмне зміщення



Відображення попереджень щодо експозиції

Якщо не вдалося отримати оптимальне значення компенсації експозиції під час натискання кнопки спуску затвора наполовину, зображення на розширеній панелі керування та у видошукачі блиматиме.

Режим зйомки	Приклад попереджувального екрана (блимас)	Стан	Дія
P		Об'єкт зйомки надто темний	<ul style="list-style-type: none"> Збільште значення чутливості ISO Використайте спалах.
		Об'єкт зйомки надто світлий.	<ul style="list-style-type: none"> Зменште значення чутливості ISO Використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).
A		Об'єкт недотриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Зменшіть значення діафрагми. Збільште значення чутливості ISO
		Об'єкт перетриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Збільште значення діафрагми. Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

Режим зйомки	Приклад попереджувального екрана (блیمас)	Стан	Дія
S		Об'єкт недотриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Установіть довшу витримку затвора. Збільште значення чутливості ISO
		Об'єкт перетриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Установіть коротшу витримку затвора. Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

• Величина діафрагми, за якої починає блімати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної віддалі.

Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки

Режим зйомки	Відображення розширеної панелі керування	Режим спалаху	Час спрацювання	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки затвора	
AUTO	AUTO	Автоспалах	1-ша шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темноти / контрольного освітлення *1	1/30 сек. – 1/180 сек.	
		Автоспалах (зменшення ефекту червоних очей)		Завжди спрацьовує		1/60 сек. – 1/180 сек.
		Заповнюючий спалах		Завжди спрацьовує		1/60 сек. – 1/180 сек.
P		Спалах вимкнено	—	—	—	
A	SLOW	Повільна синхронізація (зменшення ефекту червоних очей)	1-ша шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темноти / контрольного освітлення *1	1/60 сек. – 1/180 сек.	
	SLOW	Повільна синхронізація (1-ша шторка)				
	SLOW2	Повільна синхронізація (2-га шторка)	2-га шторка	Завжди спрацьовує		
	FULL	Ручний спалах (ПОВНА)	1-ша шторка			
	1/4	Ручний спалах (1/4)				
	1/16	Ручний спалах (1/16)				
	1/64	Ручний спалах (1/64)				
S		Заповнюючий спалах		1-ша шторка		Завжди спрацьовує
		Заповнюючий спалах (зменшення ефекту червоних очей)				
		Спалах вимкнено	—			

Режим зйомки	Відображення розширеної панелі керування	Режим спалаху	Час спрацювання	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки затвора
S M	Друга шторка	Заповнюючий спалах / Повільна синхронізація (2га шторка)	2-га шторка	Завжди спрацьовує	1/60 сек. – 1/180 сек.
	⚡ FULL	Ручний спалах (ПОВНА)	1-ша шторка		
	⚡ 1/4	Ручний спалах (1/4)			
	⚡ 1/16	Ручний спалах (1/16)			
	⚡ 1/64	Ручний спалах (1/64)			

*1 Коли спалах встановлено на режим Super FP, він помічає контрове світло перед спрацюванням.

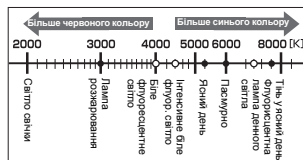
📷 «Спалах Super FP» (Стор. 74)

*2 Значення **AUTO**, 👁, ⚡ недоступні в режимі NIGHT+PORTRAIT.

Колірна температура балансу білого

Чим вища колірна температура, тим більше у світлі переважають сині тони, і тим менше червоні; чим нижча колірна температура, тим більше у світлі переважають червоні тони, і тим менше – сині. Спектральний баланс різних джерел білого світла нумерується за колірною температурою – фізичною величиною, яка визначається за температурною шкалою у Кельвінах (K). Колір сонячного світла та інших джерел природного світла, колір лампи розжарювання та інших штучних джерел світла можна передати колірною температурою. Звідси слідує, що колірна температура флуоресцентного світла не буде підходити для штучних джерел освітлення. У гамі відтінків колірної температури флуоресцентної лампи відсутні певні тони. Якщо ця різниця у відтінках є малою, тоді їх можна розрахувати за допомогою колірної температури, яка називається корелятивною колірною температурою.

Наперед встановлені у даній камері настройки 4 000 K, 4 500 K та 6 600 K є корелятивними колірними температурами, які не повинні розглядатись як точні колірні температури. Використовуйте ці настройки для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою.



- Колірні температури для кожного джерела світла, вказані на вищенаведеній шкалі, є приблизними.

Режим запису та розмір файла / кількість знімків, які можна зберегти

Розмір файлів у таблиці є наближеним.

Режим запису	Кількість пікселів (PIXEL COUNT)	Стискання	Формат файла	Розмір файла (Мбайт)	Кількість знімків, які можна зберегти (на картці xD-Picture Card обсягом 1 Гб)
RAW	3 648 x 2 736	Стиснення без втрати якості	ORF	Прибл. 11	91
📷SF		1/2.7	JPEG	Прибл. 6,8	147
📷F		1/4		Прибл. 4,7	211
📷N		1/8		Прибл. 2,2	460
📷B	1/12	Прибл. 1,5		687	
📷SF	3 200 x 2 400	1/2.7		Прибл. 5,3	187
📷F		1/4		Прибл. 3,7	267
📷N		1/8		Прибл. 1,7	597
📷B		1/12		Прибл. 1,1	888
📷SF	2 560 x 1 920	1/2.7		Прибл. 3,6	280
📷F		1/4		Прибл. 2,2	466
📷N		1/8		Прибл. 1,1	927
📷B		1/12		Прибл. 0,7	1 361
📷SF	1 600 x 1 200	1/2.7		Прибл. 1,3	799
📷F		1/4		Прибл. 0,8	1 163
📷N		1/8		Прибл. 0,5	2 284
📷B		1/12		Прибл. 0,3	3 198
📷SF	1 280 x 960	1/2.7		Прибл. 0,8	1 230
📷F		1/4		Прибл. 0,5	1 776
📷N		1/8		Прибл. 0,3	3 366
📷B		1/12		Прибл. 0,2	4 920
📷SF	1 024 x 768	1/2.7	Прибл. 0,5	1 881	
📷F		1/4	Прибл. 0,4	2 665	
📷N		1/8	Прибл. 0,2	4 920	
📷B		1/12	Прибл. 0,1	7 107	
📷SF	640 x 480	1/2.7	Прибл. 0,2	4 569	
📷F		1/4	Прибл. 0,2	6 396	
📷N		1/8	Прибл. 0,1	10 661	
📷B		1/12	Прибл. 0,1	12 793	

! Примітки

- Число залишкових знімків може змінюватися у залежності від об'єкта зйомки, а також від наявності резервування друку. У деяких випадках число залишкових знімків, що відображається у видошукачі або на РК-моніторі, не змінюється навіть після зйомки нового зображення або стирання збереженого зображення.
- Дійсний розмір файла може змінюватись у залежності від об'єкта зйомки.
- На моніторі може бути відображено максимальне значення 9999 для кількості знімків, які можна зберегти.

Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode та в Користувацьких настройках відновлення

Функція	Реєстрація в My Mode	Реєстрація в користувацьких настройках відновлення	Функція	Реєстрація в My Mode	Реєстрація в користувацьких настройках відновлення
	✓	✓	SLEEP	—	✓
Стабілізація зображення	✓	✓	BACKLIT LCD	—	✓
	✓	✓	4 h TIMER	—	—
AF MODE	✓	✓	USB MODE	—	—
AF AREA	✓	✓	LIVE VIEW BOOST	✓	✓
AE BKT	✓	✓	FACE DETECT	—	✓
WB BKT	✓	✓	FRAME ASSIST	—	✓
FL BKT	✓	✓	EV STEP	✓	✓
РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ	✓	✓	ISO-AUTO SET	—	✓
ГРАДАЦІЯ	✓	✓	ISO-AUTO	—	✓
	✓	✓	Вимірювання AEL	—	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓	BULB TIMER	—	✓
WB	✓	✓	X-SYNC.	✓	✓
	✓	✓	SLOW LIMIT	✓	✓
METERING	✓	✓		—	✓
ISO	✓	✓	AUTO POP UP	—	✓
NOISE FILTER	✓	✓	ALL	—	—
Режим спляху	✓	✓	COLOR SPACE	✓	✓
Режим дистанційного керування	✓	✓	SHADING COMP.	✓	✓
	✓	✓	SET	—	✓
AF ILLUMINAT.	✓	✓	PIXEL COUNT	—	✓
FOCUS RING	—	✓	QUICK ERASE	—	✓
RESET LENS	—	—	RAW+JPEG ERASE	—	✓
BULB FOCUSING	—	—	FILE NAME	—	—
LIVE VIEW AF MODE	✓	✓	PRIORITY SET	—	—
DIAL FUNCTION	—	✓	dpi SETTING	—	—
DIAL DIRECTION	—	✓	CLEANING MODE	—	—
AEL / AFL	—	✓		—	—
AEL / AFL MEMO	—	✓		—	—
FUNCTION	—	✓	CF / xD	—	—
FUNCTION	—	✓	EDIT FILENAME	—	—
MY MODE SETUP	—	—		—	—
BUTTON TIMER	—	—	VIDEO OUT	—	—
	—	✓	REC VIEW	—	✓
RLS PRIORITY S	✓	✓	PIXEL MAPPING	—	—
RLS PRIORITY C	✓	✓	FIRMWARE	—	—
	—	✓			

Схема меню

Меню зйомки

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.	
	CARD SETUP	ALL ERASE / FORMAT	Стор. 86, 118	
	CUSTOM RESET	RESET		Стор. 30
		RESET1	SET / RESET	
		RESET2	SET / RESET	
	РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ	VIVID / NATURAL* / MUTED / PORTRAIT / MONOTONE / CUSTOM		Стор. 65
	ГРАДАЦІЯ	AUTO / NORMAL* / HIGH KEY / LOW KEY		Стор. 66
		RAW / F / N* / M / S / RAW+ F / RAW+ N / RAW+ M / RAW+ S		Стор. 60
	WB	AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	Стор. 62
		5300 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		7500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		6000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		3000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
6600 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
WB 5500 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
	A -7 - +7, G -7 - +7			
CWB	2 000-14 000 K			
ISO	AUTO* / 100-1600		Стор. 50	
NOISE REDUCT.	OFF / ON / AUTO*		Стор. 67	
NOISE FILTER	OFF / LOW / STANDARD* / HIGH		Стор. 67	
	METERING	*	ESP + AF / ESP*	Стор. 46
Режим дистанційного керування	OFF* / ON		Стор. 74	
	-3,0 - 0,0* - +3,0		Стор. 72	
AF MODE	S-AF* / C-AF / MF / S-AF+MF / C-AF+MF		Стор. 51	
AF AREA	AUTO* / [] / [] / []		Стор. 53	
ANTI-SHOCK []	OFF* / 1 SEC - 30 SEC		Стор. 58	
AE BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		Стор. 49	
WB BKT	A - B	OFF* / 3 F 2 STEP / 3 F 4 STEP / 3 F 6 STEP	Стор. 65	
	G - M			
FL BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		Стор. 72	

* Стандартна настройка

Меню відтворення

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.	
		1 / 4 / 9 / 16 / 25 / 49 / 100	Стор. 81	
		OFF / ON*	Стор. 81	
	EDIT	RAW DATA EDIT		Стор. 82
		JPEG EDIT	SHADOW ADJ / REDEYE FIX / BLACK & WHITE / SEPIA / SATURATION /	
		/		Стор. 98
	COPY ALL	YES / NO		Стор. 84
	RESET PROTECT	YES / NO		Стор. 85

* Стандартна настройка

Меню користувача 1

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.	
11	AF / MF		Стор. 87	
	AF ILLUMINAT.	OFF / ON*	Стор. 87	
	FOCUS RING	Q* /	Стор. 87	
	RESET LENS	OFF / ON*	Стор. 87	
	BULB FOCUSING	OFF / ON*	Стор. 87	
	LIVE VIEW AF MODE	AF SENSOR / HYBRID AF / IMAGER AF*	Стор. 37	
	BUTTON / DIAL		Стор. 87	
	DIAL FUNCTION	P	Ps* /	Стор. 87
		A	FNo.* /	
		S	SHUTTER* /	
		M	SHUTTER / FNo.*	
	DIAL DIRECTION	DIAL1* / DIAL2	Стор. 88	
	AEL / AFL	S-AF*	mode1* / mode2 / mode3	Стор. 88
		C-AF	mode1 / mode2* / mode3 / mode4	
		MF	mode1* / mode2 / mode3	
	AEL / AFL MEMO	OFF* / ON*	Стор. 89	
	FUNCTION	Fn FACE DETECT* / PREVIEW / LIVE PREVIEW / HOME / MF / RAW TEST PICTURE / MY MODE / OFF	Стор. 89	
	FUNCTION	/ * / AF AREA / AF MODE / WB / METERING / ISO	Стор. 90	
	MY MODE SETUP	MY MODE1 / MY MODE2	Стор. 90	
	BUTTON TIMER	3 SEC / 5 SEC / 8 SEC* / HOLD	Стор. 90	
		OFF* / ON	Стор. 90	
LOCK	OFF* / ON	Стор. 90		
RELEASE /		Стор. 91		
RLS PRIORITY S	OFF* / ON	Стор. 91		
RLS PRIORITY C	OFF / ON*	Стор. 91		

* Стандартна настройка

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.
11	DISP / / PC		Стор. 91
		OFF / ON*	Стор. 91
	SLEEP	OFF / 1 MIN* / 3 MIN / 5 MIN / 10 MIN	Стор. 91
	BACKLIT LCD	8 SEC* / 30 SEC / 1 MIN / HOLD	Стор. 91
	4 h TIMER	OFF / 4 h*	Стор. 91
	USB MODE	AUTO* / STORAGE / MTP / CONTROL / EASY / CUSTOM	Стор. 91
	LIVE VIEW BOOST	OFF* / ON	Стор. 92
	FACE DETECT	OFF* / ON	Стор. 39 Стор. 92
	FRAME ASSIST	OFF* / GRID / GOLDEN SECTION / SCALE	Стор. 92
	EXP / / ISO		Стор. 92
	EV STEP	1/3 EV* / 1/2 EV / 1 EV	Стор. 92
	ISO-AUTO SET	100-1 600 (400*)	Стор. 92
	ISO-AUTO	P / A / S * / ALL	Стор. 92
	Вимірювання AEL	AUTO* / / HI / SH	Стор. 93
	BULB TIMER	—	Стор. 93
	CUSTOM		Стор. 93
	X-SYNC.	1/60 – 1/180*	Стор. 93
	SLOW LIMIT	1/30 – 1/180 (1/60*)	Стор. 93
	+	OFF* / ON	Стор. 93
	AUTO POP UP	OFF / ON*	Стор. 93
	COLOR / WB		Стор. 93
	ALL	ALL SET A -7 – +7 G -7 – +7 ALL RESET YES / NO	Стор. 93
	COLOR SPACE	sRGB* / AdobeRGB	Стор. 94
	SHADING COMP.	OFF* / ON	Стор. 94
	SET	1 – 4 / / / SF / F / N / B	Стор. 94
PIXEL COUNT	Middle	3 200 x 2 400 / 2 560 x 1 920* / 1 600 x 1 200	Стор. 94
	Small	1 280 x 960* / 1 024 x 768 / 640 x 480	
RECORD / ERASE		Стор. 94	
QUICK ERASE	OFF* / ON	Стор. 94	
RAW+JPEG ERASE	JPEG / RAW / RAW+JPEG*	Стор. 95	
FILE NAME	AUTO* / RESET	Стор. 95	
PRIORITY SET	NO* / YES	Стор. 95	
dpi SETTING	AUTO* / CUSTOM	Стор. 95	
UTILITY		Стор. 117	
CLEANING MODE	—	Стор. 117	
/	DIAL / *	Стор. 96	

* Стандартна настройка

Меню користувача 2

Закладки	Функція	Параметр		Див. стор.
12		—		Стор. 15
	CF / xD	CF* / xD		Стор. 96
	EDIT FILENAME	Adobe RGB	OFF* / A – Z / 0 – 9	Стор. 96
		sRGB		
		-7 - +7 -7 - +7		Стор. 96
		*1		Стор. 96
	VIDEO OUT	*1		Стор. 97
	REC VIEW	OFF / AUTO / 1 SEC – 20 SEC (5 SEC*)		Стор. 97
	PIXEL MAPPING	—		Стор. 117
FIRMWARE	—		Стор. 97	

* Стандартна настройка

*1 Настройки відрізняються в залежності від регіону придбання фотокамери.

Глосарій

АЕ (Автоматична експозиція)

Вбудований у фотокамеру пристрій вимірювання експозиції автоматично встановлює значення. У фотокамері передбачені 3 режими автоекспозиції: режим **P**, в якому фотокамера вибирає і величину діафрагми, і витримку затвора, режим **A**, в якому користувач вибирає діафрагму, а фотокамера встановлює витримку затвора, і режим **S** в якому користувач вибирає витримку затвора, а фотокамера встановлює діафрагму. У режимі **M** користувач вибирає і діафрагму, і витримку затвора.

DCF (Design Rule for Camera File System)

Це стандарт для файлів зображень, прийнятий компаніями Japan Electronics та Information Technology Industries Association (JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)

Це цифровий формат збереження потрібних настройок друку в цифрових фотокамерах. Увівши інформацію, які зображення слід друкувати та кількість копій для кожного зображення, користувач може легко роздрукувати потрібні зображення на принтері або в фотоательє, які підтримують формат DPOF.

EV (Величина експозиції)

Система вимірювання експозиції. Значення EV 0 встановлюється при величині діафрагми F1 та витримці затвора 1 секунда. Після цього значення EV зростає кожного разу на 1 при збільшенні діафрагми на один приріст F або збільшенні витримки затвора на одну ступінь. Значення EV можна також використовувати для встановлення настройок яскравості та чутливості ISO.

ISO

Міжнародні скорочення організації International Organization for Standardization. Настройка чутливості, що використовується у цифрових фотокамерах, базується на стандарті ISO, що використовується для вимірювання чутливості фотоплівки. Чутливість позначається, як показано в «ISO 100». Чим більше значення ISO, тим більша чутливість плівки або сенсора до світла. Високі значення ISO можуть використовуватись при зйомці зображень в умовах недостатнього освітлення.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Формат стиснення записаних кольорових зображень. Фотографії (знімки), зроблені за допомогою фотокамери, зберігаються на картці у форматі JPEG, якщо для Record mode (режим запису) вибрано будь-яке значення параметра, крім **[RAW]**. Завантаживши ці зображення на комп'ютер, користувачі можуть редагувати їх за допомогою графічного програмного забезпечення або переглядати їх у вікні веб-браузера.

NTSC (National Television Systems Committee)/PAL (Phase Alternating Line)

Телевізійні формати. NTSC зазвичай використовується в Японії, Північній Америці та Кореї. PAL зазвичай використовується в Європі та Китаї.

PictBridge

Це стандарт, який дозволяє підключати до обладнання принтери, вироблені різними виробниками, а також друкувати знімки безпосередньо з камери.

RAW

Позначає дані зображень, які не покращувались фотокамерою за допомогою функцій балансу білого, різкості, контрасту тощо. Цей формат даних можна переглядати та обробляти тільки у спеціальному програмному забезпеченні. Ви не зможете відкривати або обробляти ці файли в інших графічних програмах, а також ці файли не підтримують друк DPOF. Файли RAW мають розширення «.orf» (*.orf).

Глибина різкості

Глибина різкості позначає відстань від найближчої до найдалшої точки, які виходять чіткими на знімку.

Діафрагма

Це змінний отвір об'єктива, який дозволяє керувати кількістю світла, що потрапляє у фотокамеру. Чим більша діафрагма, тим менша глибина різкості та розмитіший фон зображення. Чим менша діафрагма, тим більша глибина різкості та різкіший фон зображення. Діафрагма вимірюється в одиницях f. Більші значення діафрагми позначають менші отвори діафрагми і навпаки.

Дзеркальна фотокамера

Фотокамера, яка використовує дзеркало для віддзеркалення світла, що потрапляє скрізь об'єктив, таким чином, аби зображення можна було перевіряти у видошукачі. Це дозволяє отримувати знімки з тією ж самою експозицією, що й відображалась у видошукачі.

Експозиція

Кількість світла, що використовується для запису зображення. Експозиція визначається проміжком часу, під час якого затвор перебуває відкритим (витримка затвора) та кількістю світла, що проходить через об'єктив (діафрагма).

Затемнення (Він'єтування)

Це закриття об'єктом частини поля зору, внаслідок чого неможливо сфотографувати цей об'єкт повністю. Він'єтуванням також називають ефект, коли зображення, яке видно через видошукач не відповідає записаному зображенню, оскільки записане зображення включає в себе об'єкти, не видимі через видошукач. Крім цього, він'єтування може траплятися при використанні неправильної бленди, що спричиняє появу тіней в кутиках зображення.

Кількість пікселів (PIXEL COUNT)

Число точок (пікселів), з яких складається зображення, визначає розмір зображення. Наприклад, зображення 640 x 480 пікселів має такі самі розміри, що й екран монітора з роздільною здатністю 640 x 480. Якщо роздільна здатність монітора становить 1 024 x 768, тоді зображення займатиме тільки частину його екрана.

Колірна температура

Спектральний баланс різних білих джерел світла класифікується за величиною колірної температури – концепцією теоретичної фізики, яка відповідає приблизно абсолютній температурі вольфрамової нитки лампи розжарювання, що вимірюється в кельвінах (К) по температурній шкалі. Чим вища колірна температура, тим більше у світлі переважають сині тони, і тим менше червоні; чим нижча колірна температура, тим більше у світлі переважають червоні тони, і тим менше – сині. У вас можуть виникнути труднощі з передачею кольорів при зйомці в приміщенні з освітленням флуоресцентною лампою або при комбінованому освітленні сонячним світлом та флуоресцентною лампою. У вашій фотокамері передбачена функція настройки балансу білого, яка дозволить вам компенсувати ефекти комбінації кольорів, що можуть виникати на ваших знімках.

Колірний простір

Модель, яка описує кольори, використовуючи більш ніж три координати. Такі колірні простори як sRGB та Adobe RGB іноді використовуються для кодування / відтворення кольорів.

Кольоровий монітор TFT (Thin-Film Transistor)

Кольоровий монітор, створений з використанням плівкової технології.

Пікселі

Пікселі – це найменші складові (крапки), з яких створюється зображення. Роздруковані чіткі зображення великих форматів складаються з мільйонів пікселів.

Пристрій прийому зображення

Даний прилад конвертує світло, що проходить через об'єктив, у електричні сигнали. Для побудови зображення це світло конвертується у сигнали RGB.

Режим А (Пріоритет діафрагми)

Ви встановлюєте діафрагму самостійно, а фотокамера автоматично настроює витримку затвора так, щоб зображення було записане з правильною експозицією.

Режим АУТО

Режим програмної автоекспозиції (див. «Р [Програмний] режим»). Окрім цього, при зйомці в темноті у даному режимі автоматично спрацьовує спалах.

Режим М (Ручний)

Користувач самостійно встановлює діафрагму та витримку затвора.

Режим Р (Програмний)

Інша назва режим програмної автоекспозиції У цьому режимі фотокамера автоматично встановлює найоптимальнішу витримку затвора та діафрагму.

Режим S (Пріоритет витримки затвора)

Інша назва режим автоекспозиції з пріоритетом витримки затвора. Користувач самостійно встановлює витримку затвора, а фотокамера автоматично настроює діафрагму так, щоб зображення було записане з найкращою експозицією.

Рівень стиснення

Стиснення – це метод зменшення розміру файла завдяки вирізанню деяких даних зображення, а його рівень – визначає величину стиснення. Вплив вибраного рівня стиснення на якість зображення залежить від самого зображення. Числа, які позначають рівні стиснення, що можна вибрати на цій фотокамері, наведені тільки для довідки і не є точними величинами вимірювання.

Система визначення контрасту блоку формування зображень

Спосіб фокусування базується на контрастності зображення об'єкту, отриманого за допомогою блоку формування зображень.

Система TTL стеження за зміною контрасту

Використовується для вимірювання відстані до об'єкта зйомки. Фотокамера визначає фокусування на об'єкті за допомогою стеження за зміною його контрасту.

Система TTL (Through-The-Lens)

З метою виставлення правильної експозиції вбудований у фотокамеру датчик світла безпосередньо вимірює величину світла, що проходить через об'єктив.

Сплячий режим

Режим, який використовується для економії заряду акумулятора. Дана камера автоматично переключасться в режим очікування, якщо вона не використовується упродовж певного часу. Щоб вийти з режиму очікування, натисніть будь-яку кнопку фотокамери (кнопку спуску затвора, кнопку меню тощо).

Точкове вимірювання

Фотокамера вимірює дуже маленьку ділянку навколо центру об'єкта, яка охоплюється позначкою точкового вимірювання у видошукачі. Точкове вимірювання є ідеальним для зйомки в складних умовах освітлення або коли важливий елемент зображення (обличчя об'єкта) має малі розміри. Використовуйте точкове вимірювання для зйомки об'єктів в контрольному світлі, а також для зйомки спортсменів або артистів. Див. також цифрове вимірювання ESP та центрально-зважене інтегральне вимірювання.

Центрально-зважене інтегральне вимірювання

Це спосіб або техніка вимірювання освітлення, яка вимірює експозицію в центрі та на периферії зображення, однак робить наголос на центральній ділянці. Даний метод найкраще підходить для зйомки, коли яскравість центральної та периферійних ділянок не дуже відрізняються. Див. також цифрове вимірювання ESP та точкове вимірювання.

Цифрове вимірювання ESP (Electro-Selective Pattern)

Дозволяє вимірювати експозицію, розділяючи зображення на 49 ділянок та вимірюючи і розраховуючи рівні світла в кожній із цих ділянок.

Технічні характеристики

Технічні характеристики фотокамери

■ Тип виробу

Тип пристрою	: Дзеркальна цифрова камера із системою змінних об'єктивів
Об'єктиви	: Zuiko Digital, система стандарту 4/3
Кріплення об'єктива	: стандарту «4/3»
Еквівалентна фокусна відстань 35-мм плівкова фотокамера камері	: Прибл. у два рази більша за фокусною відстанню об'єктива

■ Пристрій прийому зображення

Тип пристрою	: Live MOS
Загальна кількість пікселів	: Прибл. 11 800 000 пікселів
Загальна кількість ефективних пікселів	: Прибл. 10 000 000 пікселів
Розмір екрана	: 17,3 мм (В) x 13,0 мм (Ш)
Форматне співвідношення	: 1,33 (4:3)

■ Видошукач

Тип пристрою	: Прямий однолінзовий дзеркальний видошукач
Поле зору	: Прибл. 95% (від поля зору записаних зображень)
Збільшення видошукача	: Прибл. 0,92x (-1 м^{-1} , 50мм об'єктив, безмежність)
Окуляр	: 14 мм від лінзи (-1 м^{-1})
Діапазон настройки діоптрій	: $-3,0 - +1,0 \text{ м}^{-1}$
Ділянка оптичного шляху	: Непівпрозоре дзеркало з швидким повертанням
Глибина різкості	: В режимі PREVIEW (Попереднього перегляду) ресструється кнопкою Fn
Фокусувальний екран	: Фіксований
Наочник	: Змінний

■ Live View

	: Для зйомки використовується датчик Live MOS
	: Поле зору 100%

■ РК-монітор

Тип виробу	: 6,6 см тонкоплівковий кольоровий РК-монітор
Загальне число пікселів	: Прибл. 230 000 пікселів

■ Затвор

Тип	: Комп'ютеризований фокальний затвор
Затвор	: 1/4 000–60 сек., зйомка «від руки»

■ Автофокусування

Тип виробу	: Фазоконтрастна систем визначення / контрастна система визначення на базі блоку відтворення зображень
Точка фокусування	: 3-точкове автофокусування (ліва, центральна і права рамки) 11-точкове автофокусування в режимі [IMAGER AF]
Діапазон автофокусування	: EV 0 – EV 19 (ISO еквівалент 100, при кімнатній температурі 20°C, Фазоконтрастне автофокусування)
Вибір точки фокусування	: Авто, Довільний
Допоміжний промінь AF	: За допомогою вбудованого спалаху

■ Керування експозицією

Система вимірювання	: Система TTL вимірювання повною діафрагмою (1) Цифрове вимірювання ESP (2) Центральньо-зважене інтегральне вимірювання (3) Точкове вимірювання (прибл. 2% від площі екрану видошукача)
Діапазон вимірювання	: EV 1 – 20 (Цифрове вимірювання ESP, центральньо-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання) (при нормальній температурі, 50 мм f2, ISO 100)

- Режими зйомки : (1) **AUTO** : Повністю автоматичний
 (2) **P** : Програмна автоекспозиція (з можливістю програмного зсуву)
 (3) **A** : Автофокусування з пріоритетом діафрагми
 (4) **S** : Автофокусування з пріоритетом витримки затвора
 (5) **M** : Ручна
- Чутливість ISO : 100–1 600
 Компенсація експозиції : ±5 EV (із кроком 1/3, 1/2, 1 EV)
- **Баланс білого**
 Тип виробу : Пристрій захоплення зображення
 Налаштування режиму : Авто, Наперед установлений WB (8 налаштувань), Користувачський WB, WB одним дотиком
- **Записування**
 Пам'ять : CF card (Сумісна з типами I та II)
 Microdrive (Сумісна з FAT 16 / 32)
 xD-Picture Card
 Система запису : Цифровий запис, JPEG (відповідно до Правил розробки для файлових систем фотокамер [DCF]), RAW Data
 Сумісні стандарти : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
- **Відтворення**
 Режим відтворення : Покадровий, Крупним планом, Індексний перегляд, Повертання зображення, Слайд-шоу, Одночасний перегляд, Календарне відтворення
 Інформаційний дисплей : Відображення інформації, Гістограма
- **Drive**
 Режими : Покадрова зйомка, Послідовна зйомка, Автоспуск, Дистанційне керування
 Послідовна зйомка : 3,5 кадри / сек. (Макс. число збереження послідовних знімків: 8 кадрів у форматі RAW)
 Автоспуск : Операційний час: 12 с, 2 с
 Оптичне дистанційне керування : Операційний час: 2 сек., 0 сек. (миттєва зйомка) (Пульт дистанційного керування RM-1 [поставляється опціонально])
- **Спалах**
 Синхронізація : Синхронізація з камерою за 1/180 сек. чи менше
 Режим керування спалахом : TTL-AUTO (TTL режим попереднього спалаху), АВТО, РУЧНИЙ
 Кріплення зовнішнього спалаху : Гарячий башмак
 Функція безпроводного спалаху : Сумісна із безпроводним спалахом дистанційного керування Olympus
- **Роз'єми**
 USB-роз'єм, роз'єм VIDEO OUT (Мультироз'єм)
- **Живлення**
 Акумулятор : Літій-іонний елемент живлення (BLS-1) x1
- **Габарити / вага**
 Габарити : 136 мм (Ш) x 91,5 мм (В) x 68 мм (Д)
 (без виступаючих частин)
 Вага : Прибл. 475 г (без акумулятора)
- **Операційне середовище**
 Температура : 0–40°C (зйомка) / –20–60°C (зберігання)
 Вологість : 30–90% (зйомка) / 10–90% (зберігання)

Технічні характеристики акумулятора / зарядного пристрою

Літій-іонний елемент живлення BLM-1

МОДЕЛЬ №	: PS-BLM1
Тип	: Заряджуваний літій-іонний акумулятор
Номінальна напруга	: 7,2 В
Номінальна потужність	: 1 500мА/г
Кількість перезаряджень	: Прибл. 500 разів (змінюється в залежності від умов використання)
Робоча температура	: 0–40°C (зарядження) –10–60°C (робота) –20–35°C (зберігання)
Габарити	: Прибл. 39 мм (Ш) x 55 мм (Д) x 21,5 мм (В)
Вага	: Прибл. 75 г (без захисної кришки)

Зарядний пристрій для літій-іонного елемента живлення BCM-2

МОДЕЛЬ №	: PS-BCM2
Діапазон споживання	: AC 100 В – 240 В (50 / 60 Гц)
Номінальна вихідна потужність	: DC 8,35 В, 400 мА
Час зарядження	: Прибл. 5 годин (за кімнатної температури при використанні BLM-1)
Робоча температура	: 0–40°C (робота) / –20–60°C (зберігання)
Габарити	: Прибл. 62 мм (Ш) x 83 мм (Д) x 26 мм (В)
Вага	: Прибл. 72 г (без шнура живлення)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ БЕЗ БУДЬ-ЯКОГО ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ З БОКУ ВИРОБНИКА.

Система аксесуарів E-System

E-520

Standard



ZUIKO DIGITAL
ED 14-42 mm 1:3,5-5,6
Стандартний зум-об'єктив

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 25-42 мм	



ZUIKO DIGITAL
17,5-45 mm 1:3,5-5,6
Універсальний зум-об'єктив (доступний тільки у спеціальному комплекті)

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 28-45 мм	



ZUIKO DIGITAL
ED 18-180 mm 1:3,5-6,3
Ультразум (10x)

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 50-180 мм	
TF-22	
Дволамповий спалах із кільцевим адаптером від 62 мм до 67 мм/72 мм	



ZUIKO DIGITAL
ED 40-150 mm 1:4,0-5,6
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 50-180 мм	



Standard

Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 70-300 mm 1:4,0-5,6
Супертелефотооб'єктив із зумом

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
25 mm 1:2,8 Млинеч Об'єктив із постійною фокусною відстанню

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
35 mm 1:3,5
Макрооб'єктив

Сумісний із	
EX-25*	EC-14**/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
— 25 см	
RF-11	
Кільцевий спалах із FR-1	
TF-22	
Дволамповий спалах із FR-1	



ZUIKO DIGITAL
11-22 mm 1:2,8-3,5
Ширококутний зум-об'єктив

Сумісний із	
EC-14*/EC-20*	TF-22
Телеконвертер	Дволамповий спалах



ZUIKO DIGITAL
ED 12-60 mm 1:2,8-4,0 SWD
Стандартний зум-об'єктив

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20*
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 60 мм	

Pro

Top Pro



ZUIKO DIGITAL
14-54 mm 1:2,8-3,5
Стандартний зум-об'єктив

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20**
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 54 мм	
RF-11	TF-22
Кільцевий спалах	Дволамповий спалах



ZUIKO DIGITAL
ED 50-200 mm 1:2,8-3,5 SWD
Супертелефотооб'єктив із зумом

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20**
Подовжувач	Телеконвертер
RF-11	TF-22
Кільцевий спалах	Дволамповий спалах



ZUIKO DIGITAL
ED 8 mm 1:3,5
Надширококутний об'єктив

Сумісний із	
EC-14*/EC-20*	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 50 mm 1:2,0
Макрооб'єктив

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20
Подовжувач	Телеконвертер
RF-11	TF-22
Кільцевий спалах із FR-1	Дволамповий спалах із FR-1



ZUIKO DIGITAL
ED 7-14 mm 1:4,0
Надзвичайно широкий кут

Сумісний із	
EC-14*/EC-20*	Телеконвертер

відеореєстратор

Top Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 14-35 mm 1:2,0 SWD
Стандартний зум-об'єктив

Сумісний із	
EC-14*/EC-20	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 35-100 mm 1:2,0
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20
Подовжувач	Телеконвертер
Тільки на 60-100 мм	



ZUIKO DIGITAL
ED 90-250 mm 1:2,8
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20
Подовжувач	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 150 mm 1:2,0
Об'єктив із фіксованою фокусною відстанню

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20
Подовжувач	Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 300 mm 1:2,8
Об'єктив із фіксованою фокусною відстанню

Сумісний із	
EX-25*	EC-14*/EC-20
Подовжувач	Телеконвертер
Додатись вставний фільтр	

13

136
UA

Адаптери



EC-14
1.4x Телеконвертер



EC-20
2.0x Телеконвертер



EX-25
Подовувач



MF-1
OM-адаптер

Дистанційне керування



RM-1
Пулст дистанційного керування



RM-UC1
Кабель для дистанційного керування

Система спалаху



FL-CB05
Кабель для спалаху



FL-50R
Бездротовий спалах



FL-36R
Бездротовий спалах



FL-20
Спалах



FLBA-1
Роз'ювач (постачається із FL-50R)



FLRA-1
Відбивач (постачається із FL-50R і FL-36R)



FLST-1
Кронштейн для спалаху (постачається із FL-50R і FL-36R)



FL-CB02
Кабель для спалаху



FP-1***
Кронштейн із живленням для спалаху (включає FL-CB02) для FL-50R/FL-36R/TF-22



HV-1
Високоміний пристрій



BN-1
Акумулятор Ni-MH



AC-2
Адаптер змінного струму



SRF-11
Комплект ключів для спалаху (включає FC-1 / RF-11)



RF-11
Кільцевий спалах



FR-1
Кільце-адаптер для об'єктивів 35/50 мм Макро



TF-22
Діафрагмовий спалах



SHV-1
Набір додаткового живлення для спалаху (включає HV-1 / BN-1 / AC-2)



STF-22
Комплект двохкомпового спалаху (включає FC-1 / TF-22)

Підводний футляр



PT-E05

Шкіряні наплічні ремені



CSS-S101L
Чорний



CSS-S102L
Білий



CSS-S103L
Коричневий



CSS-S104L
Темнокоричневий

Сумки E-System



Сумка E-System



Рюкзак E-System Pro



Рюкзак E-System



Наплічна сумка E-System



Сумка E-System Compact



Шкіряний чохол E-400

Живлення



BLM-1
Літій-іонна акумуляторна батарея



BCM-1
Пристрій швидкого заряджання літій-іонного акумулятора



BCM-2
Пристрій заряджання літій-іонного акумулятора



LBN-1
Тримач літій-іонного акумулятора (для 3x CR123A)

Наочники



DE-P3
Наочник Діоптрії +3



DE-N3
Наочник Діоптрії -3



EP-5
Наочник (стандартний)



EP-6
Наочник



EP-7
Наочник (постачається із E-3)



ME-1
Збільшувальний наочник



VA-1
Куртовий видошукач

*Тільки з ручним фокусуванням. ** Автоматичне фокусування можливе із використанням центральної зони. ***Тільки із FR-1

Технічні характеристики та дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення або зобов'язань з боку виробника.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ



УВАГА, ОБЕРЕЖНО
НЕБЕЗПЕКА УДАРУ
СТРУМОМ НЕ ВІДКРИВАТИ



УВАГА! ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ЧАСТИН, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. З ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ КОМПАНІЇ OLYMPUS.



Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданий до виробу.



НЕБЕЗПЕЧНО

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або загибель.



ОБЕРЕЖНО

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми або загибель.



**УВАГА,
ОБЕРЕЖНО**

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі легкі травми, пошкодження обладнання або втрата цінних даних.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НІКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГІСТІ.

Запобіжні заходи загального характеру

Прочитайте усі інструкції – До початку використання продукту прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.

Чистення – Перед чистенням завжди відключайте пристрій від електричної розетки.

Використовуйте для чистення тільки вологу тканину. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього приладу рідкі або аерозольні засоби, а також будь-які органічні розчинники.

Оснащення – В цілях особистої безпеки та щоб уникнути пошкодження виробу, використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані компанією Olympus.

Вода і вологість – Запобіжні засоби для виробів у вологозахисному виконанні див. у розділах про водонепроникність.

Розміщення – Щоб уникнути ушкодження виробу і травмування, встановлюйте виріб тільки на стійку триногу, підставку або кронштейн.

Джерела енергії – Підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, вказаного на маркувальній наклейці виробу.

Сторонні предмети – Щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте в прилад металеві предмети.

Нагрівання – Ніколи не використовуйте і не зберігайте цей виріб поблизу джерел тепла, таких як радіатори, батарея опалювання, плита або будь-яке устаткування або пристрій, який виділяє тепло, у тому числі стереопідсилювачі.

Правила використання фотокамери



ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.
- Не наводьте спалах або допоміжний промінь автофокусування на людей з (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.
 - Відстань між Вами та об'єктом зйомки має бути не менше 1 метра (3 футів). Спрацювання спалаху близько до очей людини може викликати короточасну втрату зору.
- Зберігайте камеру в місцях, недосяжних для маленьких дітей і немовлят.
 - Завжди використовуйте та зберігайте камеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:
 - Дитина може заплутатися в реміньці фотокамери і задихнутися.
 - Дитина може ненавмисно проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.
 - Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.
 - Дитина може випадково пошкодитися рухомими частинами камери.
- Не дивіться через камеру на сонце або потужні джерела світла.
- Не використовуйте її не зберігайте фотокамеру в запорошених або вологих місцях.
- Не закривайте спалах рукою, коли він спрацює.



УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- Негайно припиніть використовувати камеру, якщо відчуєте які-небудь незвичні запахи, шум або дим, що виходить з неї.
 - Ніколи не витягайте акумулятори голіруч, це може привести до пожежі або опіку рук.
- Ніколи не тримайте її не використовуйте фотокамеру вологими руками.
- Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може зазнати дії дуже високих температур.
 - Це може привести до псування частин фотокамери й, за певних обставин, до її займання. Не використовуйте зарядний пристрій, якщо його накрито (наприклад, ковдрою). Це може спричинити перегрів і в результаті – пожежу.
- Пrowadьтєся з камерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.
 - Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Зверніть увагу на таке:
 - Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо ви тримаєте фотокамеру в такому стані, можливий низькотемпературний опік.
 - За низької температури наколишнього середовища температура фотокамери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- Будьте обережні з ремінем.
 - Будьте обережні з ремінем, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети і привести до серйозних поломок фотокамери.

Правила використання елементів живлення

Слідуйте цим важливим вказівкам щоб уникнути течі, перегріву, спалаху, вибуху акумуляторів, а також ударів струму або опіків.



НЕБЕЗПЕКА

- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор тільки рекомендованим зарядним пристроєм. Не використовуйте будь-яких інших зарядних пристроїв.
- Ніколи не нагрівайте й не спалюйте акумулятори.
- Вживайте заходи обережності під час транспортування та зберігання акумуляторів для недопущення їх контакту з будь-якими металевими предметами, такими як прикраси, шпильки, скріпки тощо.
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо
- Щоб уникнути течі акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно додержуйтеся усіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або яким-небудь чином змінити його за допомогою паяння тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Завжди зберігайте акумулятори в недосяжних для маленьких дітей місцях. Якщо дитина випадково проковтне акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.



ОБЕРЕЖНО

- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Якщо акумулятор не заряджається упродовж певного часу, припиніть заряджання і не використовуйте його.
- Не використовуйте тріснутий або зламаний акумулятор.
- Якщо акумулятор тече, втрачає колір або деформується, чи іншим чином втрачає нормальний стан, припиніть використовувати фотокамеру.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте постраждале місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік шкіри, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Ніколи не піддавайте акумулятори сильним ударам або тривалим вібраціям.



УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- Перед вставленням завжди перевіряйте, чи на акумуляторі відсутні сліди витікання електроліту, вицвітання, короблення або будь-яких інших пошкоджень.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання камери.
- Завжди виймайте акумулятор із фотокамери перед тривалим її зберіганням.
- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Не використовуйте будь-які інші типи акумуляторів. З метою безпечного та належного використання акумулятора ознайомтесь перед його використанням з додатною до нього інструкцією.
- Бруд та волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів фотокамери. Перед використанням витріть акумулятор сухою тканиною.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням або після тривалого періоду його невикористання.
- Під час роботи камери від акумулятора при низькій температурі намагайтесь не давати замерзати камери та запасним акумуляторам. У разі замерзання та розряджання на холоді акумулятор може відновитись після відігрівання при кімнатній температурі.
- Кількість знімків, які можна зробити, може бути різною залежно від умов зйомки та стану акумулятора.
- Перед тривалою подорожжю, особливо закордон, придбайте додаткові акумулятори. Може бути важко знайти рекомендований акумулятор під час подорожі.
- Пам'ятайте, утилізуючи акумулятори, ви допомагаєте зберегти ресурси нашої планети. Якщо ви викидаєте несправні акумулятори, то обов'язково заклейте їх термінали, а також дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації.

Запобіжні заходи під час користування

- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
 - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, у замкнутому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плити, радіатора тощо), а також поряд із зволожувачами.
 - У місцях, де багато піску або пилу.
 - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
 - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем. Під час використання виробів у герметичному виконанні прочитайте відповідну інструкцію.
 - У місцях, схильних до сильної вібрації.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Установлюючи фотокамеру на штатив, відрегулюйте її положення за допомогою головки штатива. Не хитайте фотокамерою.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може привести до пошкодження об'єктива або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу на РКД, а також привести до пожежі.
- Не торкайтесь до електричних контактів та змінних об'єктивів камери. Знявши об'єктив, не забувайте прикріпляти до нього кришку.
- Перед тривалим зберіганням камери витягайте акумулятор. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цвілі всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте камеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку спуску затвора, щоб переконатися в її справності.
- Завжди дотримуйтесь обмежень щодо умов експлуатації, наведених в посібнику користувача фотокамери.

ПК-монітор

- Не натискайте сильно на монітор; від цього зображення може зрестися нечітким, що приведе до помилки режиму відображення або пошкодження монітора.
- У нижній/верхній частині монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
- Якщо об'єкт орієнтований по діагоналі, то на моніторі його краї можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
- У місцях із низькими температурами увімкнення ПК-монітора може зайняти тривалий час, або його кольори можуть тимчасово змінюватися. При використанні фотокамери на лютому морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. ПК-монітор, що погано працює через холод, відновиться при нормальній температурі.
- Рідкокристалічний екран цього монітора зроблений за високоточною технологією. Проте, на моніторі можуть з'являтися постійні чорні або яскраві ділянки. Через власні властивості або кут, під яким ви дивитеся на монітор, ділянка може бути неоднорідною за кольором і яскравістю. Це не є несправністю.

Об'єкти

- Не занурюйте його у воду та оберігайте від потраплення на нього крапель води.
- Оберігайте об'єкти від падіння та прикладання значних зусиль.
- Не тримайте фотокамеру за рухому частину об'єктива.
- Не торкайтесь до лінз об'єктива.
- Не торкайтесь до контактів об'єктива.
- Оберігайте об'єкти від дії різких змін температури.
- Робочий діапазон температур $-10-40^{\circ}\text{C}$ Завжди дотримуйтесь цього діапазону температур.

Передбачені законодавчо і інші повідомлення

- Фірма Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваної при використанні даного пристрою на законній підставі, або будь-яких запитів, від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього продукту.
- Фірма Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов'язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо прямих, непрямих і випадкових пошкоджень (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкод їхній діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямий або побічний збиток, так що приведені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Фірма Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

Застереження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв'язку США)

- Радіо- та телевізійні перешкоди
Зміни або модифікації, що не одержали прямого затвердження виробника, можуть призвести до позбавлення користувача права користування цим виробом. Це устаткування пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Таке обмеження спрямоване за обґрунтований захист від небезпечного втручання в постійні настройки.

Даний пристрій генерує, використовує і може випромінювати радіохвилі, і, при недотриманні вимог інструкції щодо настройки і використання, це може завдати шкоди радіокомунікаціям. Проте, ми не гарантуємо, що таке втручання не можливе в окремих випадках. Якщо устаткування викликає шкідливі перешкоди радіо- і телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою увімкнення й вимкнення устаткування, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:

- Відрегулювати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між камерою та приймачем.
- Підключити устаткування до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключений приймач.
- Зверніться по допомогу до вашого продавця або досвідченому радіо/ТВ-технику. Для підключення камери до USB-порту персональних комп'ютерів (ПК) слід використовувати тільки USB-кабель, що постачається компанією OLYMPUS.

Будь-які зміни або модифікації цього обладнання можуть призвести до позбавлення користувача права користування даним приладом.

Використовуйте тільки спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій

Настійно рекомендовано використовувати в роботі з цією камерою тільки оригінальні спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій.

Використання неоригінальних акумуляторних батарей та/або зарядного пристрою може призвести до травмування через виткання, нагрівання, займання або інші пошкодження акумулятора. Olympus не несе відповідальності за нещасливі випадки або пошкодження, які можуть статися, якщо використовуються акумулятори та/або зарядні пристрої, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

Для покупців у Північній та Південній Америці

Для покупців у США

Заява про відповідність

Номер моделі : E-520

Торгова марка : OLYMPUS

Відповідальна сторона : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Address : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, USA

Telephone Number : 484-896-5000

Дана фотокамера перевірена на відповідність стандарту FCC

ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВДОМА АБО НА РОБОТІ

Даний прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC. Робота пристрою допускається за умови дотримання таких двох умов:

(1) Даний прилад не створює шкідливих перешкод.

(2) Даний прилад повинен приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

Для покупців у Канаді

Даний цифровий апарат класу В відповідає усім вимогам канадських нормативів щодо обладнання, яке спричиняє перешкоди.

Для покупців у Європі



Знак «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає європейським вимогам щодо безпеки, охорони здоров'я, захисту довкілля і прав споживача. Камери зі знаком «CE» призначені для продажу на території Європи.



Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС.

Не викидайте обладнання разом із побутовим сміттям.

Для утилізації цього виробу користуйтеся чинними у вашій країні системами повернення та збирання.


Умови гарантії













1. Якщо цей виріб виявився бракованим, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованими інструкціями щодо правильного обслуговування та експлуатації, що входять у комплект), протягом двох років із часу придбання його в авторизованого дилера компанії Olympus на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Imaging Europa GmbH, як це обумовлено на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>, цей виріб буде відремонтовано або за рішенням компанії Olympus безкоштовно замінено на новий. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення дворічної гарантії до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Imaging Europa GmbH, як це обумовлено на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>. Впродовж однорічного періоду дії всесвітньої гарантії покупець може повернути виріб до будь-якого сервісного центру Olympus. Зауважте, що сервісні центри Olympus є не в усіх країнах.
2. Покупець відповідає за доставку виробу до дилера або в авторизований сервісний центр Olympus і покриває всі витрати, пов'язані з цією доставкою.
3. Дана гарантія не покриває нижченаведені пошкодження, а покупець у такому випадку буде змушений оплатити ремонт виробу, навіть якщо пошкодження трапились впродовж вищезгаданого гарантійного періоду.
 - а Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).
 - б Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чищення тощо, здійснені не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.
 - в Будь-який дефект або пошкодження, яке виникло через транспортування, падіння, удари тощо після придбання виробу.
 - г Будь-який дефект або пошкодження, яке виникло через пожежу, землетрус, повінь, удар блискавки, інші стихійні лиха, забруднення навколишнього середовища та джерела нерівномірної напруги.
 - д Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад зберігання виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комах на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.
 - е Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.
 - з Будь-який дефект, який виник через потрапляння піску, бруду тощо всередину корпусу виробу.
 - ж Якщо цей гарантійний талон не подається з виробом.
 - з У разі внесення будь-яких змін у цей гарантійний талон стосовно року, місяця та дня купівлі, а також стосовно прізвища покупця, імені дилера та серійного номера.
 - и Якщо разом із цим гарантійним талоном не надається товарний чек.
4. Ця гарантія стосується тільки виробу; вона не стосується будь-яких інших аксесуарів, таких як футляр, ремінець, кришка об'єктива та акумулятори.
5. Згідно з цією гарантією компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. Компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки пов'язані з дефектом виробу взагалі та зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, фотографіям та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Це не впливає на зобов'язання, прийняті згідно закону.

Примітки щодо чинності гарантії

1. Ця гарантія вважається дійсною тільки тоді, коли гарантійний талон належно заповнений представником компанії Olympus або авторизованим дилером компанії, а також за наявності інших документів із доказом про придбання виробу. Тому обов'язково переконайтеся, що ваше прізвище, ім'я дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день здійснення купівлі зазначені у гарантійному талоні або у тому, що до талону додано товарний чек (де вказано ім'я дилера, дата покупки та тип виробу). Компанія Olympus залишає за собою право відмови в безкоштовному технічному обслуговуванні, якщо гарантійний талон чи вищезгаданий документ не заповнено, або якщо інформація, що міститься в них, є неповною або незбірливою.
 2. Гарантійний талон не підлягає повторній видачі, тому зберігайте його в надійному місці.
- Мережа міжнародних авторизованих сервісних центрів наведена на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>.

Торгові марки

- IBM є зареєстрованою торговою маркою компанії International Business Machines Corporation.
 - Microsoft і Windows є зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft.
 - Macintosh є зареєстрованим товарним знаком компанії Apple Inc.
 - xD-Picture Card™ є торговою маркою.
 - Для функції «Технологія регулювання тіні» використано патентовані технології компанії Apical Limited.
- 
- Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговими марками й/або торговими марками відповідних власників.
 - Стандарти файлових систем фотокамер, які згадуються в даній інструкції, є стандартами «Проектних норм для файлових систем фотокамер/DCF», що встановлені Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).

MONOTONE	65
MTP	91, 107
My mode	89
MY MODE SETUP	90
N (звичайна якість)	60, 112
NATURE MACRO 	5
NOISE FILTER	67
NOISE REDUCT.	67
NTSC	97
NIGHT SCENE 	5
NIGHT+PORTRAIT 	5
OLYMPUS Master	103
PAL	97
PANORAMA 	5, 41
PictBridge	100
PORTRAIT 	5
PRIORITY SET	95
PICT. TONE	66
PIXEL MAPPING	117
QUICK ERASE	94
RAW	61
RAW DATA EDIT	82
RAW+JPEG ERASE	95
RAW 	89
REC VIEW	97
REDEYE FIX	83
RESET LENS	87
RESET PROTECT	85
RLS PRIORITY C	91
RLS PRIORITY S	91
 (Мале)	60, 112
S-AF (однократне АФ)	51
S-AF+MF	52
SATURATION	66, 83
Self-timer 	56
SEPIA	83
SF (найвища якість)	60, 112
SHADOW ADJ	83
SHADING COMP.	94
SHARPNESS	66
SLEEP	91
SPORT 	5
sRGB	94
STORAGE	91, 104
SUNSET 	5
TEST PICTURE	89
UNDERWATER MACRO 	5, 96
UNDERWATER WIDE 	5, 96
USB MODE	91
VIDEO OUT	97
WB	63, 90
WB BKT	65


A

Автоматична настройка зйомки AUTO	4
Автоматичний баланс білого	62, 63
Автоспалах AUTO	68
Автофокусування	54, 109
Акумулятор	11, 119

B

Баланс білого WB	62
Безперервне АФ (С-AF)	52
Безпровідний спалах RC компанії Olympus	74
Брекетинг автоекспозиції	49
Брекетинг балансу білого	65
Брекетинг спалаху	72

B

Величина діафрагми	42
Взаємозамінні об'єктиви	
ZUIKO DIGITAL	119
Видошукач	6, 14, 16
ВимірюванняAEL	93
Витримка	42
Відтворення крупним планом Q	77
Встановлення балансу білого «одним дотиком» 	62, 64, 89


Г

Гистограма	40, 80, 113
ГРАДАЦІЯ	66



Д

Домашня позиція HP	54
---------------------------------	----

З

Зарядний пристрій	11, 119
Захист On	85
Збільшене відображення	41
Зйомка «від руки»	45, 57
Зйомка в режимі програмного зсуву P	42
Зйомка з пріоритетом витримки затвора S	43
Зйомка з пріоритетом діафрагми A	43
Зміна розміру 	83

К

Календарне відтворення	79
Карта пам'яті xD-Picture	13, 118
Карти	13, 118
Керування потужністю спалаху 	72
Кількість пікселів	60, 94
Кнопки прямого доступу	4, 27
Колірна температура	124
Компенсація балансу білого	63
Компенсація експозиції 	47
Користувачський баланс білого CWB	62, 63
Кришка окуляра	56



Л

Літій-іонний акумулятор	11, 119
-------------------------------	---------


М

Меню	29
------------	----









Н

Наперед установлений баланс білого ...62, 63	
Настройка дати / часу 	15
Настройка діоптрий	14
Настройка монітора 	96
Настройки друку користувача	101




О

Об'єктив	12, 119
Об'єктиви системи «4/3»	119
Обрізання 	83
Однократне АФ (S-AF)	51
Одначасний перегляд	78



П

Перегляд	46, 89
Повертання зображень 	81
Повільна синхронізація  SLOW2/	
2nd CURTAIN	69
Повільна синхронізація  SLOW	68
Повний спалах 	69
Покадрова зйомка 	55
Покадрове відтворення	77
Покадрове копіювання	84
Покадрове стирання 	86
Покадровий захист	85
Послідовна зйомка 	55
Прямий друк	100
Програмний зсув Ps	42
Простий друк	100
Пульт дистанційного керування 	56

Р

Рамка автофокусування	53
Режим друку 	101
Режим запису 	60, 61, 125
Режим порівняння	40
Режим спалаху 	68
РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ	65
Режими простої зйомки	4
Резервування друку	98
Ремінець	10
Рівень стиснення	60
Розширена панель керування	7, 28
Ручна зйомка M	44
Ручне фокусування (MF)	40, 52
Ручний спалах	70

С

Слайд-шоу 	81
Спалах Super FP	74
Спалах вимкнено 	69
Спалах для усунення ефекту «червоних очей» 	68
Сюжетні програми SCENE	4

Т

Точкове вимірювання 	47
Точкове вимірювання – керування яскравістю  HI	47
Точкове вимірювання – керування тінню  SH	47



У

Усунення пилу	14, 116
---------------	---------

Ф

Фіксація фокуса	54
Фіксування АЕ	48


Ц

Центрально-звжене вимірювання 	47
Цифрове вимірювання ESP 	46

Ч

Число пікселів	60
----------------	----

І

Індексне відтворення 	79
Інформаційний екран	40, 80